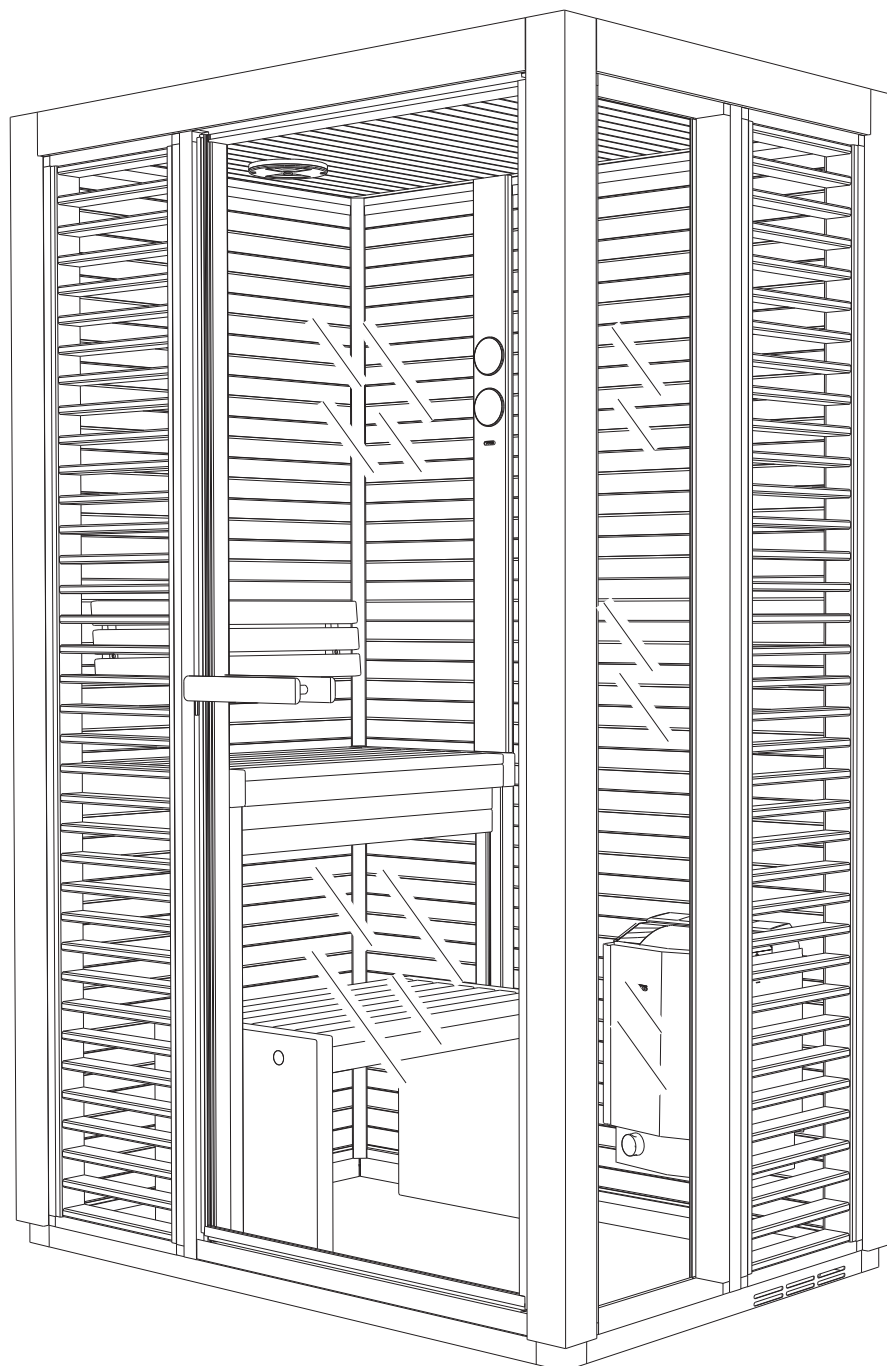


Sauna i1309



Det här är två exempel på montering av rummet. Det är layout 1 som visas i monteringsanvisningen. Siffrorna visar i vilken ordning väggarna skall monteras. Väggarna på layouten är även märkta med materialet. G= glas, W= Träpanel, D= Glasdörr.

Shown here are two examples of how to assemble the room. These assembly and installation instructions describe the procedure for assembling Layout 1. The numbers indicate the order in which the walls are to be assembled. The layout diagrams use the following codes to indicate materials/components: G= glass, W= wooden panelling, D= glass door.

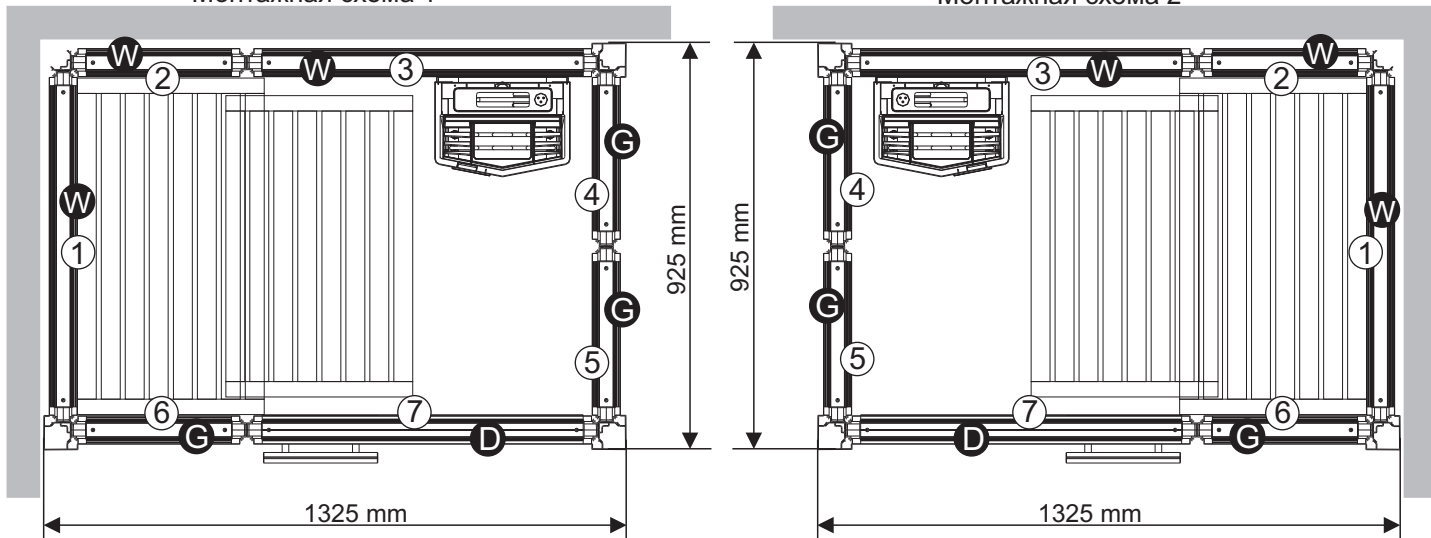
Dies sind zwei Beispiele für die Montage der Kabine. Die Montageanleitung bezieht sich auf Layout 1. Die Ziffern beziehen sich auf die Reihenfolge, in der die Wände zu montieren sind. Die Buchstaben bezeichnen das jeweilige Wandmaterial G= Glas, W= Holzvertäfelung, D= Glastür.

Voici deux exemples de montage de la cabine. C'est la configuration 1 qui est illustrée par les instructions de montage. Les chiffres indiquent l'ordre de montage des cloisons. Sur l'illustration, les cloisons portent également une lettre désignant le matériau. G = verre, W = panneau de bois, D = porte vitrée.

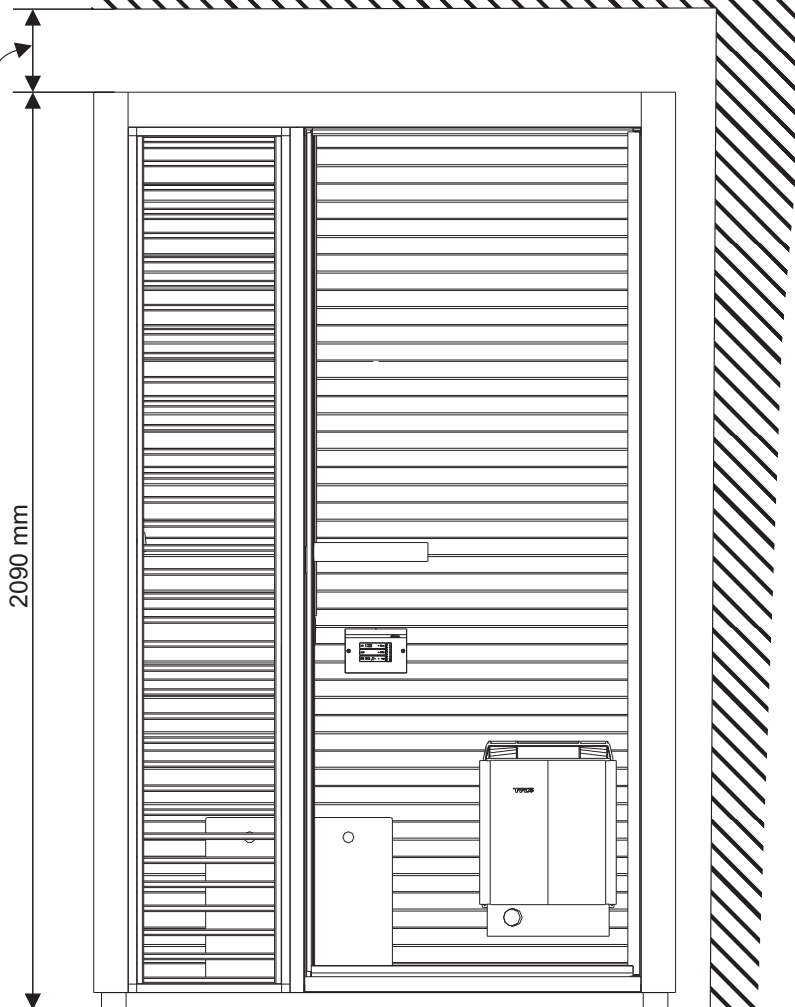
Два примера монтажа комнаты. Это монтажная схема 1, показанная в инструкции по монтажу. Цифрами показан порядок монтажа стен. Стенки на монтажной схеме отмечены вместе с материалом. G= стекло, W= деревянная панель, D= стеклянная дверь.

Layout 1
Configuration 1
Монтажная схема 1

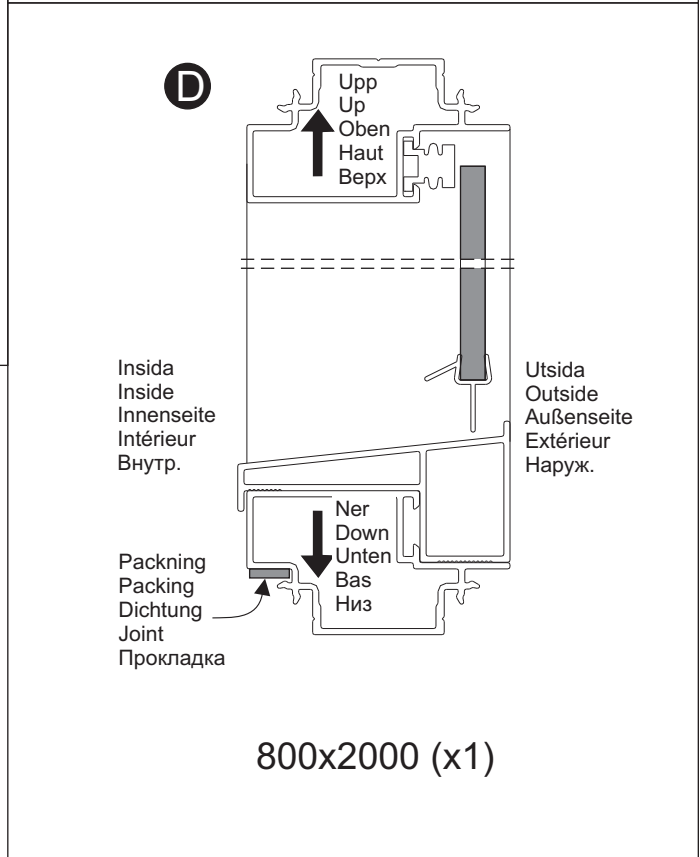
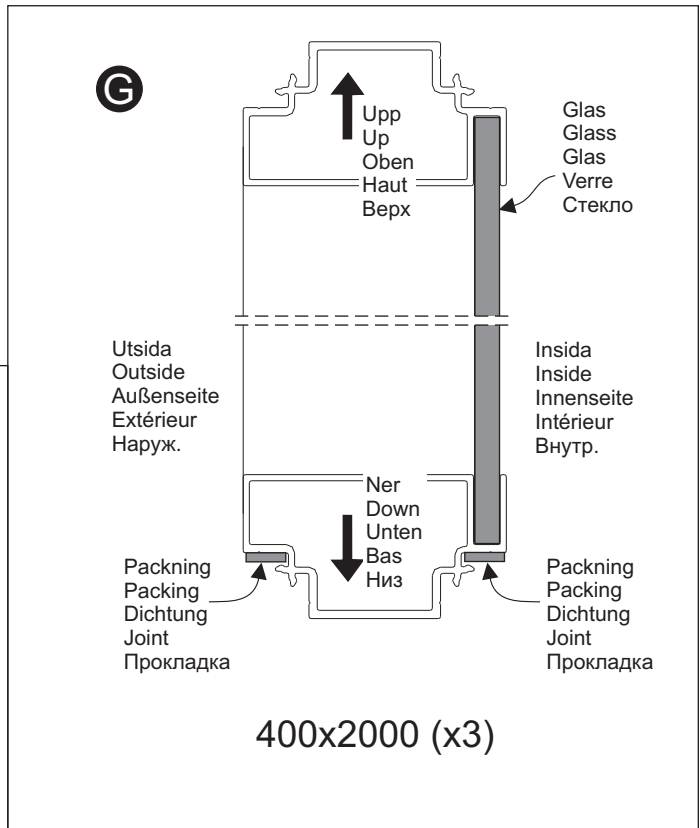
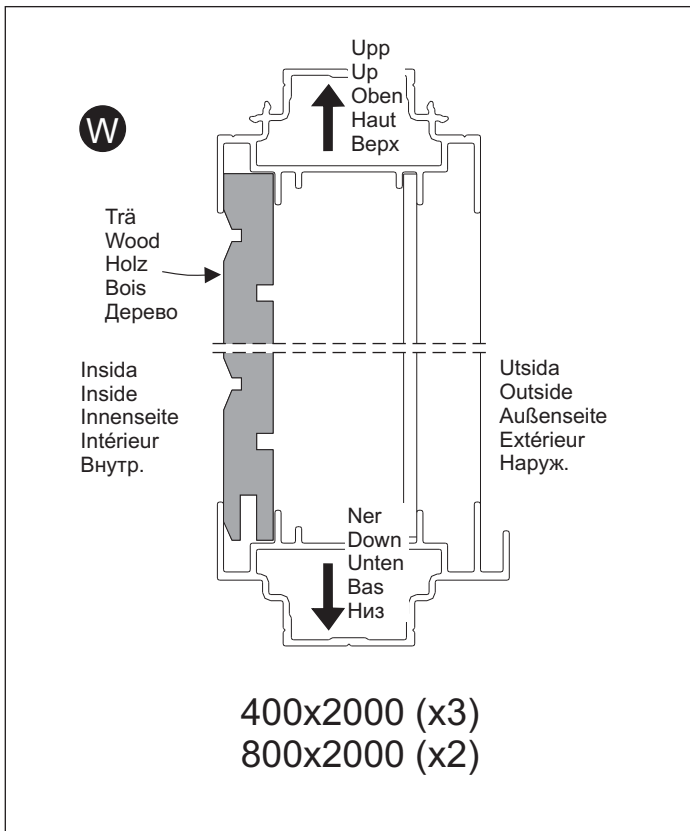
Layout 2
Configuration 2
Монтажная схема 2

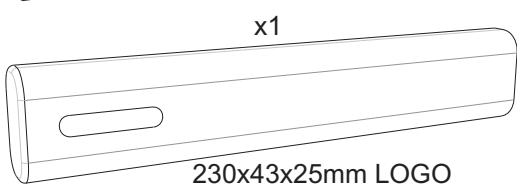
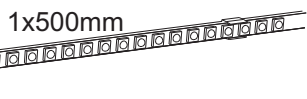
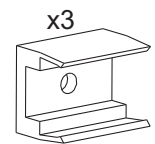
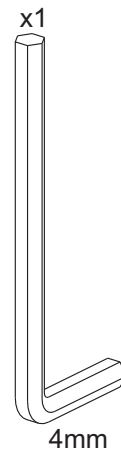
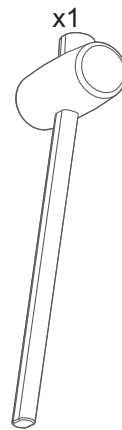
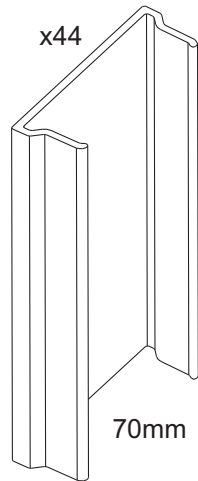
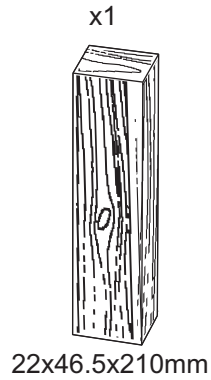
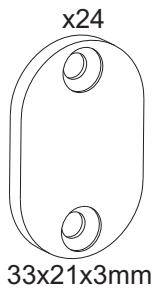
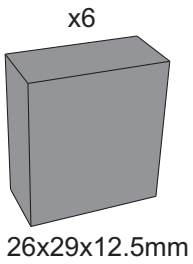
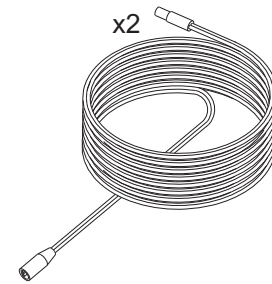
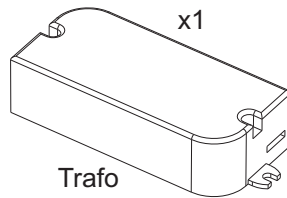
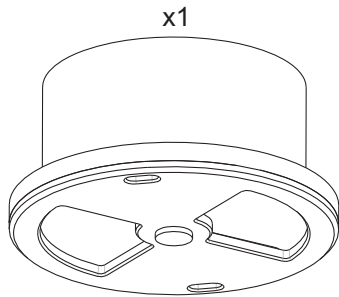
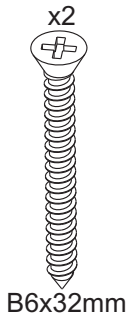
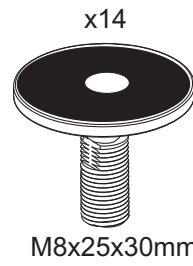
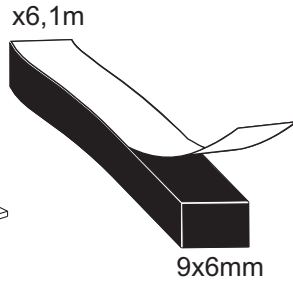
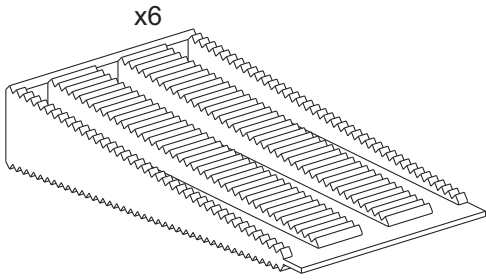
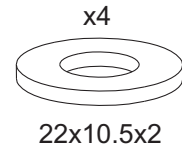
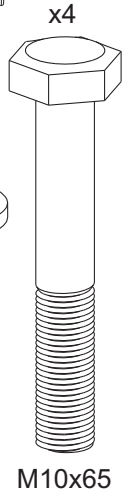
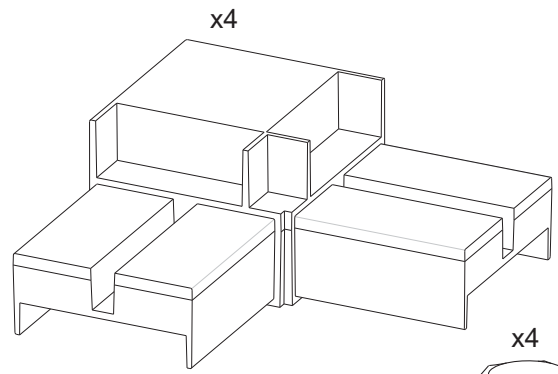
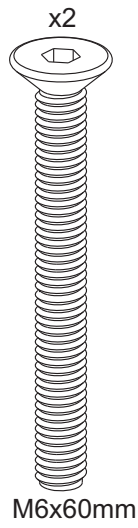
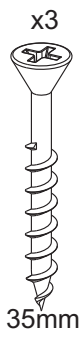
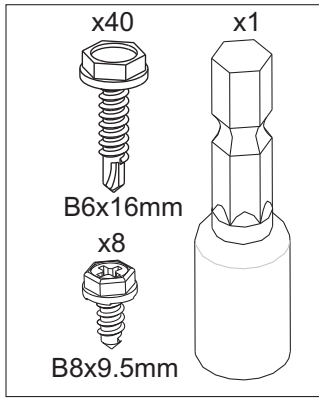
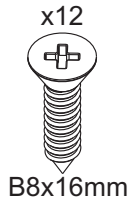


Min. 100 mm - Vid montering
Min. 100 mm - During assembly/installation
Mind. 100 mm - Bei Montage
Mini. 100 mm - Lors du montage
Мин. 100 мм - При монтаже

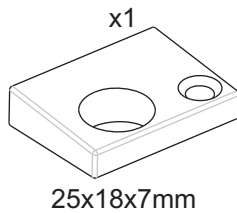


Beskrivning av de olika väggtyperna
 Description of different types of wall construction
 Beschreibung der einzelnen Wandtypen
 Description des différents types de cloison
 Описание различных типов стенок

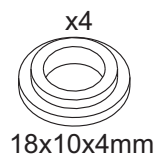




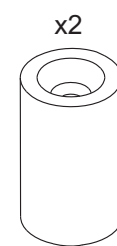
230x43x25mm LOGO



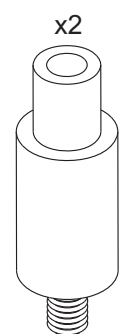
25x18x7mm



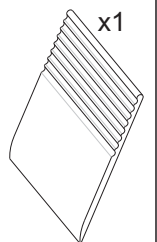
18x10x4mm



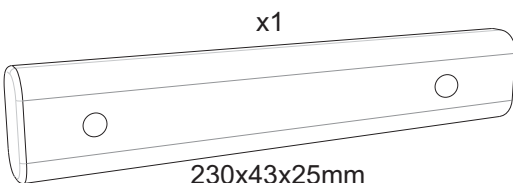
x2



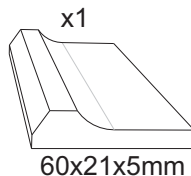
x2



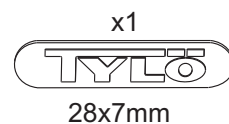
x1



230x43x25mm

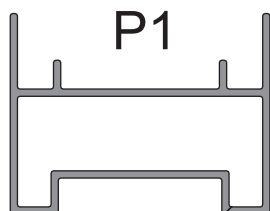


60x21x5mm



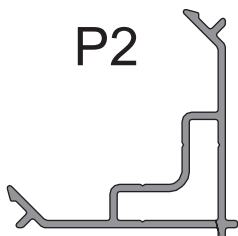
28x7mm

Profiler
Profiles
Profile
Perfilés
Рейки



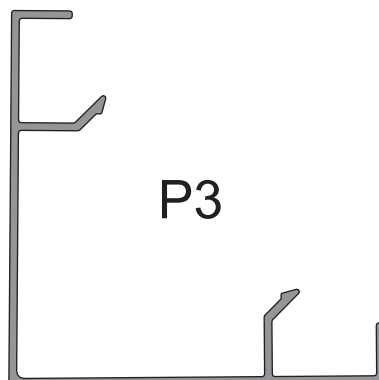
P1

2x777mm
2x1177mm



P2

4x1930mm



P3

3x2048mm



P4

1x768mm
1x1168mm



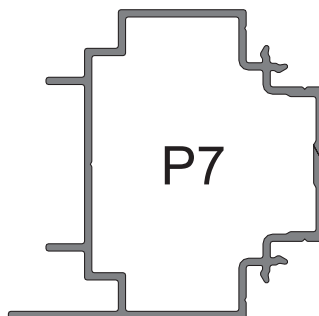
P5

1x768mm
1x1168mm
1x1949mm
2x1968mm



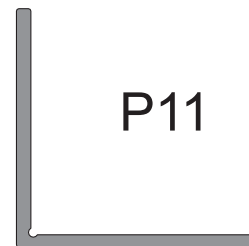
P6

2x792mm
2x1170mm



P7

2x1229mm



P11

1x768mm



P8

2x787mm
2x1128mm
2x1984mm



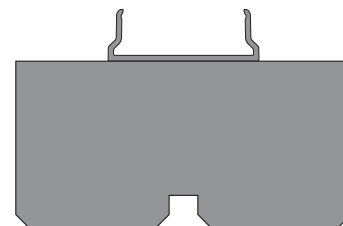
P9

2x1918mm



P10

1x1128mm
1x1984mm



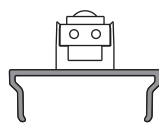
P12

2x790mm



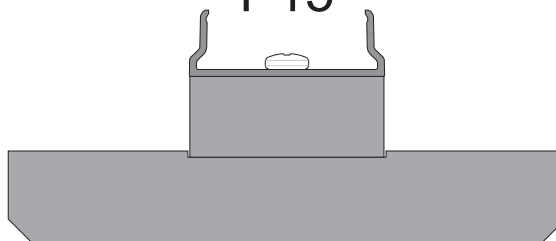
P13

2x714mm



P14

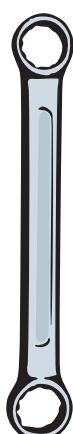
1x885mm



P15

1x1127mm

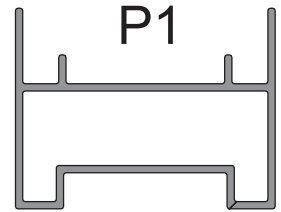
Grejer bra att ha
Useful tools, etc.
Praktische Hilfsmittel
Matériel utile
Что может пригодиться



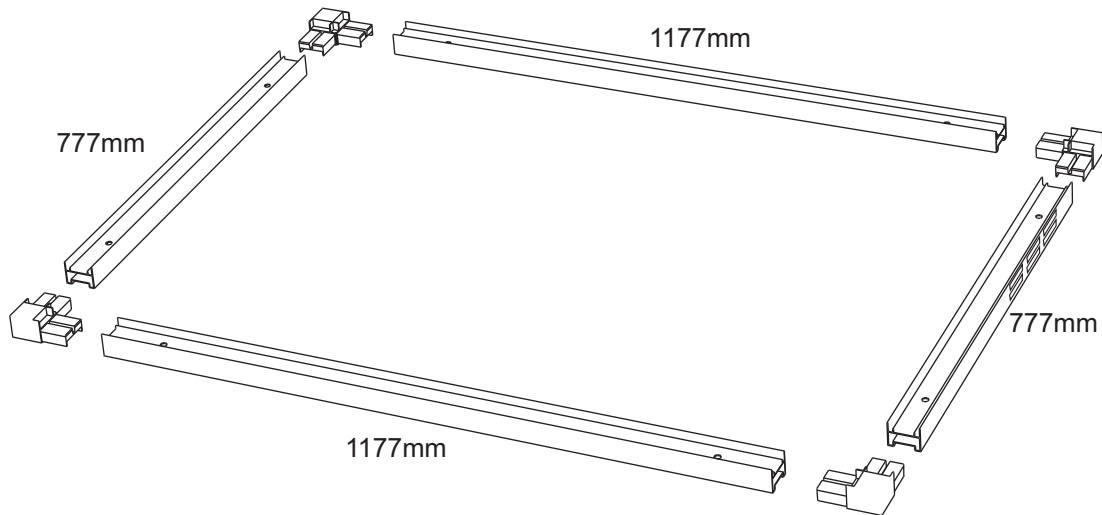
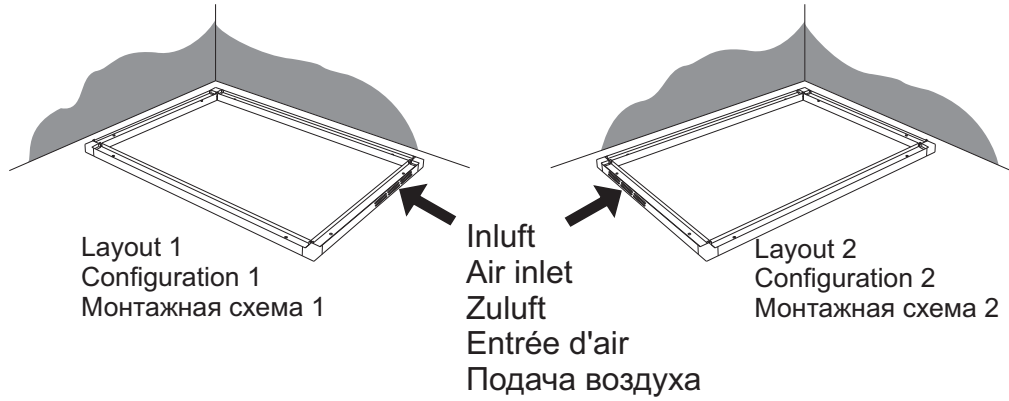
17mm



1 Montering av golvram
 Assembling the floor frame
 Montage des Bodenrahmens
 Montage du cadre de sol
 Монтаж рамы пола



OBS!
 IMPORTANT!
 ACHTUNG!
 ATTENTION!
 Внимание!



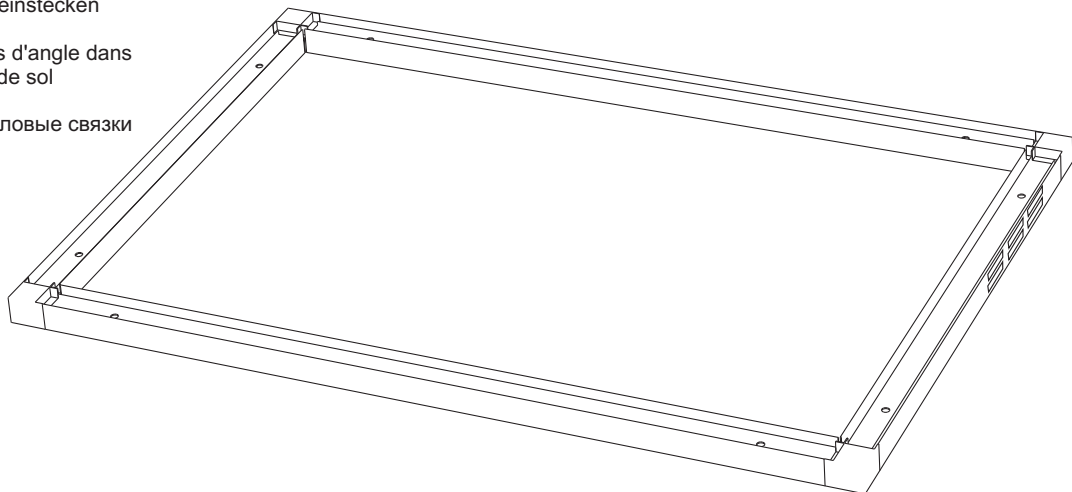
Skjut in hörnknutarna i
 golvramsprofilerna

Push the corner joints in place in
 the profiles for the floor frame.

Eck- und T-Verbindungen in die
 Bodenrahmenprofile einstecken

Engager les éléments d'angle dans
 les profilés du cadre de sol

Задвиньте внутрь угловые связки
 в рейки рамы пола



2

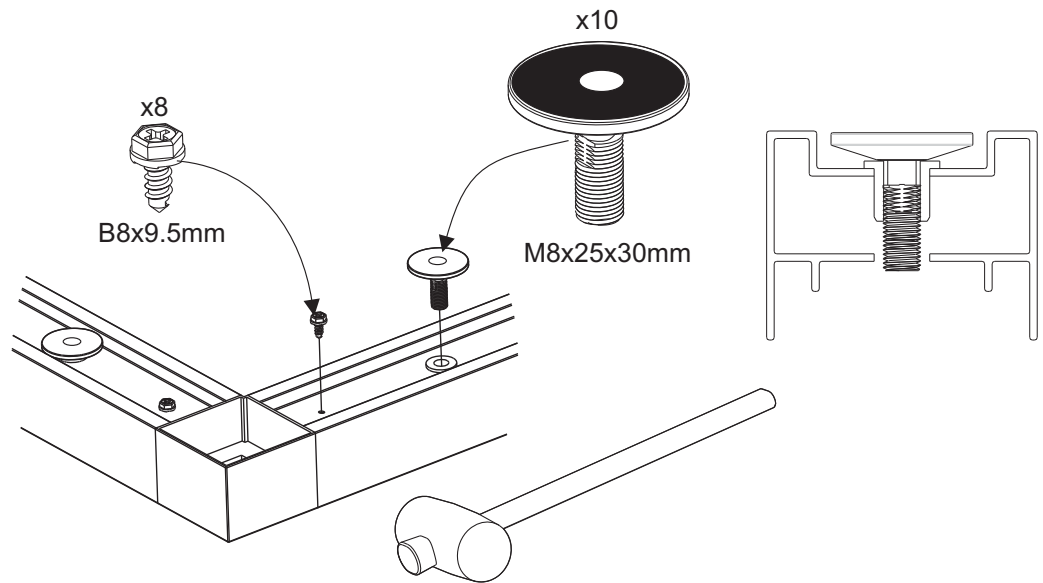
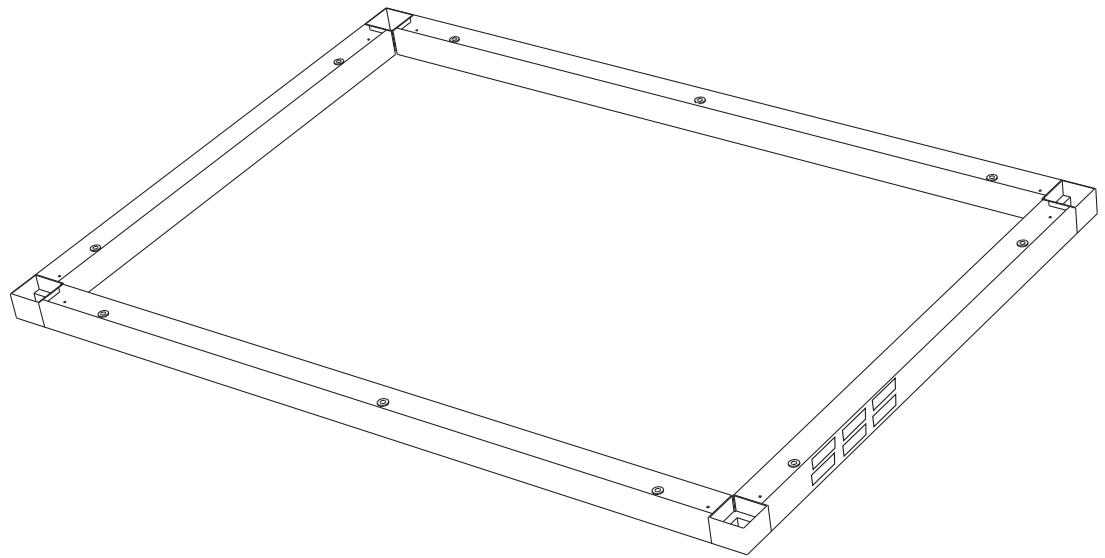
Vänd golvramen upp och ned.
Banka in hörnknutarna i
golvransprofilerna så att de
säkert går i botten.
Skruva fast hörnknutarna och
sätt dit ställfötterna. Ställfötterna
skruvas i botten.

Turn the floor frame upside
down. Tap the corner joints
carefully into the floor frame
profiles to make sure that they sit
all the way in. Secure the corner
joints with screws and fit the
adjustable feet. Screw the
adjustable feet in as far as they
will go.

Bodenrahmen wenden. Eck- und
T- Verbindungen bis zum
Anschlag in die
Bodenrahmenprofile
einschlagen. Verbindungen
festschrauben und Einstellfüße
anbringen. Einstellfüße bis zum
Anschlag einschrauben.

Retourner à l'envers le cadre de
sol. Frapper sur les éléments
d'angle pour les faire entrer
entièrement dans les profilés du
cadre de sol. Visser les éléments
d'angle et placer les pieds
réglables. Visser à fond les pieds
réglables.

Переверните раму пола
вверх
вниз. Вбейте угловые
связки в
рейки рамы
пола так,
чтобы они
хорошо
вошли в
днице.
Закрепите
угловые
связки
винтами и
установите
в них
стальные
лапки. Регулируемые
лапки
ввинчиваются
в днице.



3

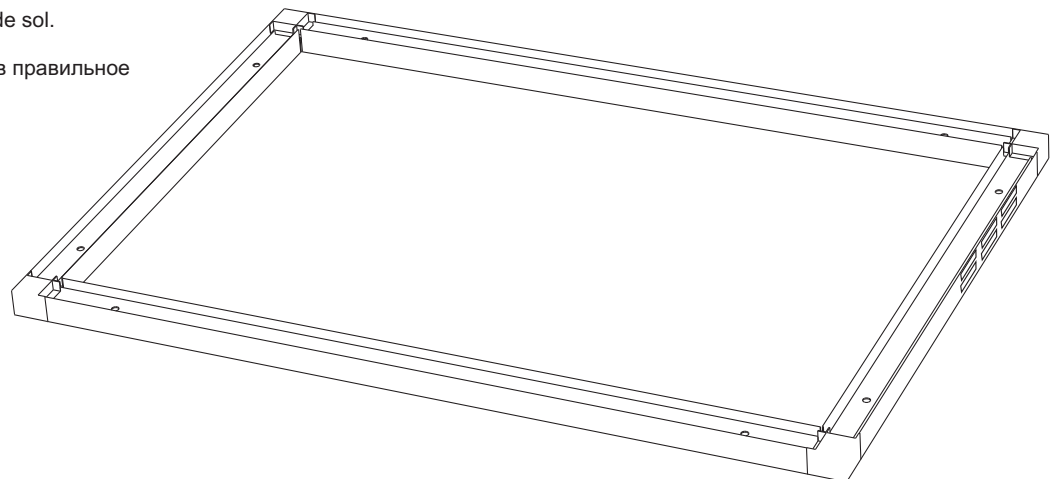
Vänd tillbaka golvramen.

Turn the floor frame over so it is once again
the right way up.

Bodenrahmen wieder wenden.

Retourner à l'endroit le cadre de sol.

Поверните опять раму пола в правильное
положение.



4

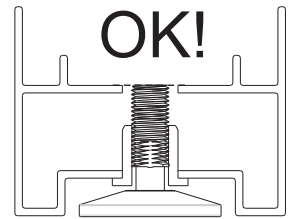
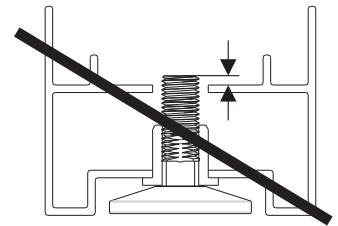
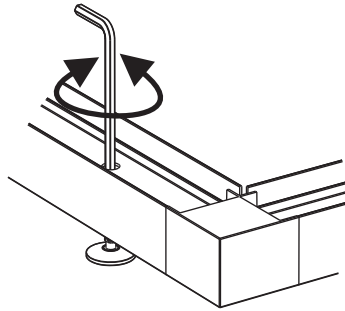
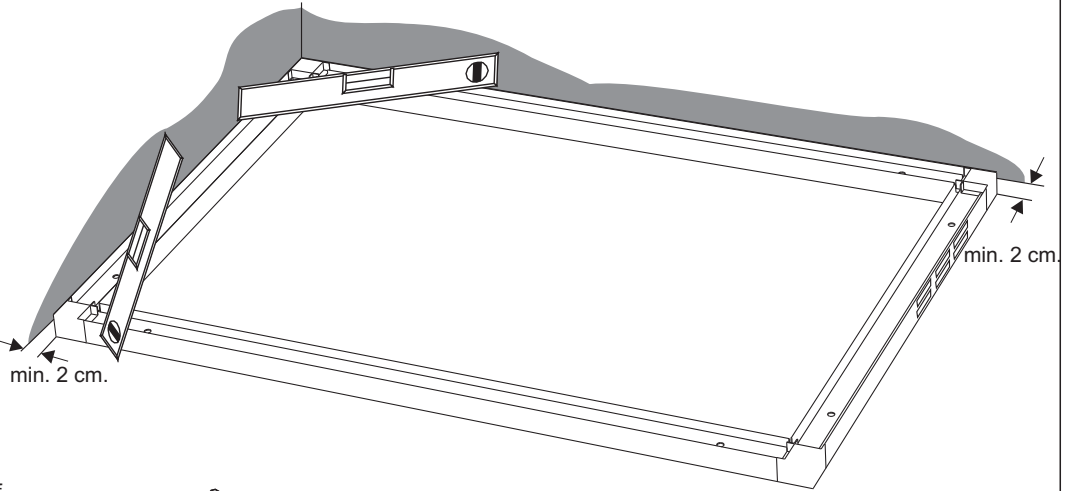
Placera golvramen där rummet ska stå. Kontrollera att ramen ligger plant, använd vattenpass. OBS! Det är ett absolut krav att golvramen ligger plant "i våg" för att slutresultatet ska bli perfekt. Justera ställfötterna med insexnyckeln. Det är viktigt att ställfoten hamnar under ytan där väggarna ska stå.

Move the floor frame to the exact location where the cabinet will stand. Use a spirit level to make sure that the floor frame is completely level on the floor. **IMPORTANT!** For a perfect end result, it is essential that the floor frame is absolutely level. Use the hex key to adjust the adjustable feet. It is important that the top of the thread on the adjustable feet is below the level of the bottom edge of the walls. (See the drawings.)

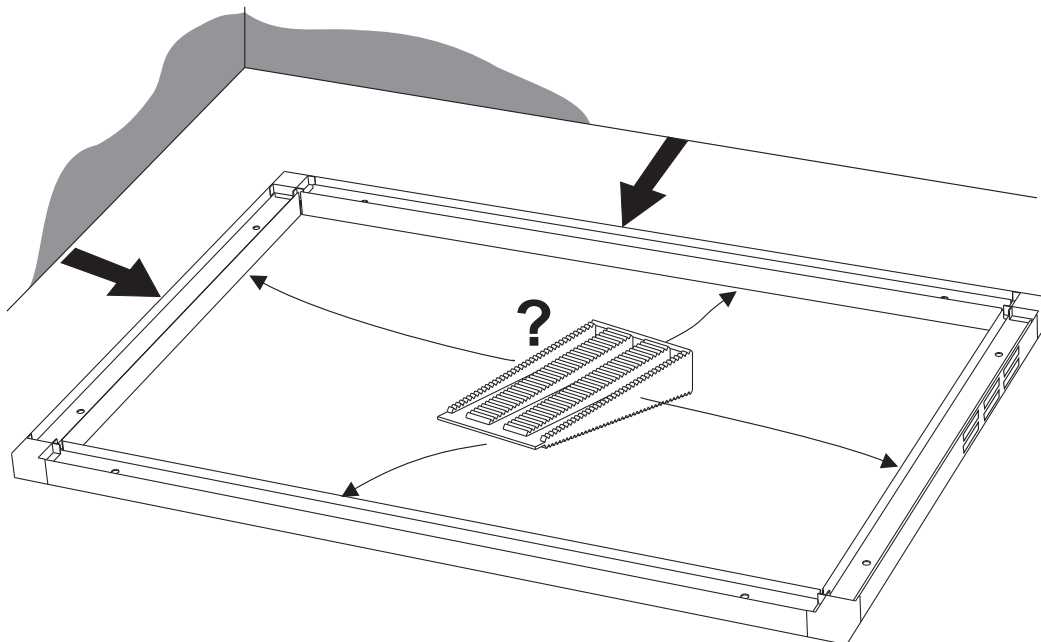
Bodenrahmen an der gewünschten Stelle positionieren. Auf ebene Lage des Rahmens achten, Wasserwaage verwenden. **ACHTUNG!** Damit ein perfektes Endergebnis gewährleistet ist, muss der Bodenrahmen unbedingt waagrecht liegen. Einstellfüße mit Innensechskantschlüssel einstellen. Die Einstellfüße dürfen nicht über die Auflagefläche für die Wände hinausragen (siehe Abb.).

Placer le cadre de sol à l'emplacement choisi pour la cabine. Vérifier que le cadre est posé à plat, utiliser un niveau à bulle. **ATTENTION !** Il est absolument indispensable que le cadre de sol soit bien horizontal pour que le résultat final soit parfait. Ajuster les pieds réglables à l'aide d'une clé six pans creux. Il est important que le pied réglable soit placé comme indiqué par la figure.

Установите раму пола там, где будет расположена комната. Проверьте, чтобы рама лежала плоско, пользуйтесь нивелиром. **Внимание!** Для достижения оптимального результата, рама пола должна лежать полностью горизонтально. Отрегулируйте регулируемые лапки шестигранником. Важно, чтобы регулируемые лапки опустились под поверхности, на которых будут стоять стенки.



5



Flytta ut golvramen om den står nära en vägg för att lätt kunna montera väggarna. Om golvramen inte är plan när den flyttats, lägg under kilar på de ställen som behövs.

For easier assembly, pull the floor frame out into the room if it is close to a wall. If this results in the floor frame no longer being level, use wedges where needed to level it up.

Den Bodenrahmen gegebenenfalls von der Wand abrücken, um die Montage der Wände zu erleichtern. Bei eventuell auftretenden Unebenheiten Keile unterlegen.

Si le cadre de sol est proche d'un mur, le déplacer afin de pouvoir monter les cloisons. Si le cadre de sol n'est plus d'aplomb après avoir été déplacé, poser des cales aux endroits où c'est nécessaire.

Выдвиньте раму пола, если она стоит рядом со стенкой, чтобы было легче монтировать стенки. Если рама пола не расположена горизонтально при перемещении, подложите клинья там, где это необходимо.

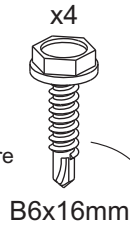
6 Skruva alltid dit den översta skruven först, sedan den nedersta och till sist de båda skruvarna i mitten.

Always start with the top screw, then the bottom screw and finally the two middle screws.

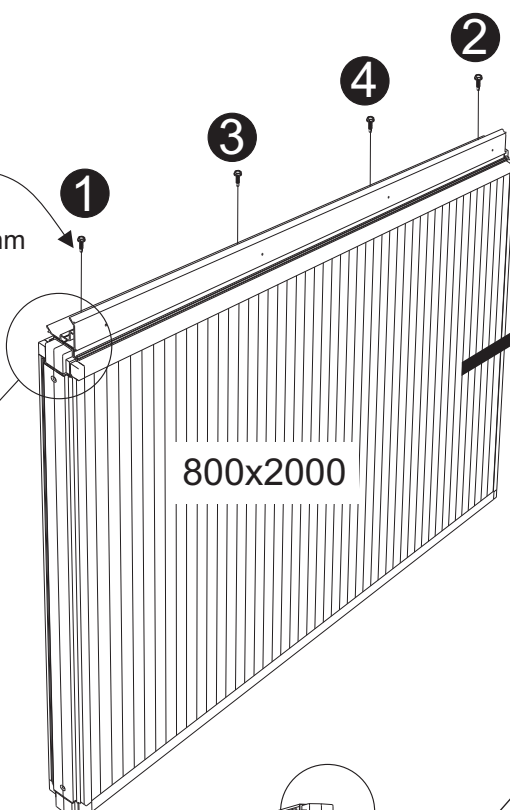
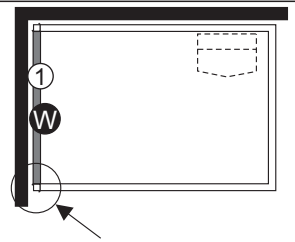
Zuerst die obere Schraube, dann die untere und abschließend die beiden mittleren Schrauben anbringen.

Toujours commencer à visser la vis du haut, puis celle du bas, et enfin les deux vis du milieu.

Начинайте ввинчивать всегда с первого винта, потом ввинтите нижний винт и в конце оба винта посередине.

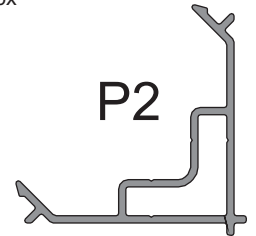


B6x16mm



800x2000

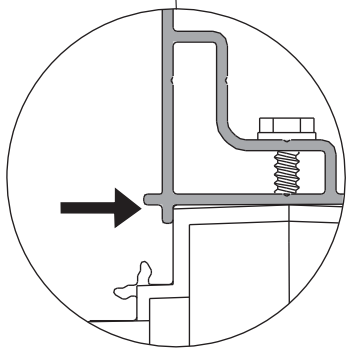
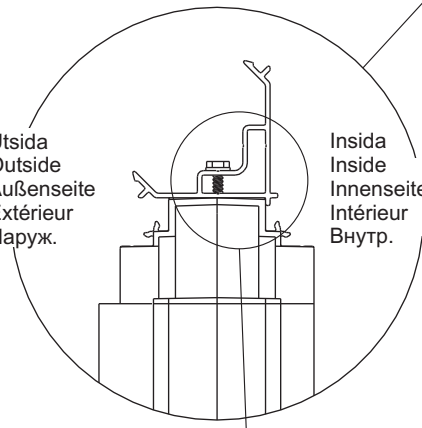
Upp
Up
Oben
Haut
Вверх



P2

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.



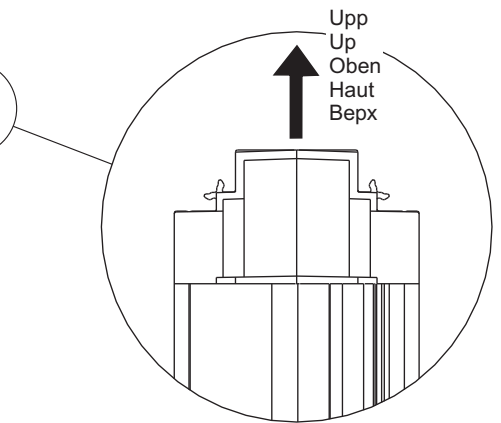
OBS! Det är viktigt att hörnprofilen ligger dikt an mot väggen. Tryck profilen mot väggen när den skruvas i.

IMPORTANT! Make sure the corner profile fits perfectly flush against the wall. Press the profile against the wall while screwing it into place.

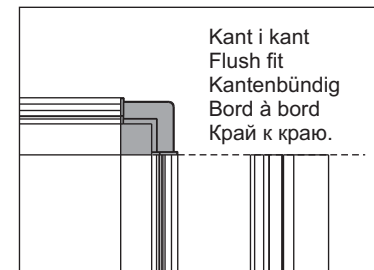
ACHTUNG! Die Eck- und T-Verbindungen müssen dicht an der Wand anliegen. Das Profil beim Festschrauben an der Wand andrücken.

ATTENTION ! Il est important que le profilé d'angle soit bien plaqué contre la cloison. Pendant l'assemblage, presser le profilé contre la cloison.

Внимание! Важно, чтобы угловые рейки плотно прилегали к стенке. Прижимайте рейку к стенке, когда будете её привинчивать.



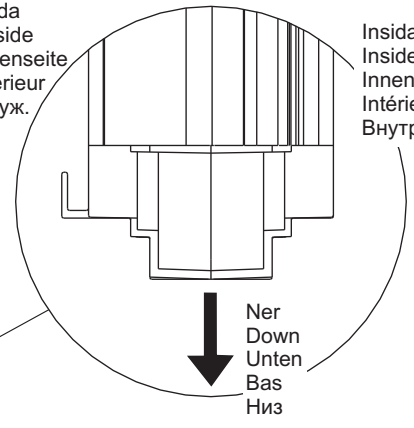
Upp
Up
Oben
Haut
Вверх



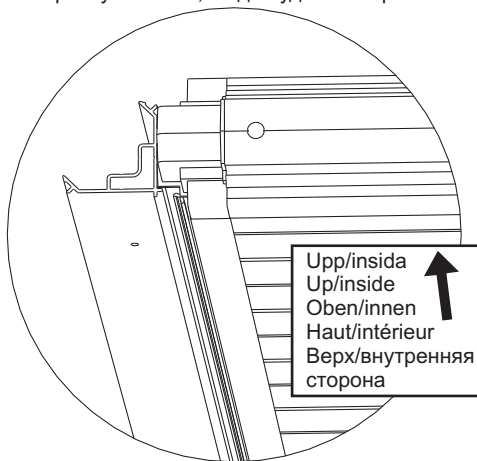
Kant i kant
Flush fit
Kantenbündig
Bord à bord
Край к краю.

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.



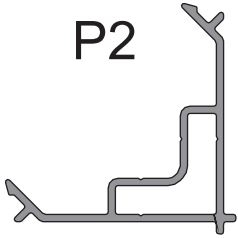
Ner
Down
Unten
Bas
Низ



Upp/insida
Up/inside
Oben/innen
Haut/intérieur
Верх/внутренняя
сторона

7

P2



Vänd på väggen och skruva fast den andra hörnprofilen.

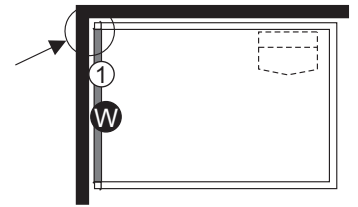
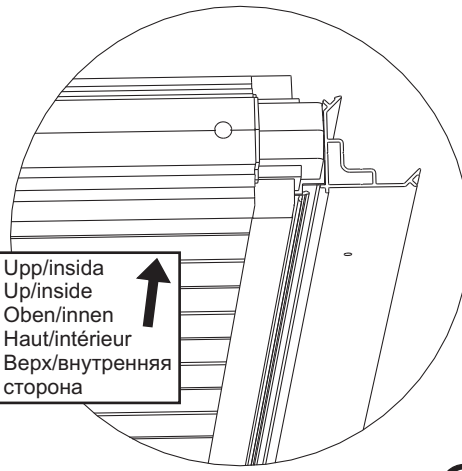
Turn the wall round and screw the other corner profile into place.

Wand wenden und zweites Eckprofil befestigen.

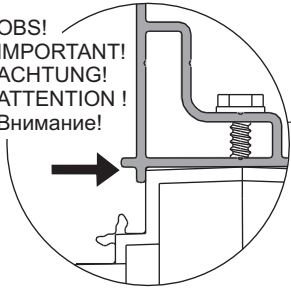
Retourner la cloison et visser le deuxième profilé d'angle.

Поверните стенку и закрепите винтами вторую угловую рейку.

Upp/insida
Up/inside
Oben/innen
Haut/intérieur
Верх/внутренняя
сторона



OBS!
IMPORTANT!
ACHTUNG!
ATTENTION!
Внимание!



Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

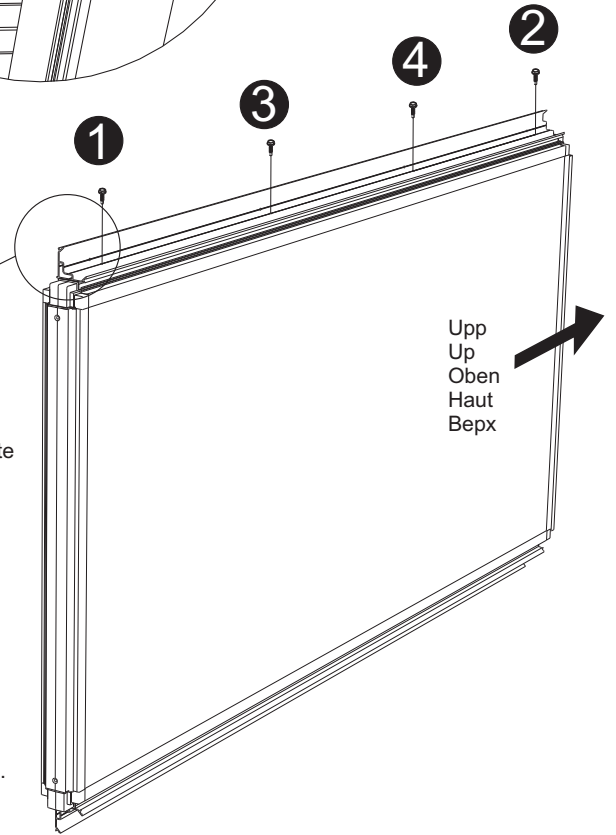
OBS! Det är viktigt att hörnprofilen ligger dikt an mot väggen. Tryck profilen mot väggen när den skruvas i.

IMPORTANT! Make sure the corner profile fits perfectly flush against the wall. Press the profile against the wall while screwing it into place.

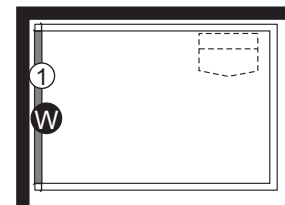
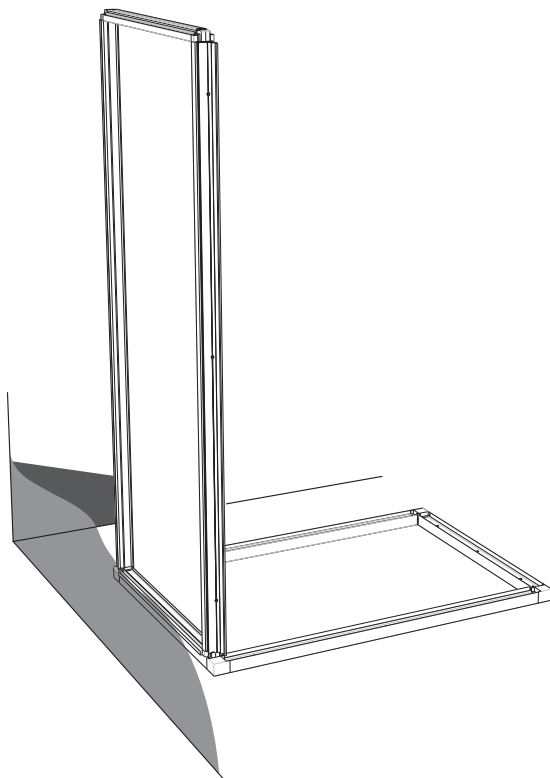
ACHTUNG! Die Eck- und T-Verbindungen müssen dicht an der Wand anliegen. Das Profil beim Festschrauben an der Wand andrücken.

ATTENTION ! Il est important que le profilé d'angle soit bien plaqué contre la cloison. Pendant l'assemblage, presser le profilé contre la cloison.

Внимание! Важно, чтобы угловые рейки плотно прилегали к стенке. Прижимайте рейку к стенке, когда будете её привинчивать.

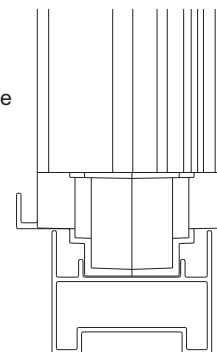


8

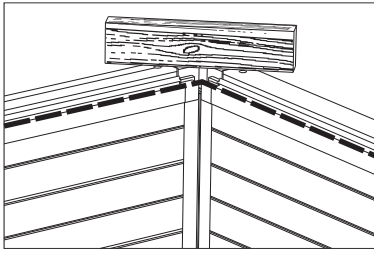


Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.



9



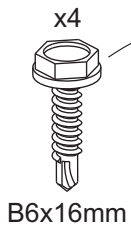
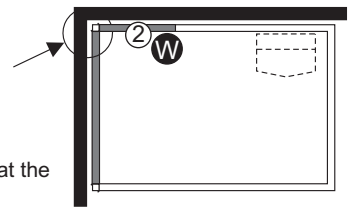
OBS! Det är viktigt att väggarna är i jämnhöjd i hörnen.

IMPORTANT! The walls must be perfectly level where they meet at the corners.

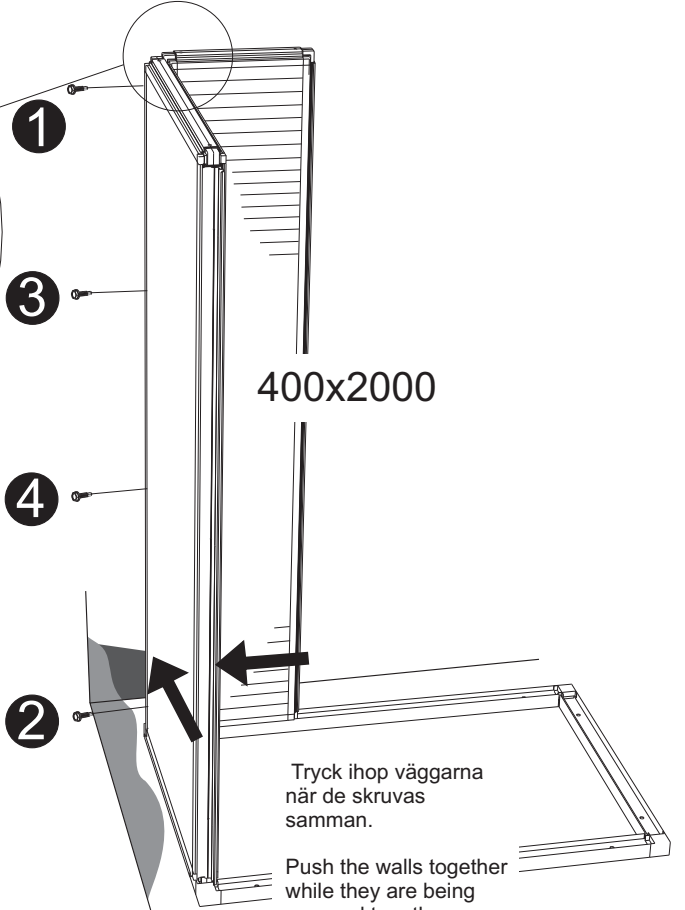
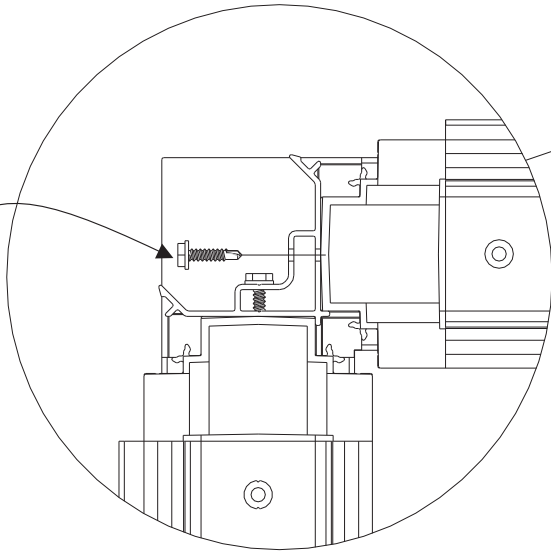
ACHTUNG! Die Wände müssen an den Ecken auf gleicher Höhe liegen.

ATTENTION ! Il est important que les cloisons soient au même niveau dans les angles.

Внимание! Важно, чтобы стенки были на одинаковой высоте в углу.



B6x16mm



Tryck ihop väggarna när de skruvas samman.

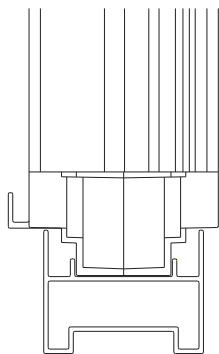
Push the walls together while they are being screwed together.

Wände beim Zusammenschrauben zusammendrücken.

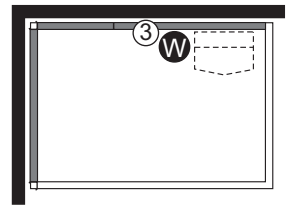
Pour visser les cloisons, les maintenir fermement assemblées.

Прижимайте стенки одну к другой, когда будете соединять их винтами.

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

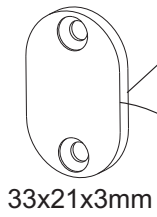


Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.

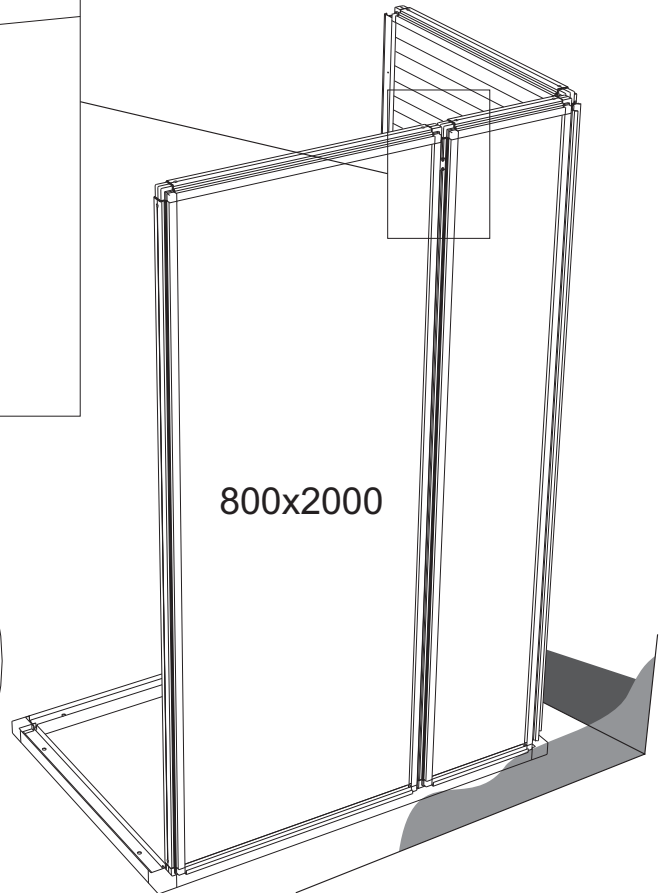
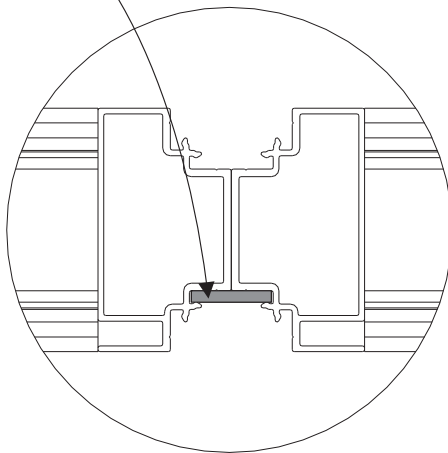
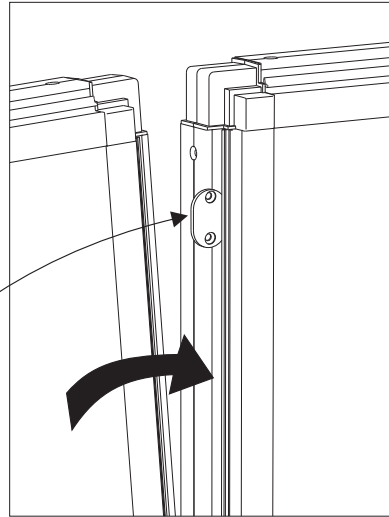


Styrning
Locking plate
Sicherungsscheibe
Rondelle de blocage
Направление

x1

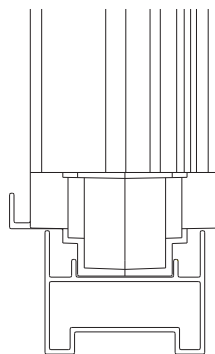


33x21x3mm

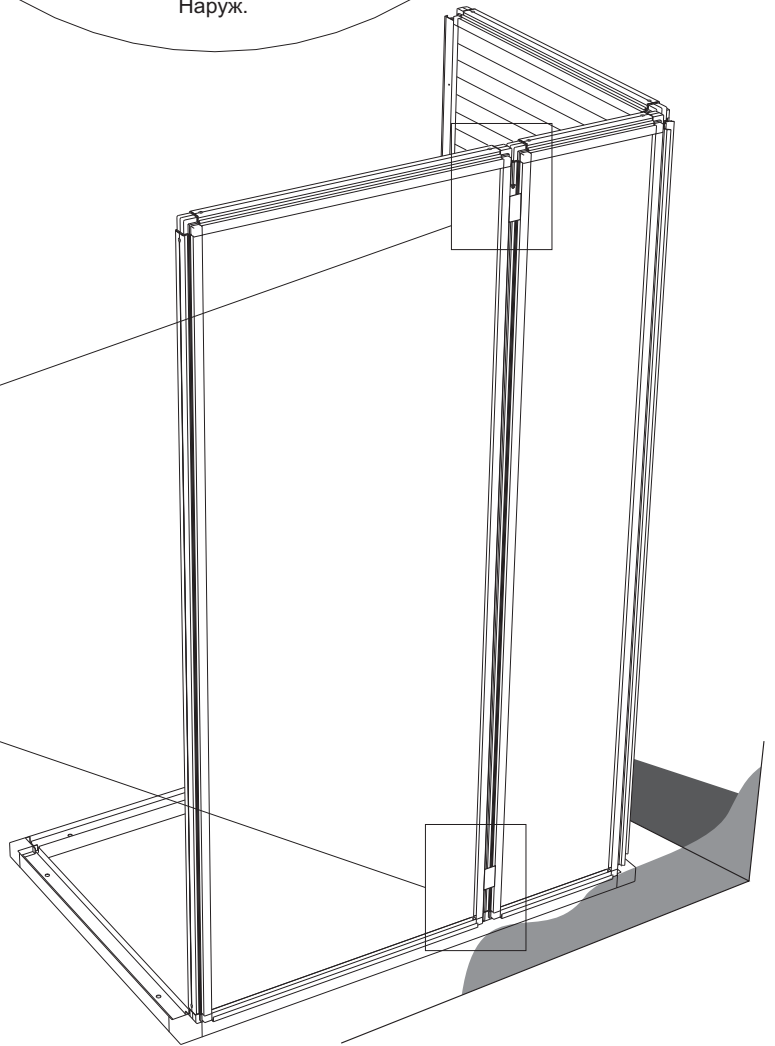
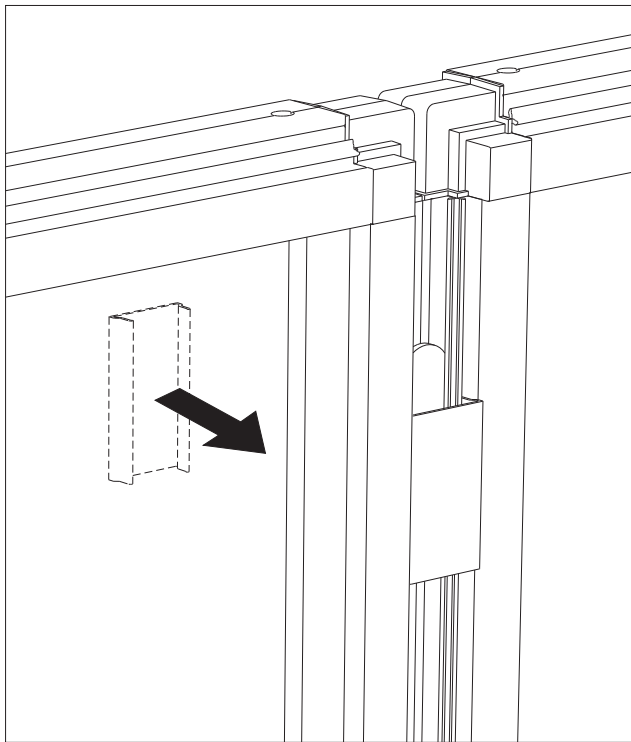
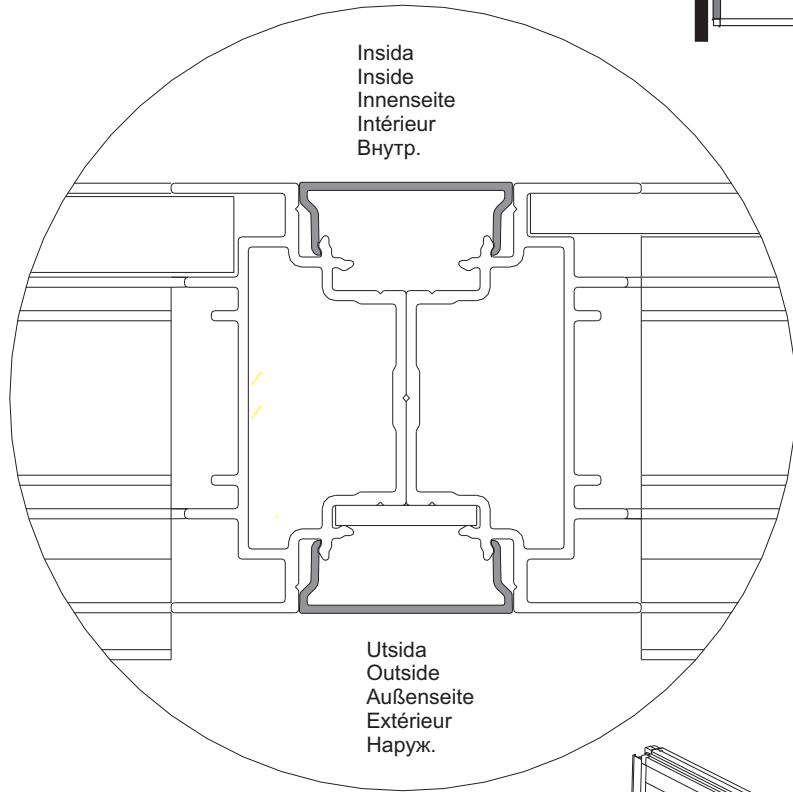
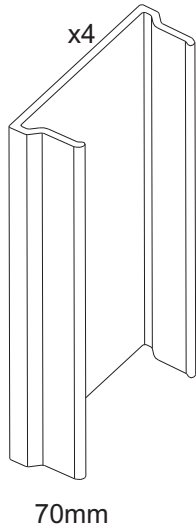
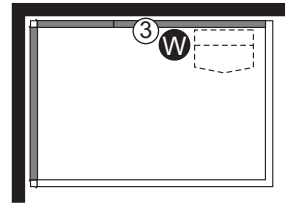


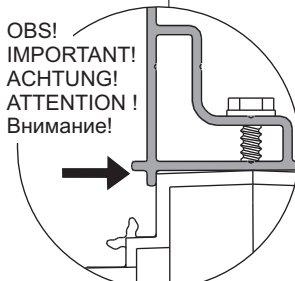
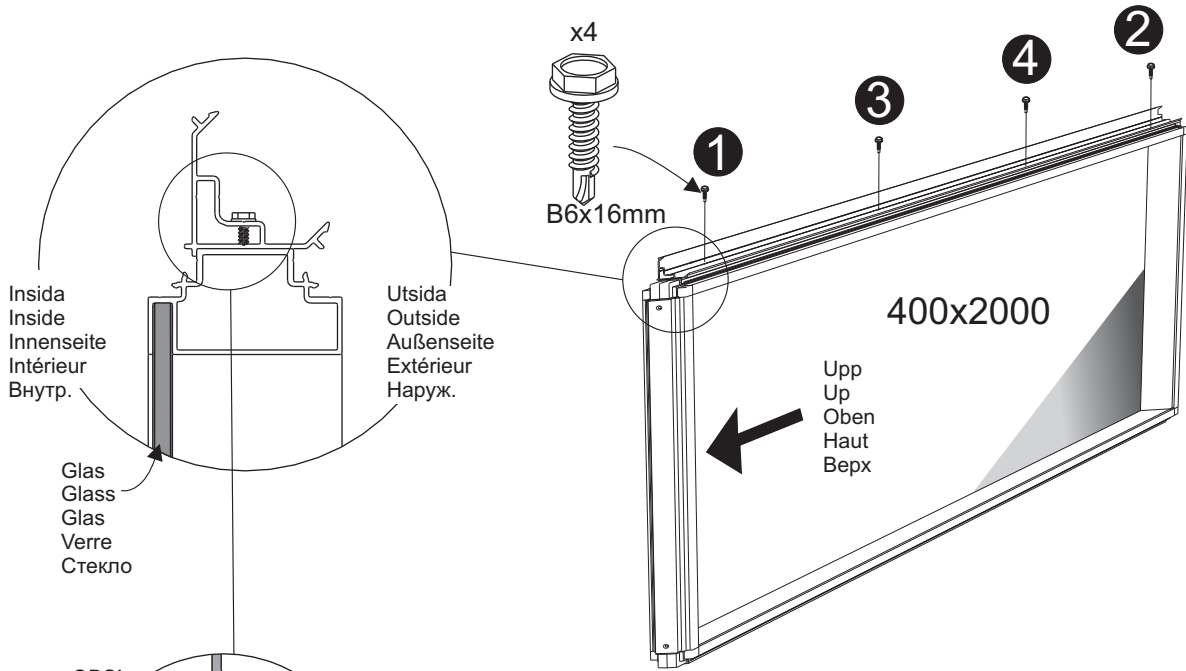
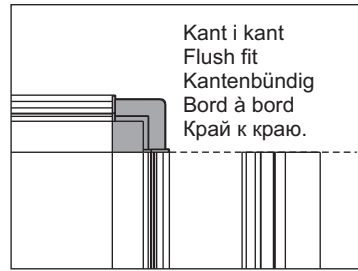
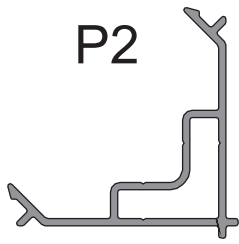
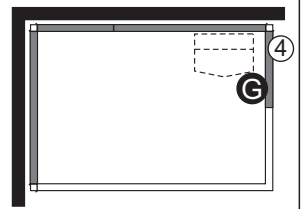
800x200

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.



Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.





OBS!
IMPORTANT!
ACHTUNG!
ATTENTION!
Внимание!

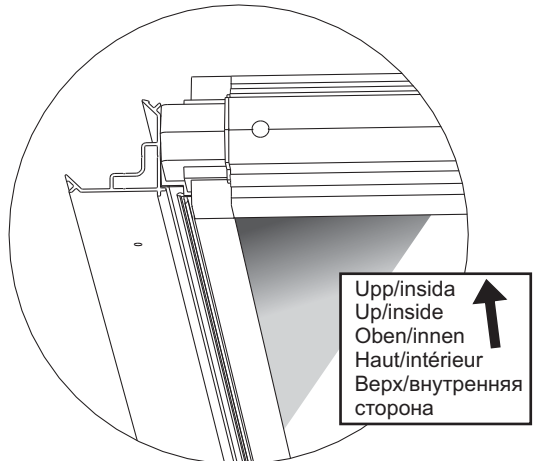
OBS! Det är viktigt att hörnprofilen ligger dikt an mot väggen. Tryck profilen mot väggen när den skruvas i.

IMPORTANT! Make sure the corner profile fits perfectly flush against the wall. Press the profile against the wall while screwing it into place.

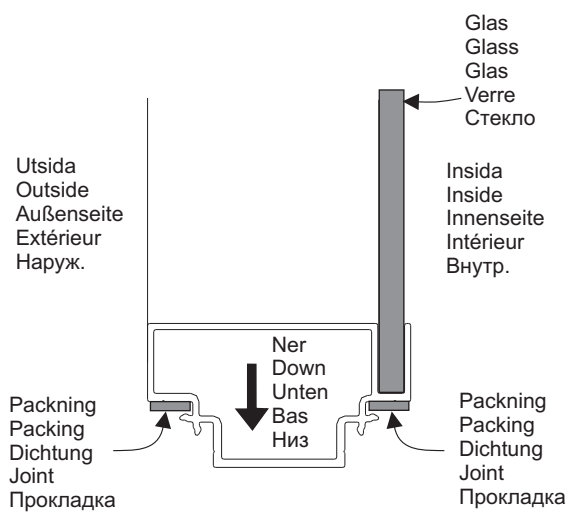
ACHTUNG! Die Eck- und T-Verbindungen müssen dicht an der Wand anliegen. Das Profil beim Festschrauben an der Wand andrücken.

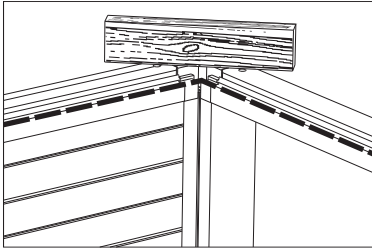
ATTENTION ! Il est important que le profilé d'angle soit bien plaqué contre la cloison. Pendant l'assemblage, presser le profilé contre la cloison.

Внимание! Важно, чтобы угловые рейки плотно прилегали к стенке. Прижимайте рейку к стенке, когда будете её привинчивать.



Upp/insida
Up/inside
Oben/innen
Haut/intérieur
Верх/внутренняя
сторона





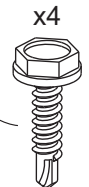
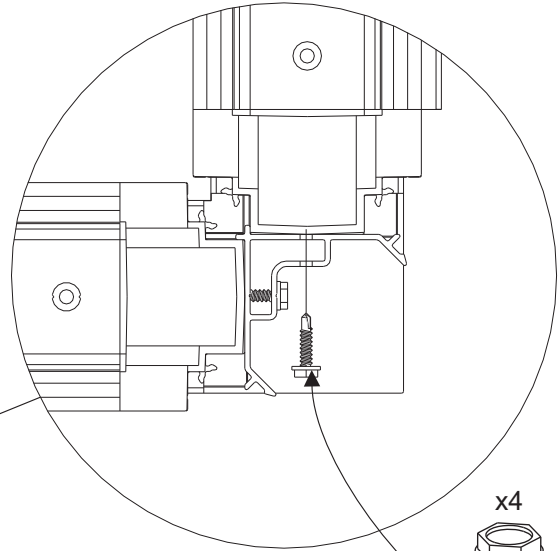
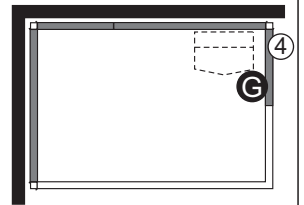
OBS! Det är viktigt att väggarna är i jämnhöjd i hörnen.

IMPORTANT! The walls must be perfectly level where they meet at the corners.

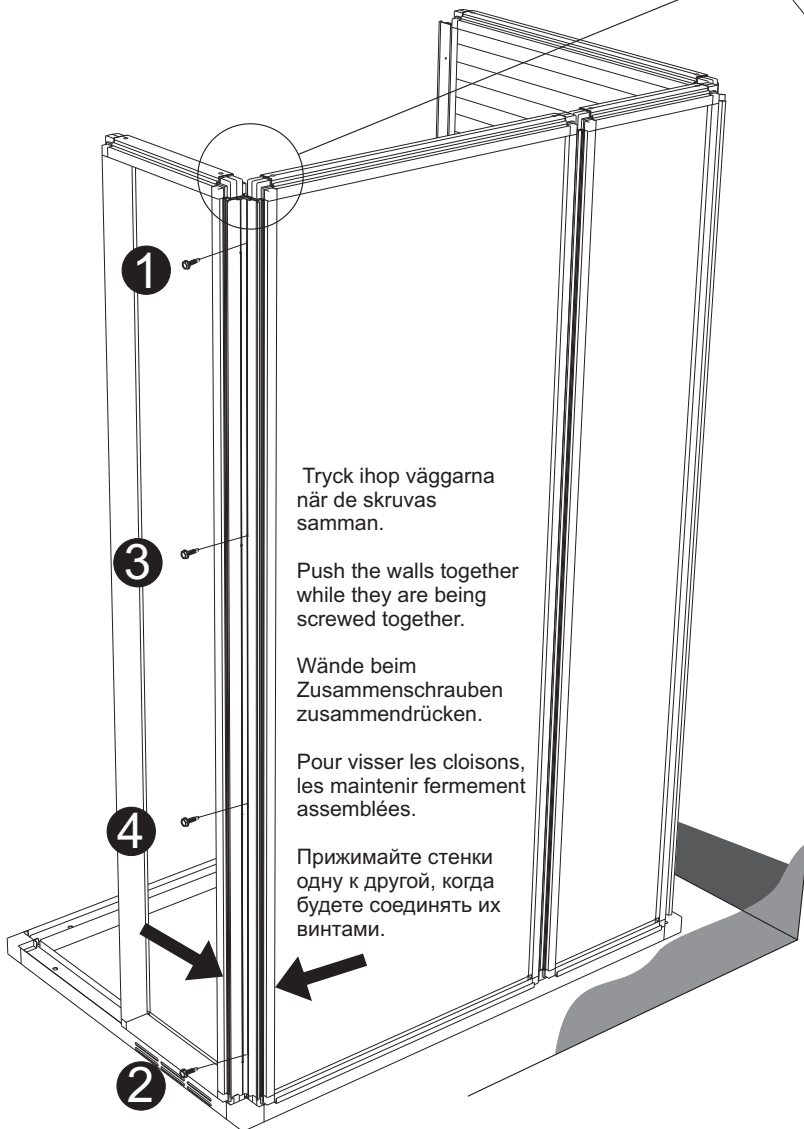
ACHTUNG! Die Wände müssen an den Ecken auf gleicher Höhe liegen.

ATTENTION ! Il est important que les cloisons soient au même niveau dans les angles.

Внимание! Важно, чтобы стенки были на одинаковой высоте в углу.



B6x16mm



Tryck ihop väggarna när de skruvas samman.

Push the walls together while they are being screwed together.

Wände beim Zusammenschrauben zusammendrücken.

Pour visser les cloisons, les maintenir fermement assemblées.

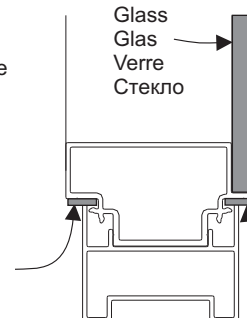
Прижимайте стенки одну к другой, когда будете соединять их винтами.

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

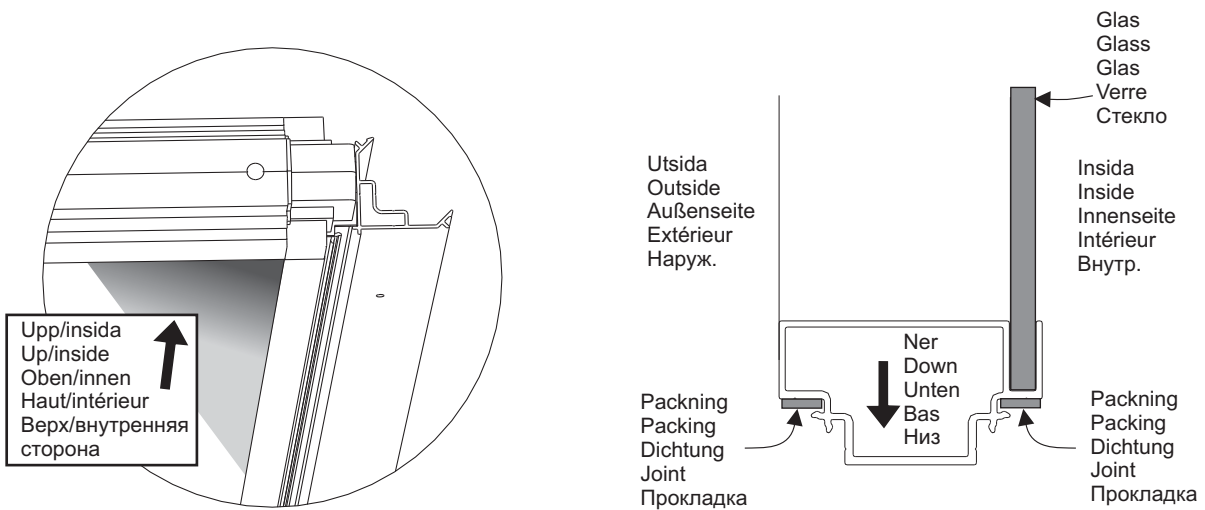
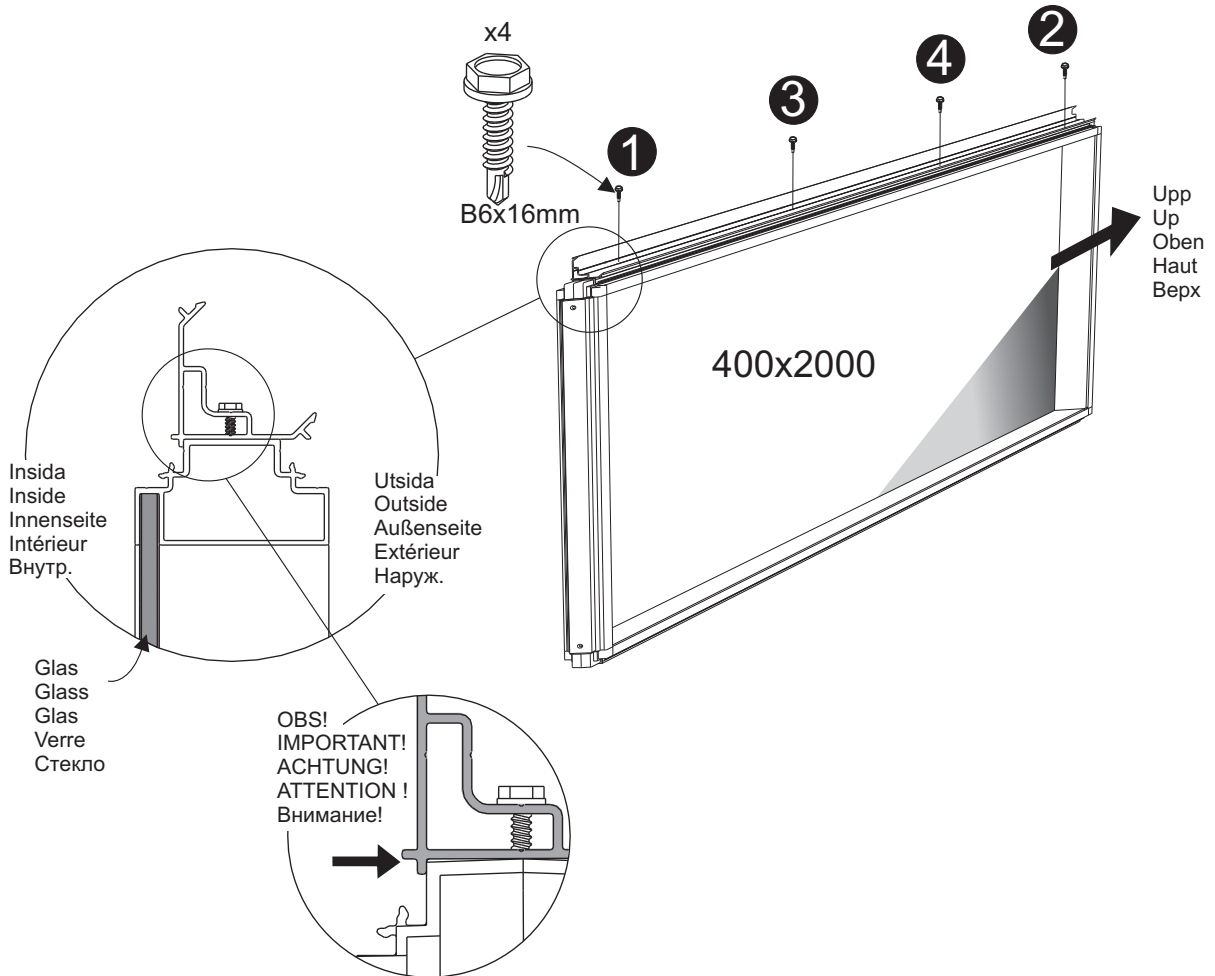
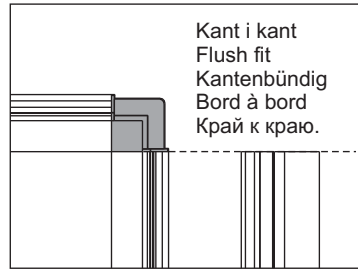
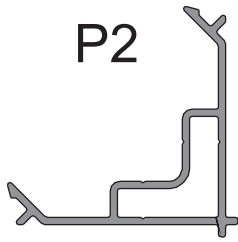
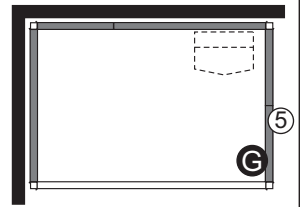
Glas
Glass
Glass
Verre
Стекло

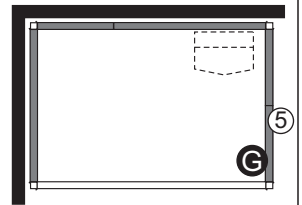
Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.

Packning
Packing
Dichtung
Joint
Прокладка



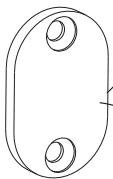
Packning
Packing
Dichtung
Joint
Прокладка



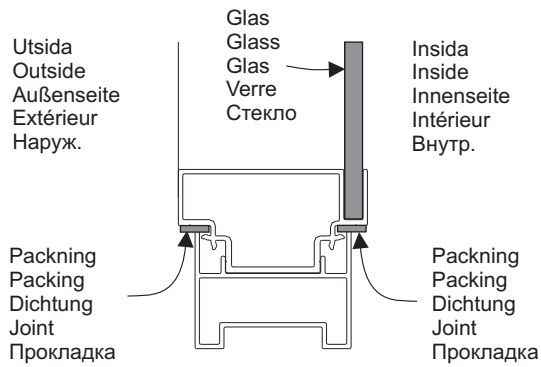
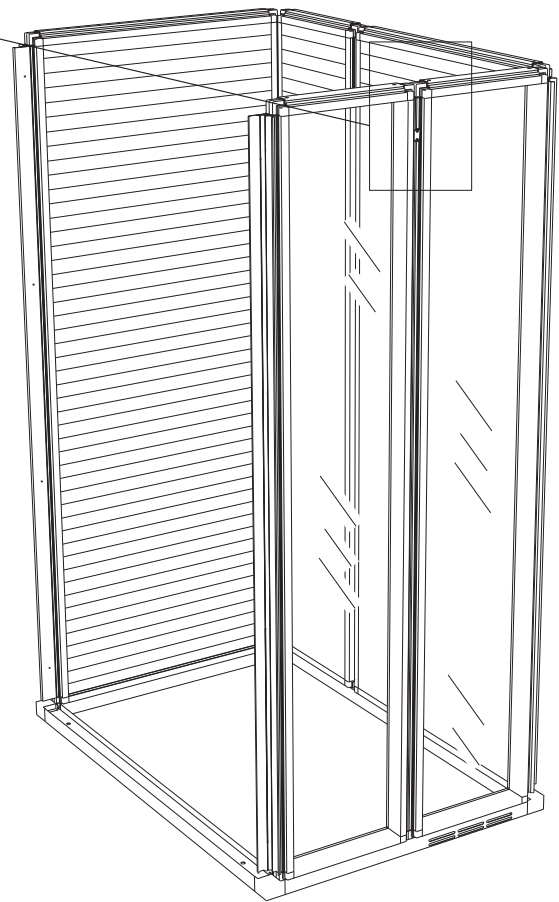
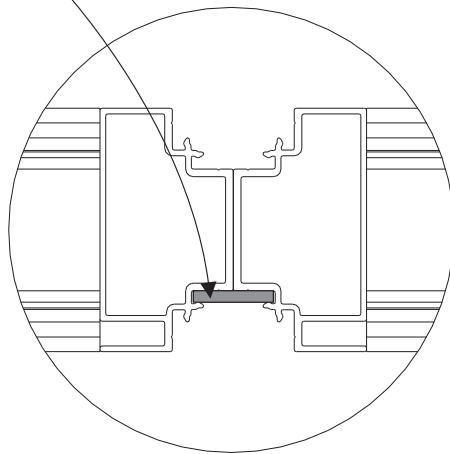
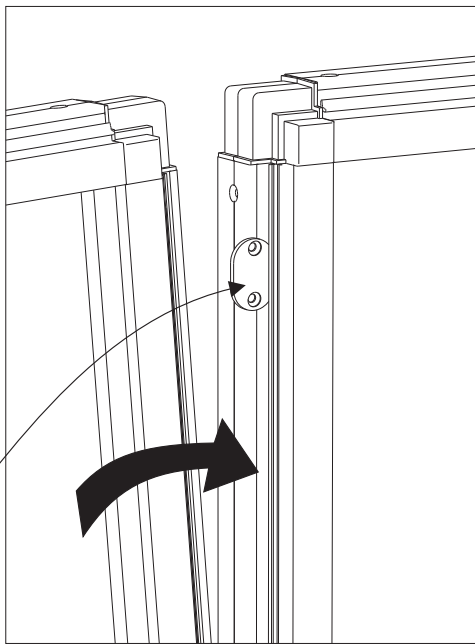


Styrning
 Locking plate
 Sicherungsscheibe
 Rondelle de blocage
 Направление

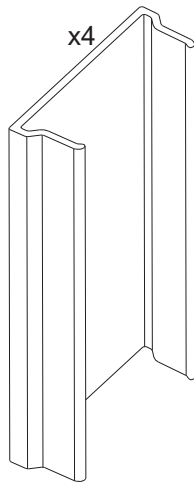
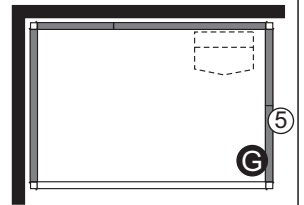
x1



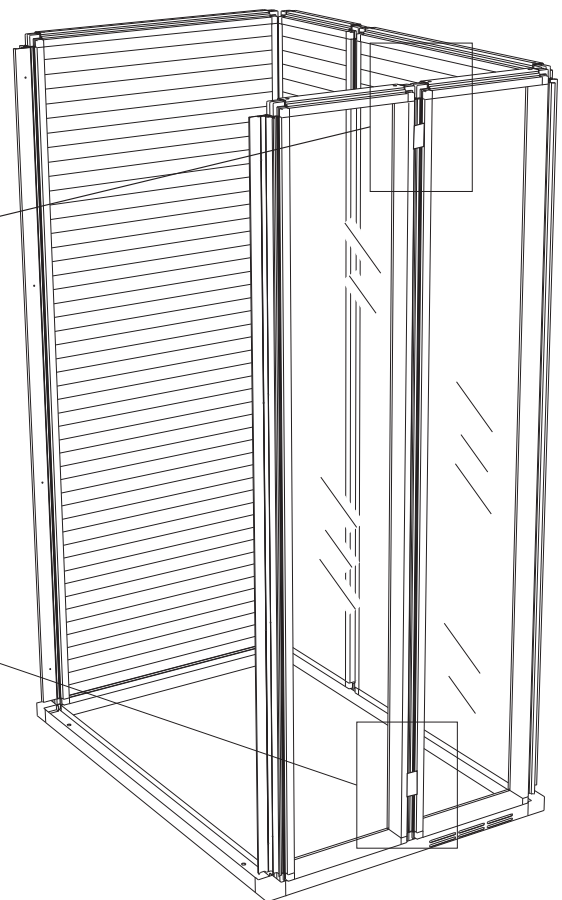
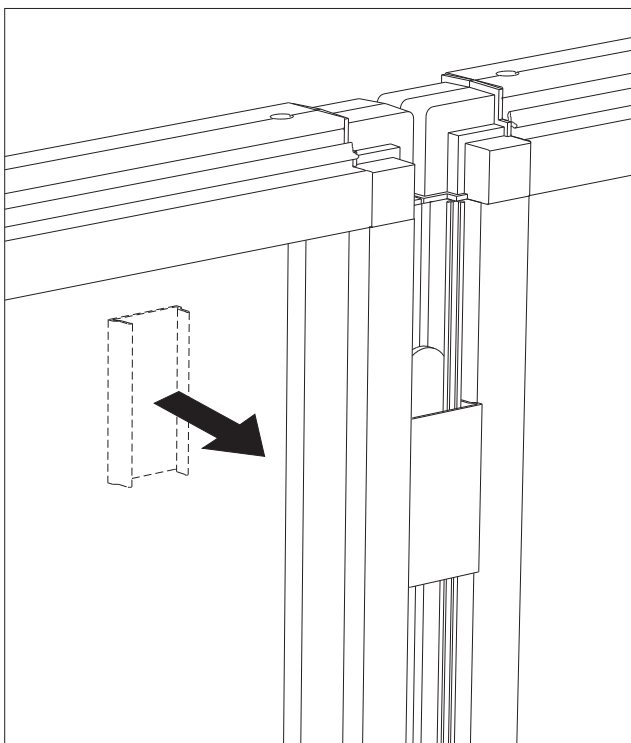
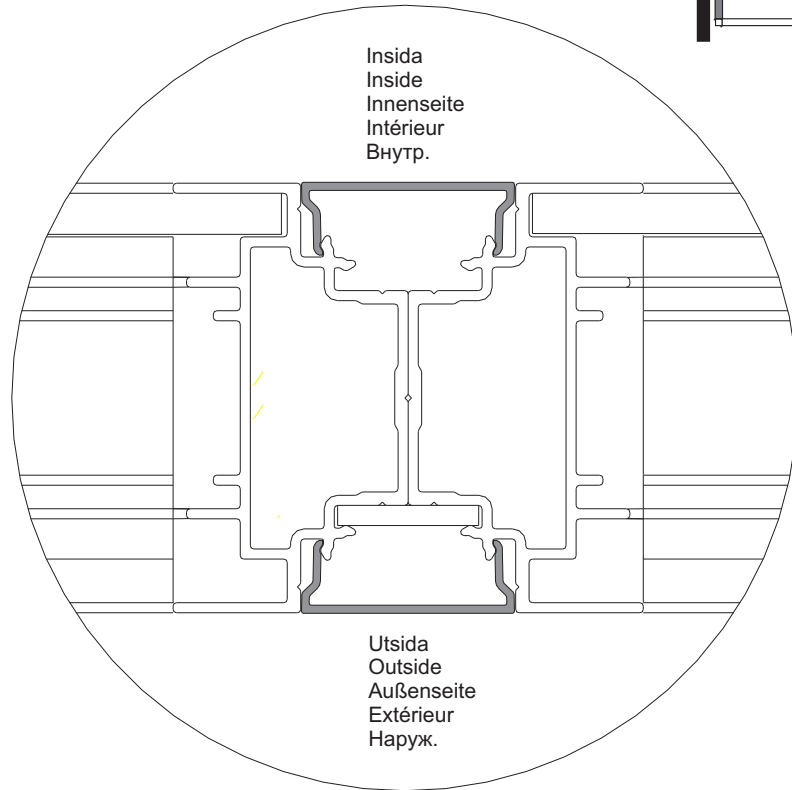
33x21x3mm

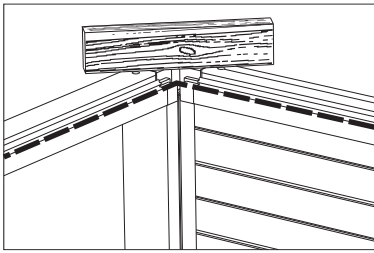
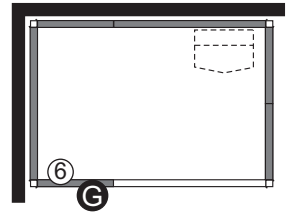


16



70mm





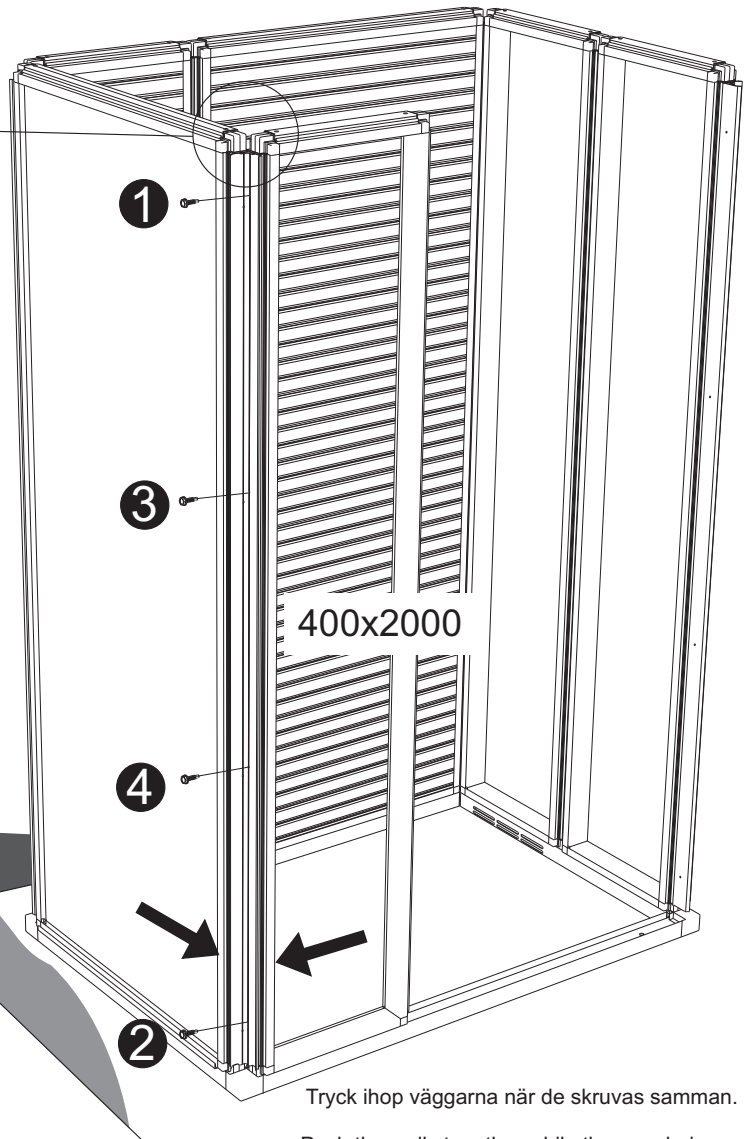
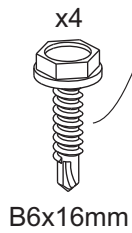
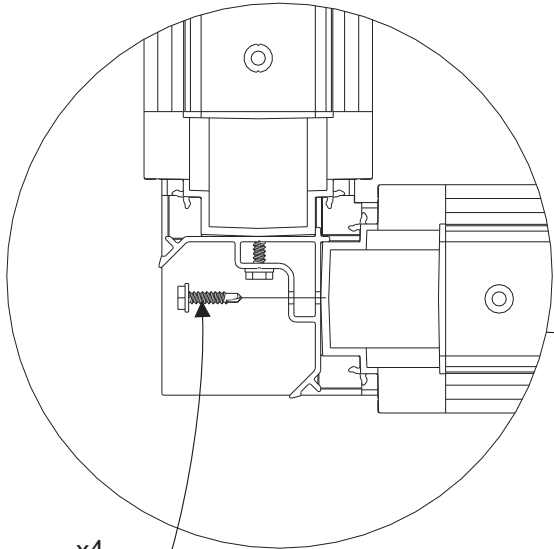
OBS! Det är viktigt att väggarna är i jämnhöjd i hörnen.

IMPORTANT! The walls must be perfectly level where they meet at the corners.

ACHTUNG! Die Wände müssen an den Ecken auf gleicher Höhe liegen.

ATTENTION ! Il est important que les cloisons soient au même niveau dans les angles.

Внимание! Важно, чтобы стенки были на одинаковой высоте в углу.



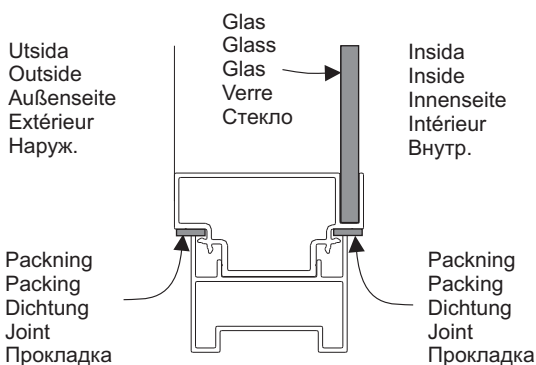
Tryck ihop väggarna när de skruvas samman.

Push the walls together while they are being screwed together.

Wände beim Zusammenschrauben zusammendrücken.

Pour visser les cloisons, les maintenir fermement assemblées.

Прижимайте стенки одну к другой, когда будете соединять их винтами.



18

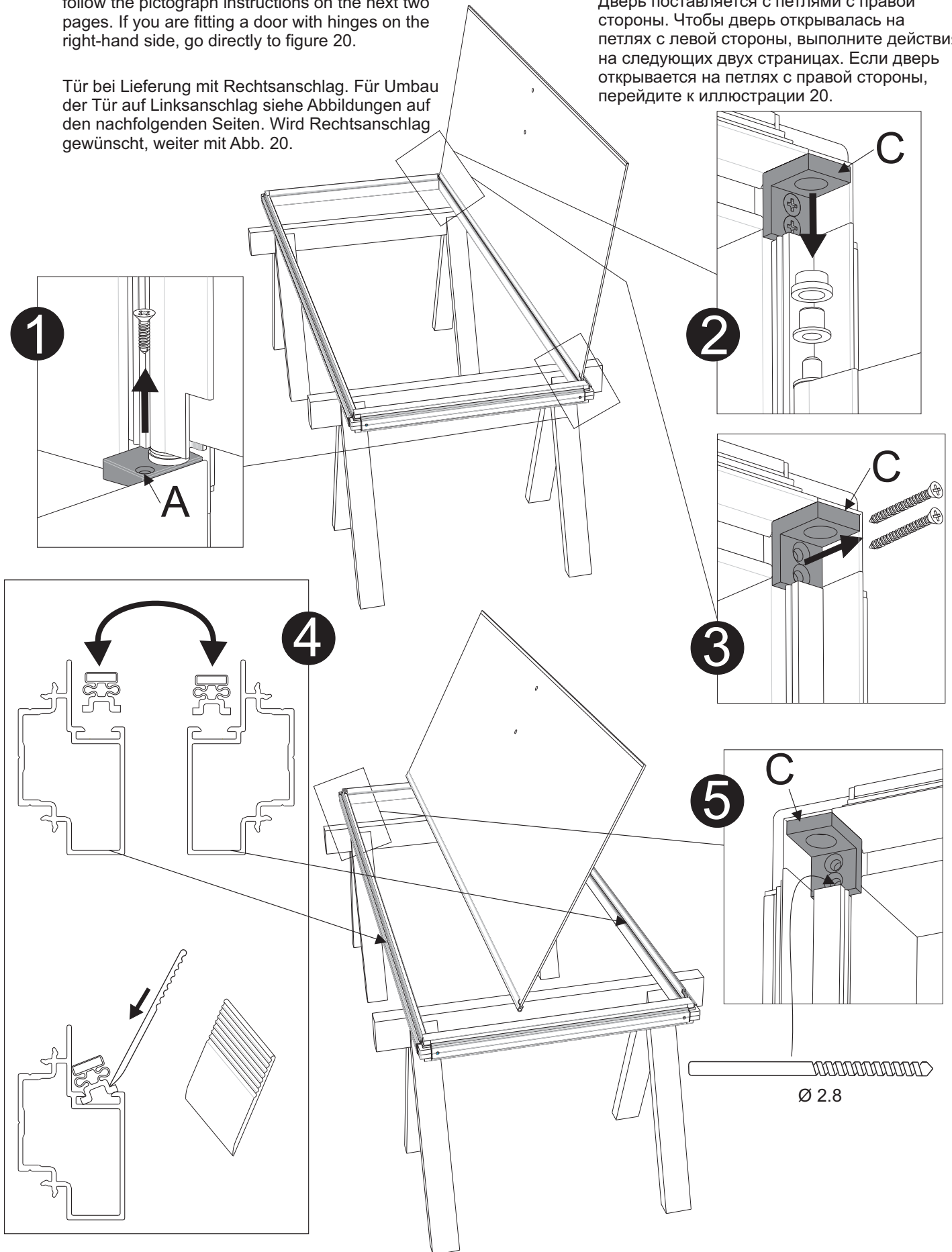
Dörren levereras högerhängd. För att göra om dörren till vänsterhängd gör enligt bilderna på följande två sidor. Ska dörren vara högerhängd gå direkt till bild 20.

The door is supplied with hinges on the right-hand side. To move the hinges to the left-hand side, follow the pictograph instructions on the next two pages. If you are fitting a door with hinges on the right-hand side, go directly to figure 20.

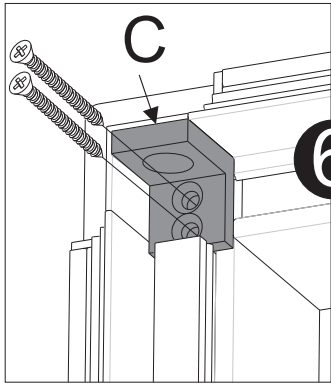
Tür bei Lieferung mit Rechtsanschlag. Für Umbau der Tür auf Linksanschlag siehe Abbildungen auf den nachfolgenden Seiten. Wird Rechtsanschlag gewünscht, weiter mit Abb. 20.

La porte est livrée suspendue à droite. Pour modifier la porte et la rendre suspendue à gauche, procéder comme indiqué sur les images des deux pages suivantes. Si la porte doit être suspendue à droite, passer directement à l'image 20.

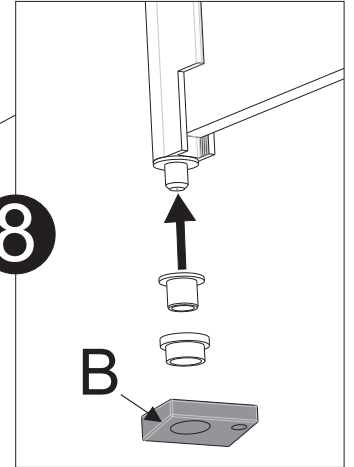
Дверь поставляется с петлями с правой стороны. Чтобы дверь открывалась на петлях с левой стороны, выполните действия на следующих двух страницах. Если дверь открывается на петлях с правой стороны, перейдите к иллюстрации 20.



19

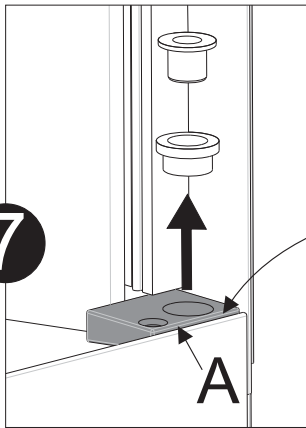


6



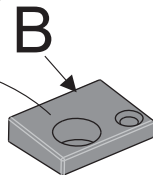
8

B

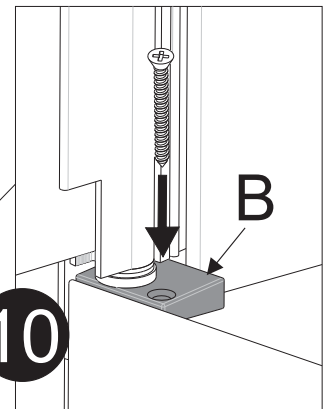


7

A

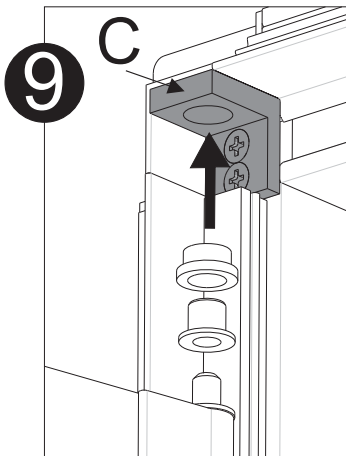


25x18x7mm



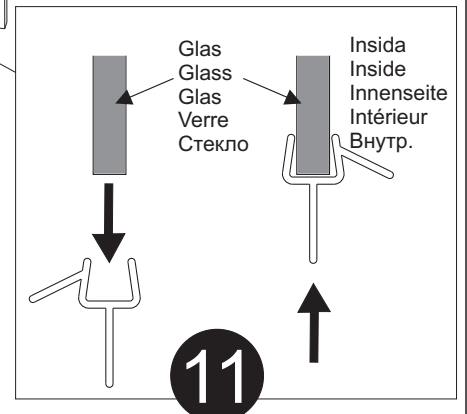
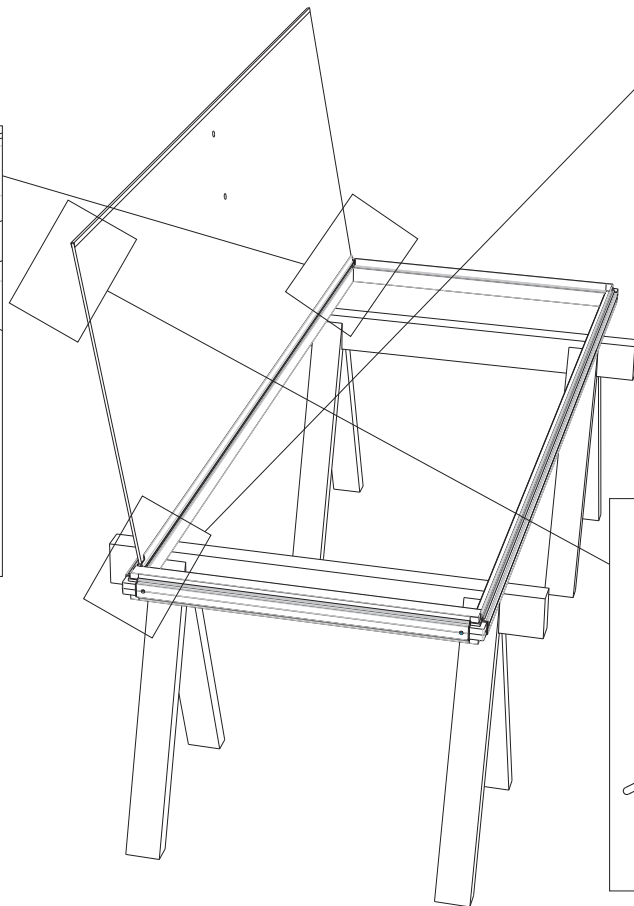
10

B



9

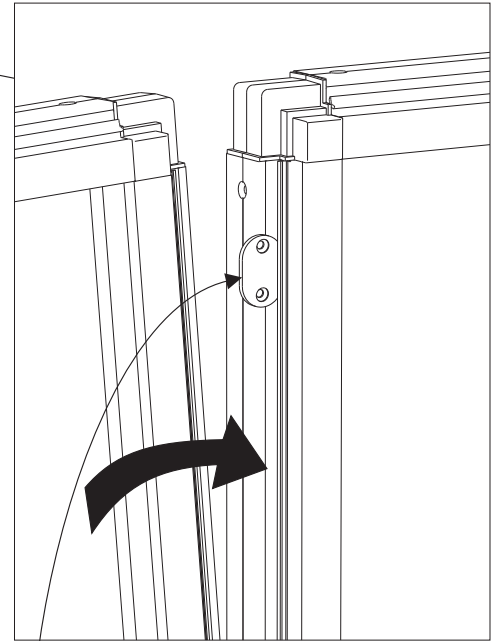
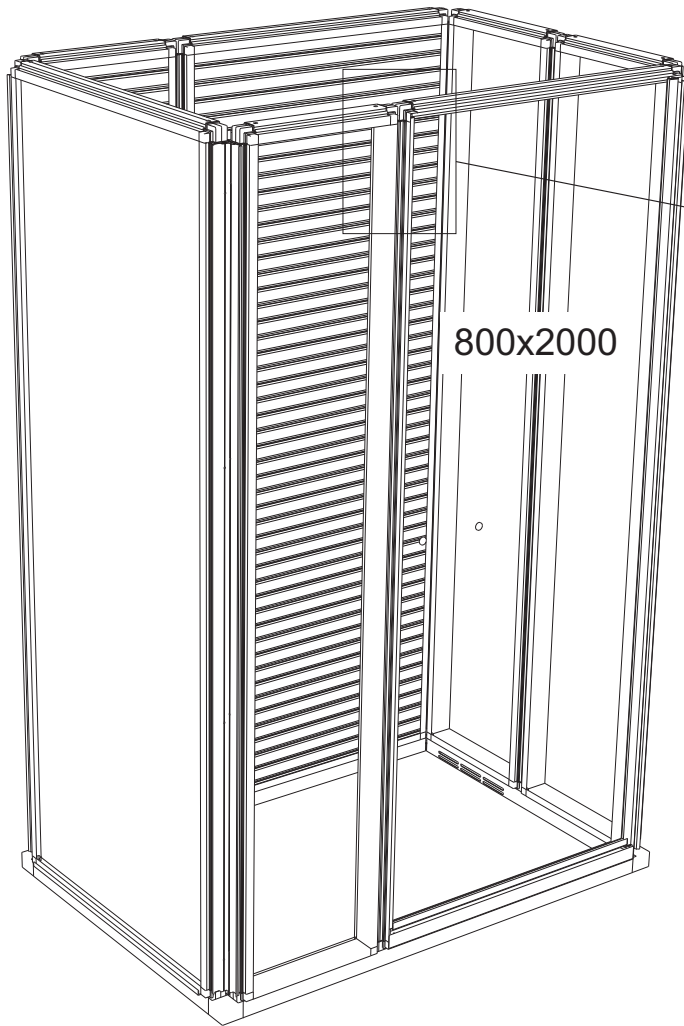
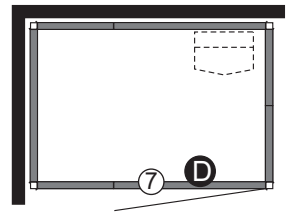
C



11

Glas
Glass
Verre
Стекло

Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.

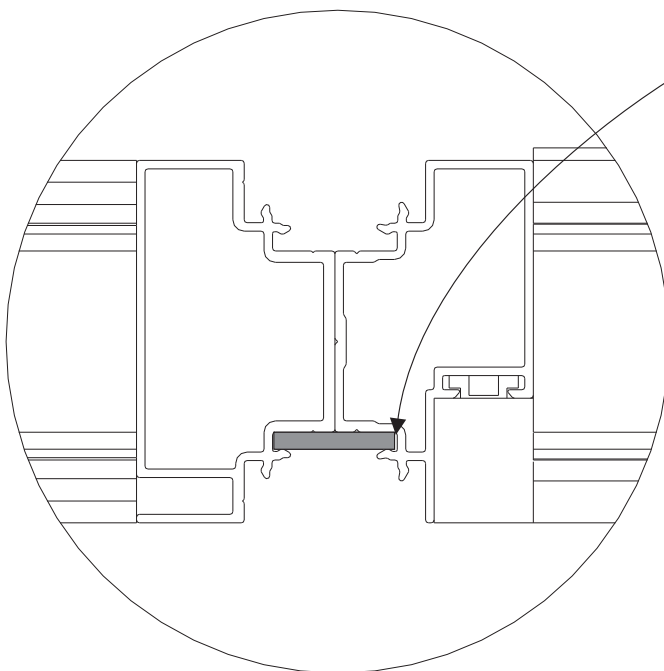


x1



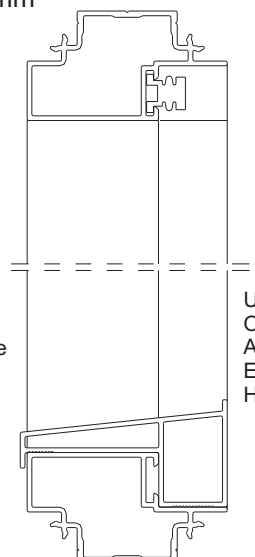
33x21x3mm

Upp
Up
Oben
Haut
Верх



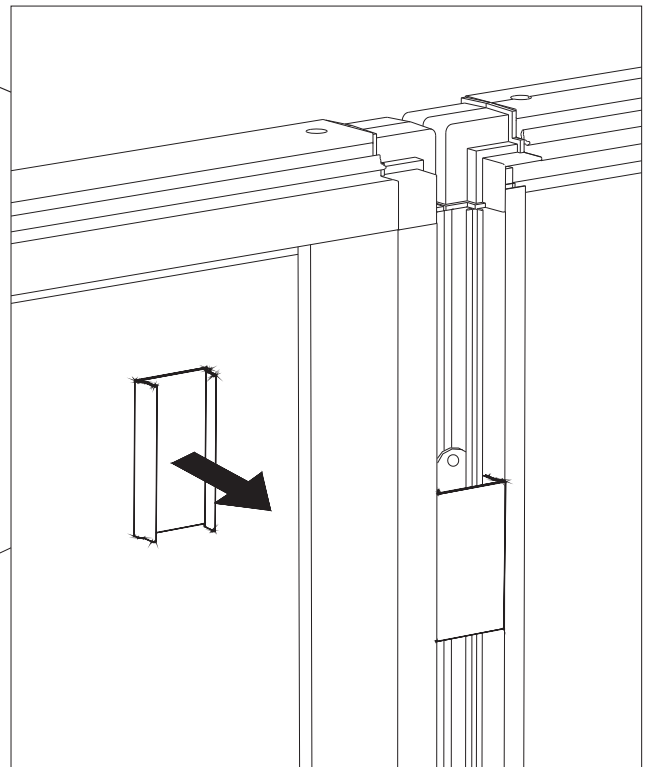
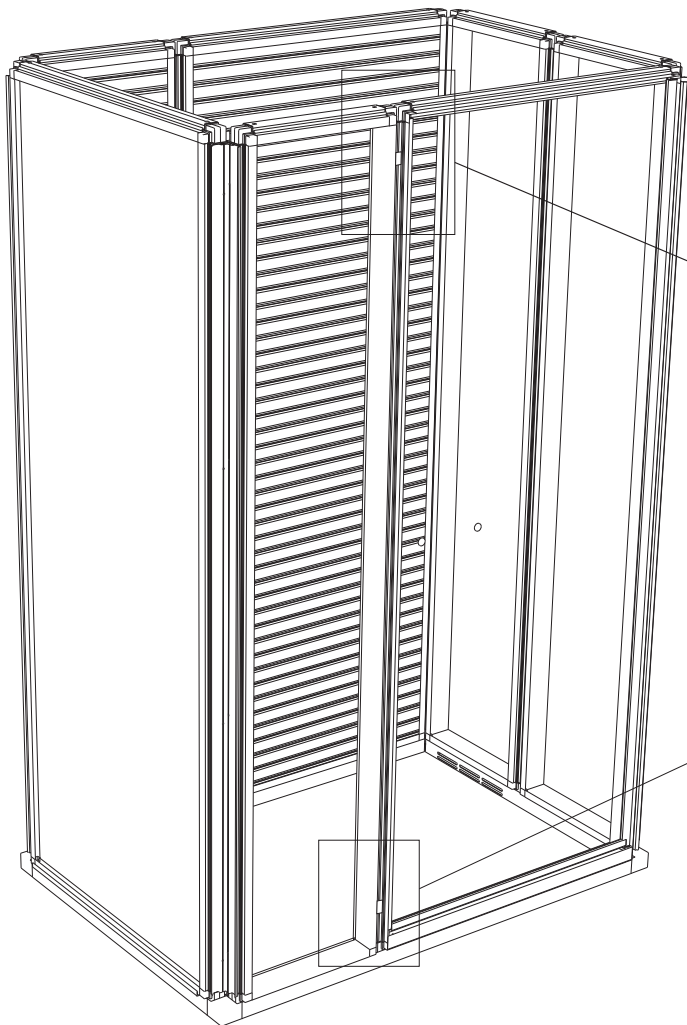
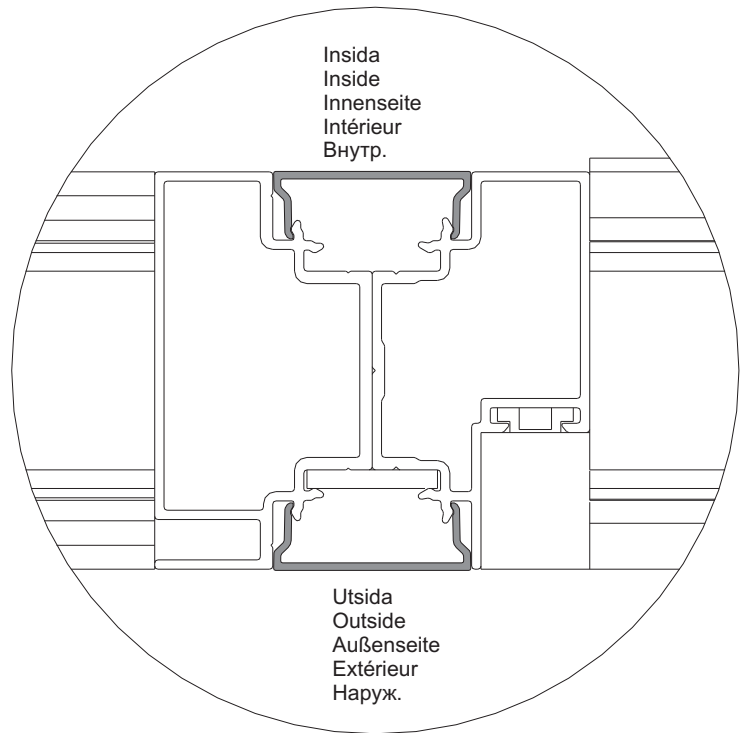
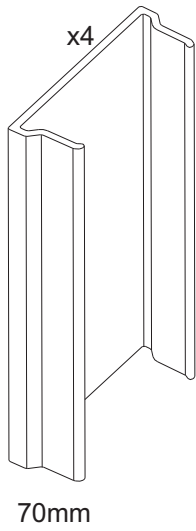
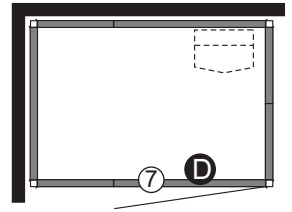
Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.

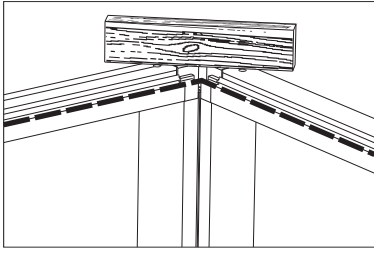
Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.



Ner
Down
Unten
Bas
Низ







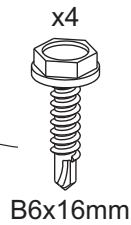
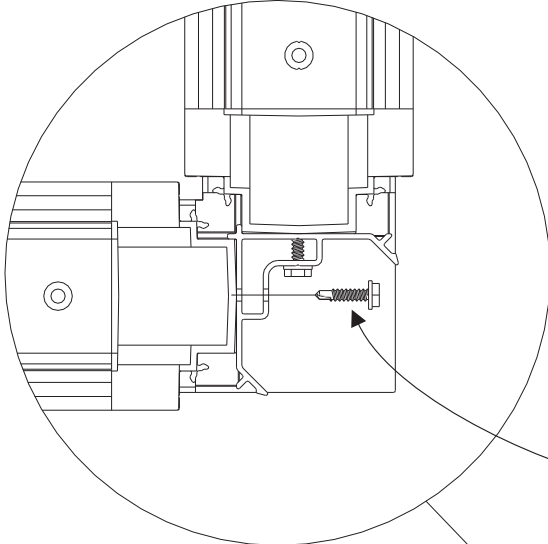
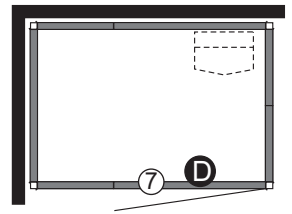
OBS! Det är viktigt att väggarna är i jämnhöjd i hörnen.

IMPORTANT! The walls must be perfectly level where they meet at the corners.

ACHTUNG! Die Wände müssen an den Ecken auf gleicher Höhe liegen.

ATTENTION ! Il est important que les cloisons soient au même niveau dans les angles.

Внимание! Важно, чтобы стенки были на одинаковой высоте в углу.



Tryck ihop väggarna när de skruvas samman.

Push the walls together while they are being screwed together.

Wände beim Zusammenschrauben zusammendrücken.

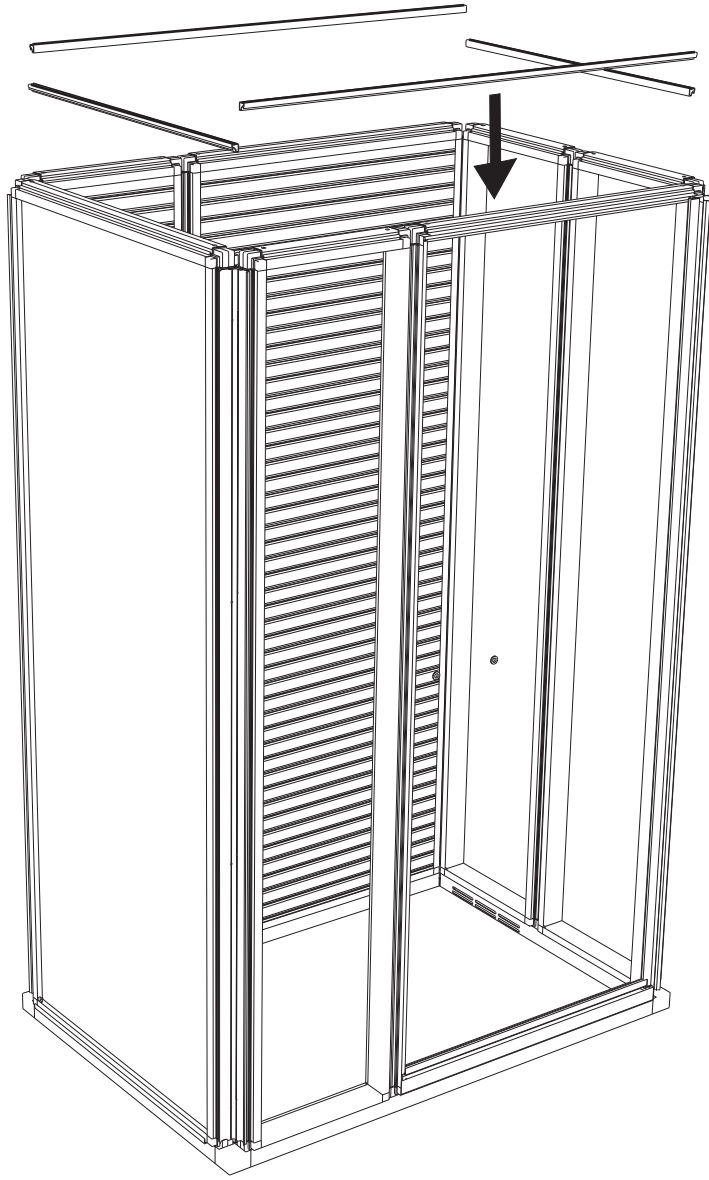
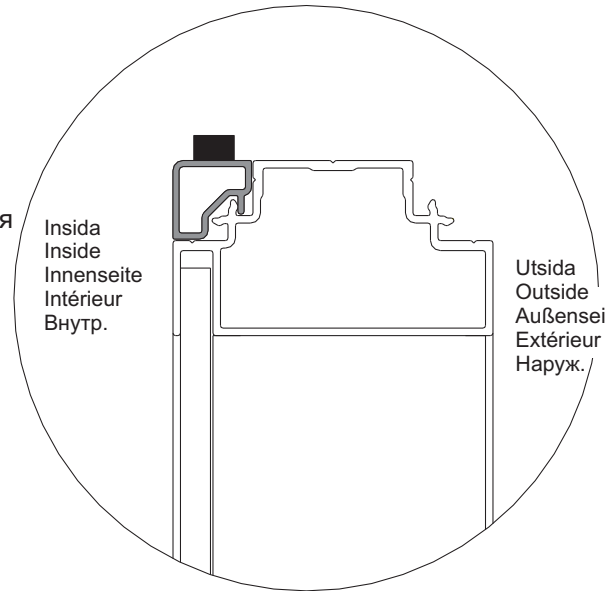
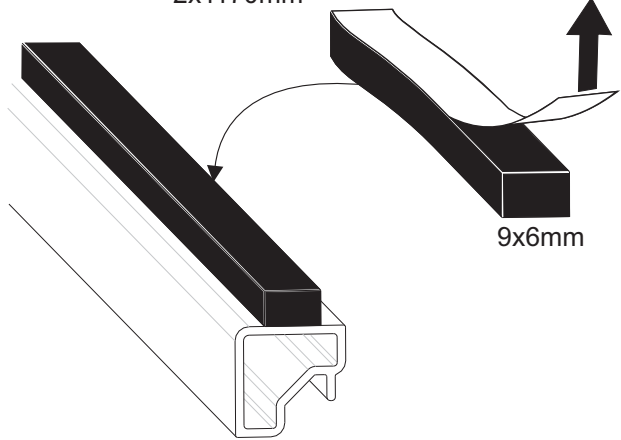
Pour visser les cloisons, les maintenir fermement assemblées.

Прижимайте стенки одну к другой, когда будете соединять их винтами.

23

P6
2x792mm
2x1170mm

Självhäftande
Self-adhesive
Selbstklebend
Autocollant
Самоприклеивающиеся



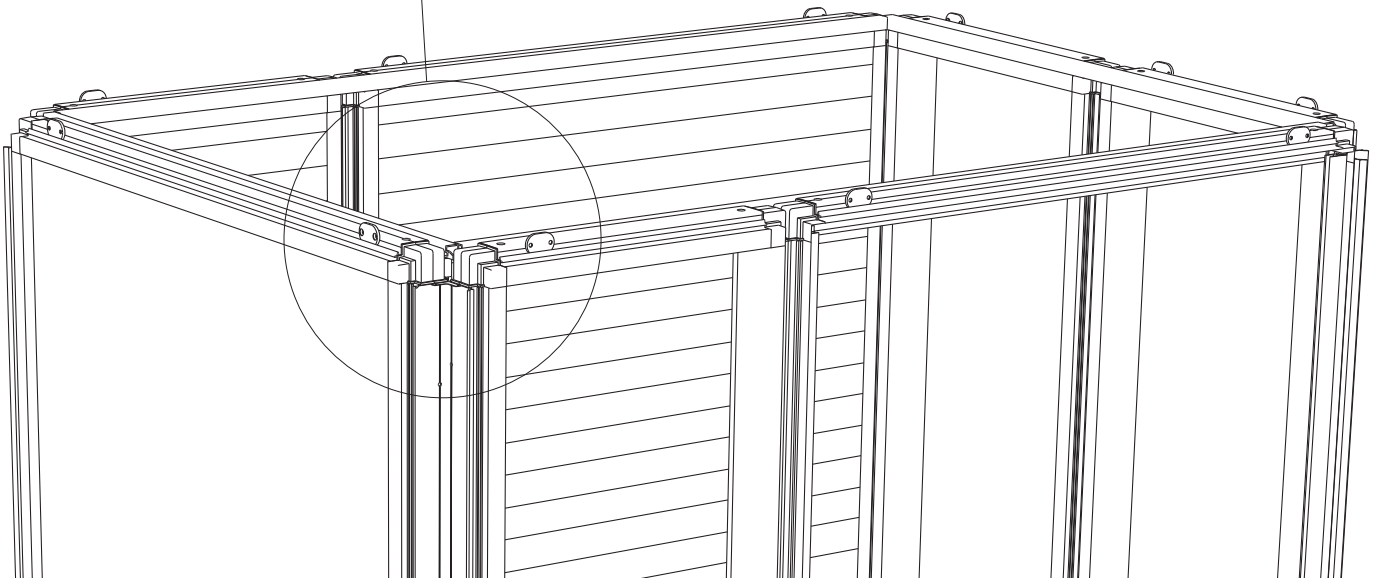
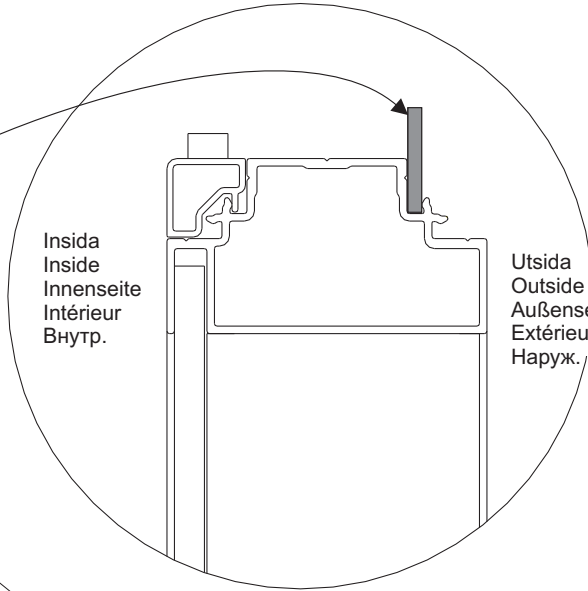
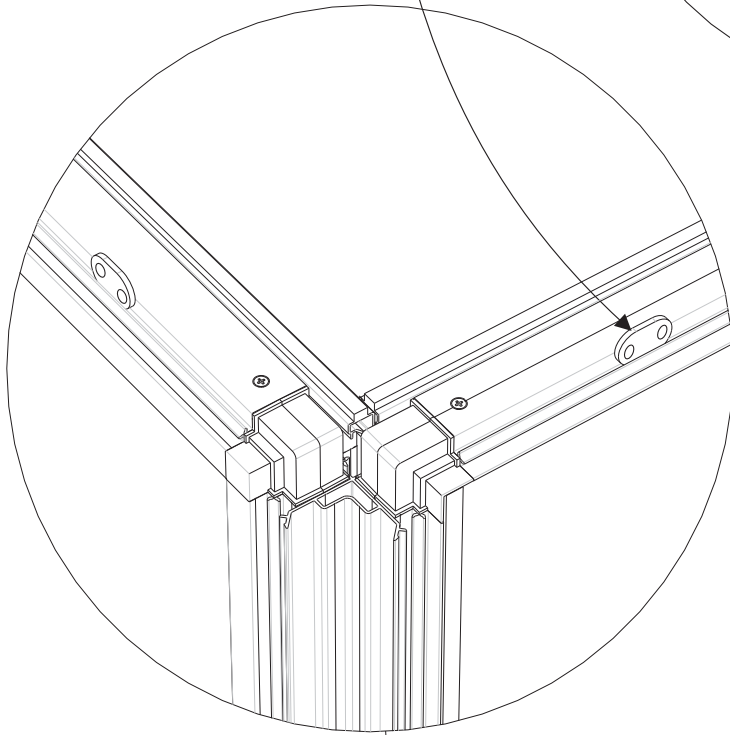
Styrning
Locking plate
Sicherungsscheibe
Rondelle de blocage
Направление

x11

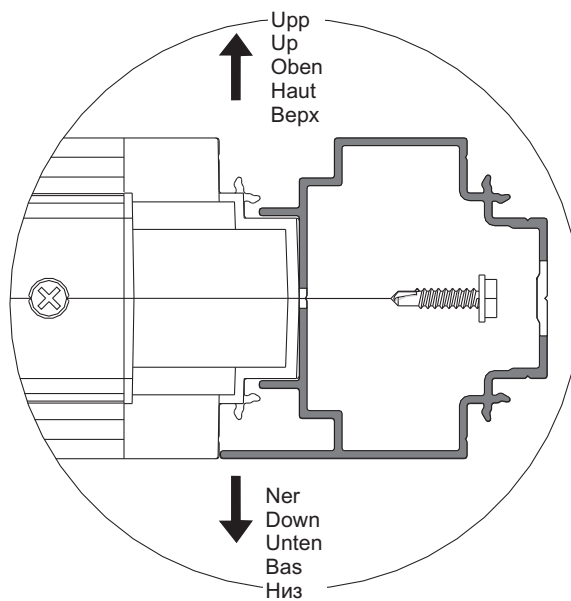
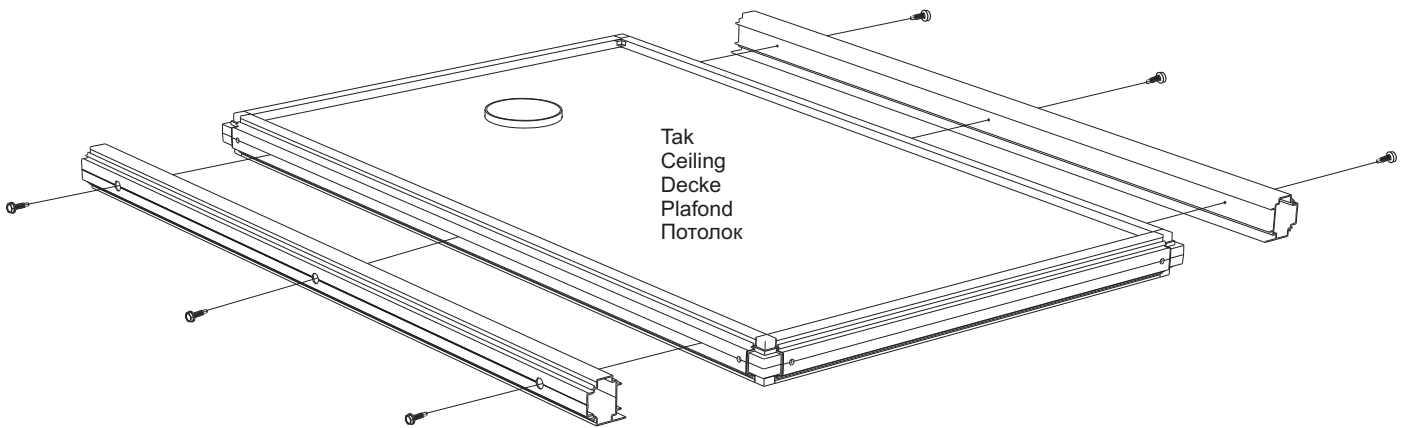
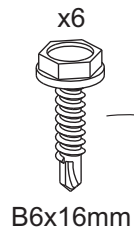
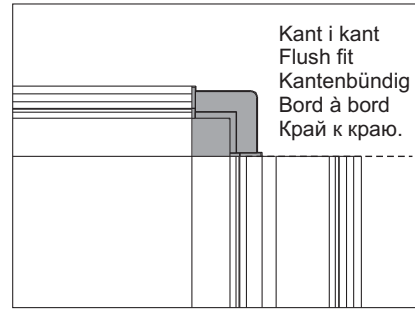
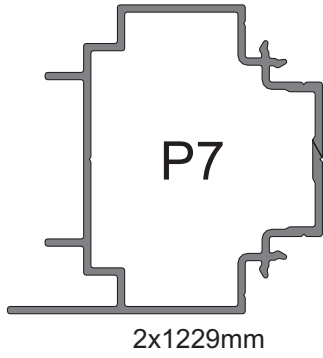
33x21x3mm

Insida
Inside
Innenseite
Intérieur
Внутр.

Utsida
Outside
Außenseite
Extérieur
Наруж.

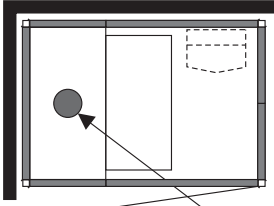


25

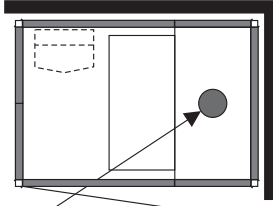


26

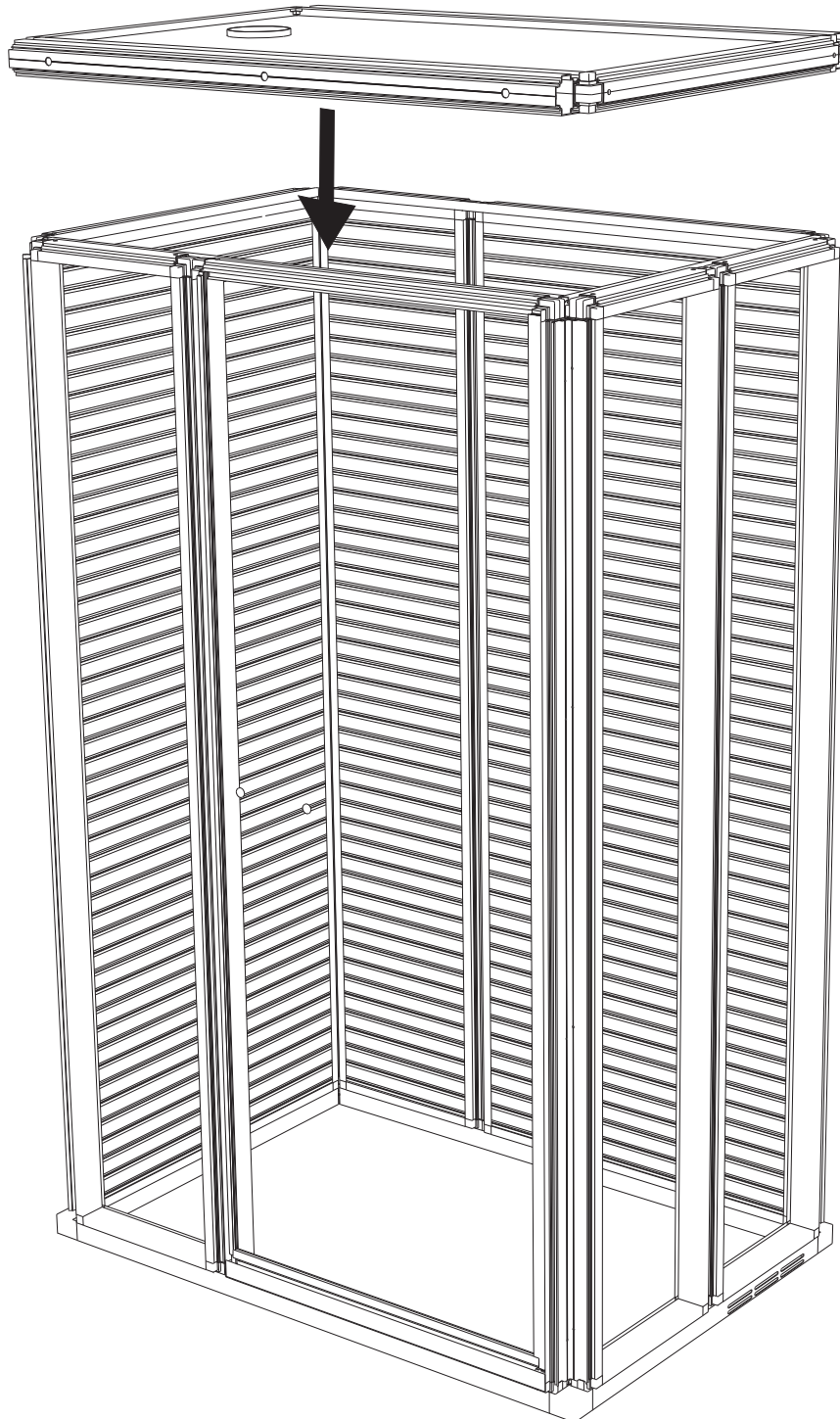
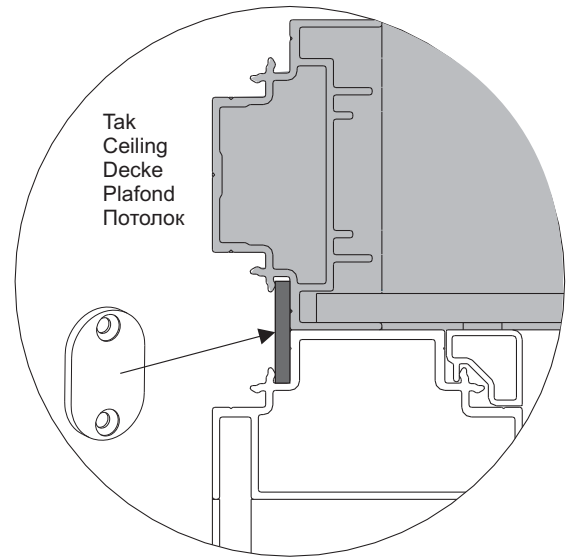
Layout 1
Configuration 1
Монтажная схема 1



Layout 2
Configuration 2
Монтажная схема 2



Utluffsventil
Air outlet vent
Abluftventil
Bouche de sortie d'air
Вывод воздуха



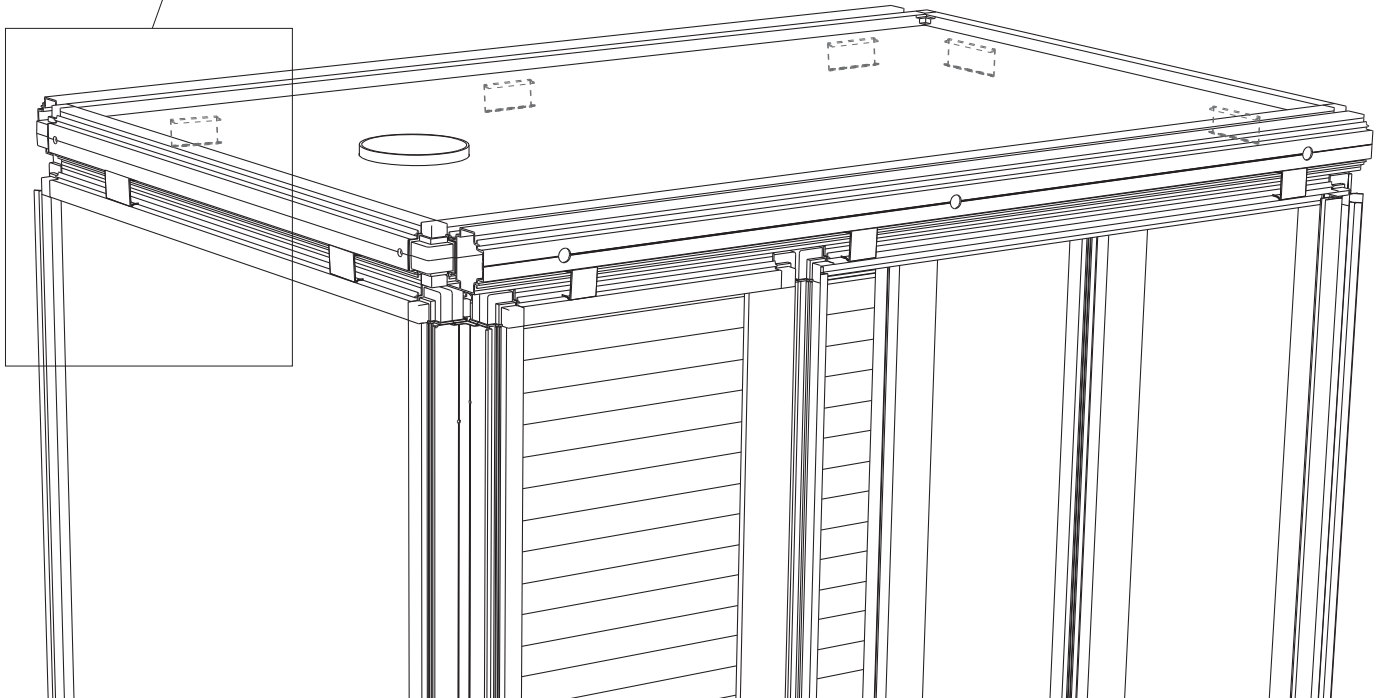
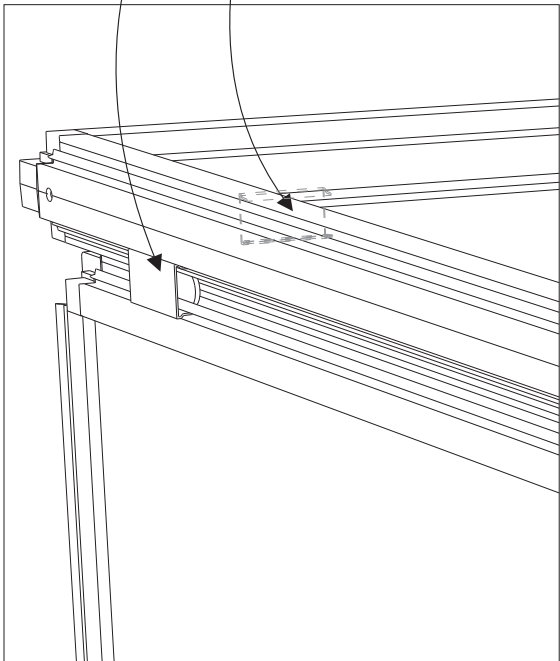
27

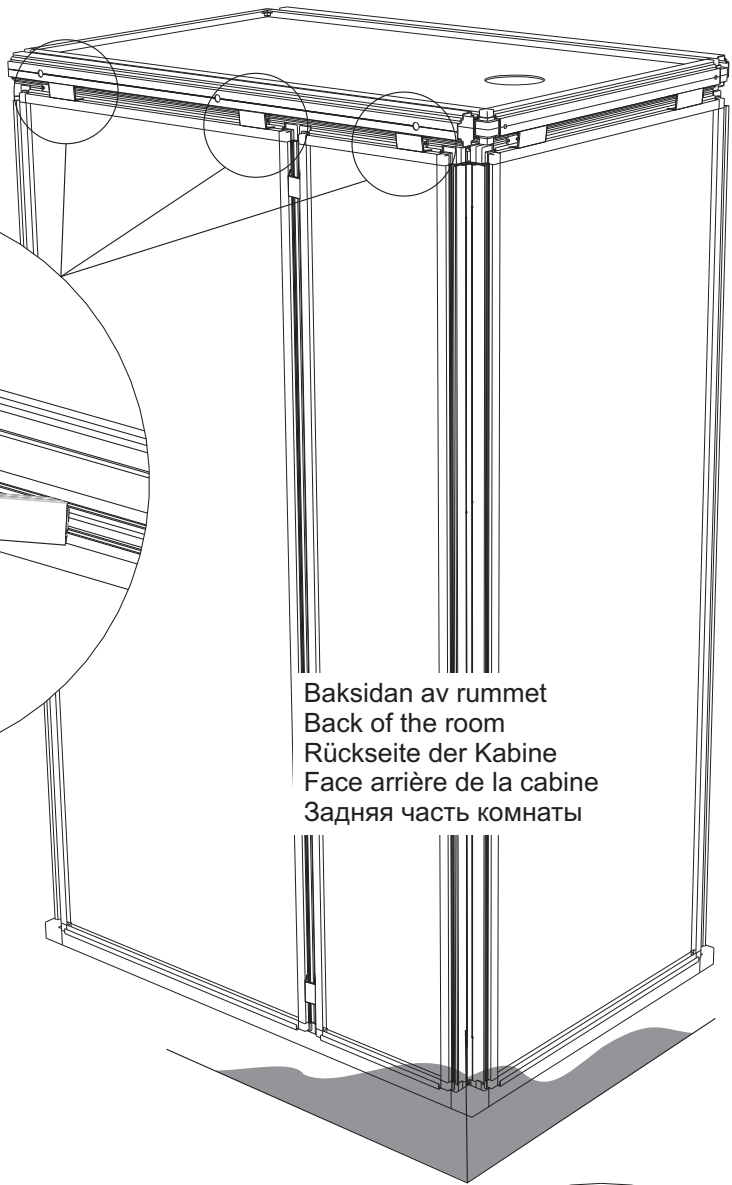
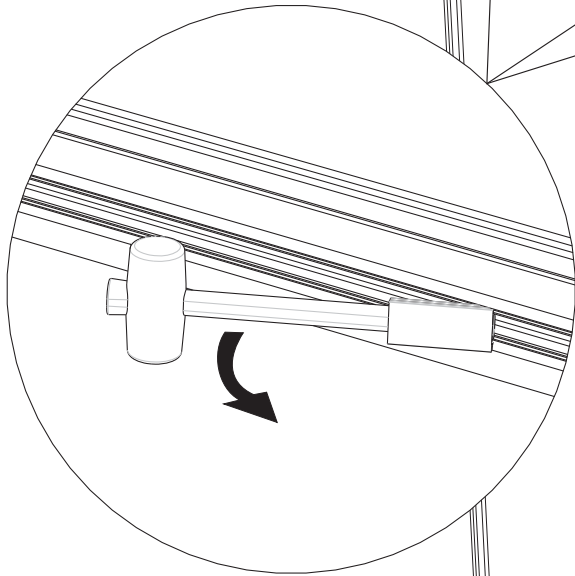
x10

70mm

Tak
Ceiling
Decke
Plafond
Потолок

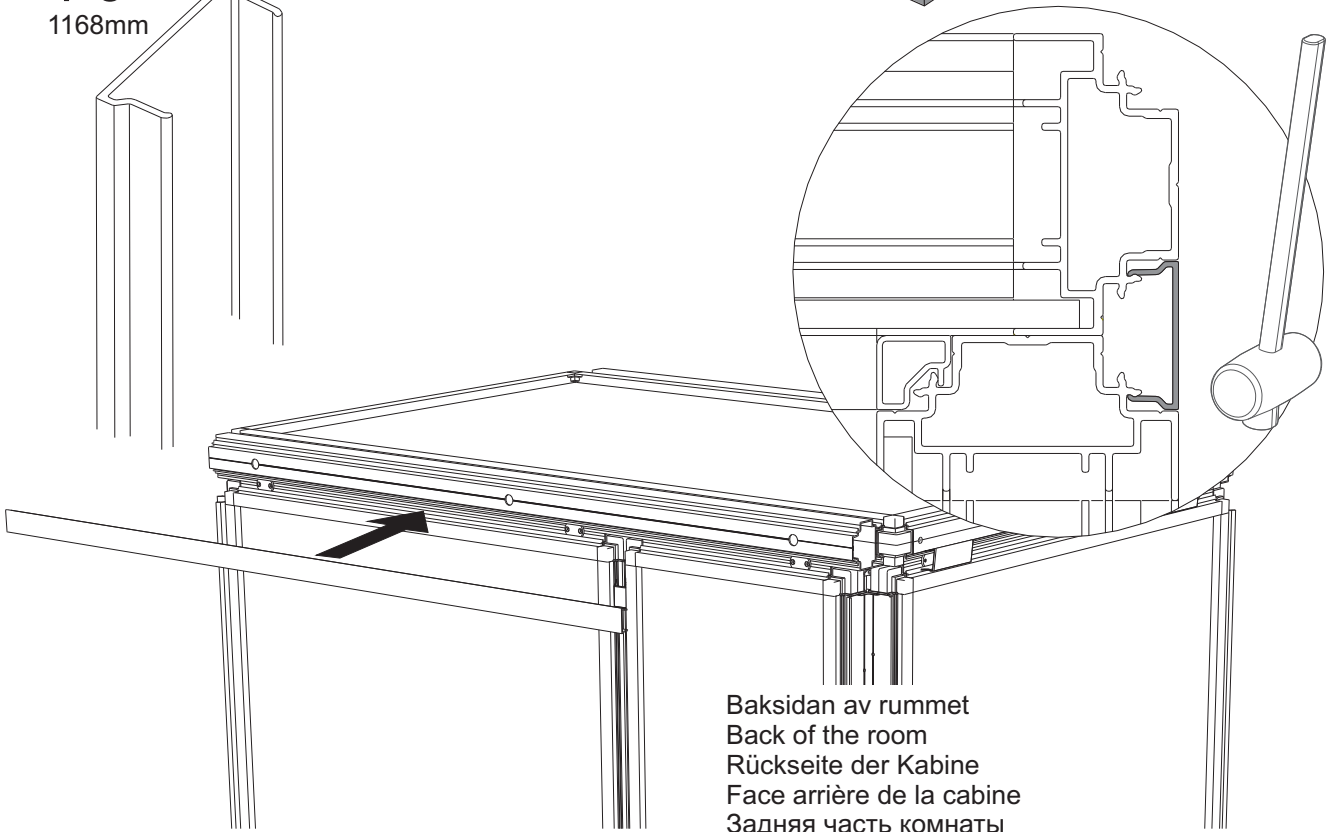
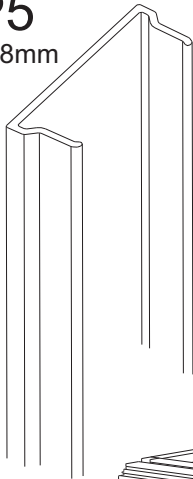
Vägg
Wall
Wand
Cloison
Стенка



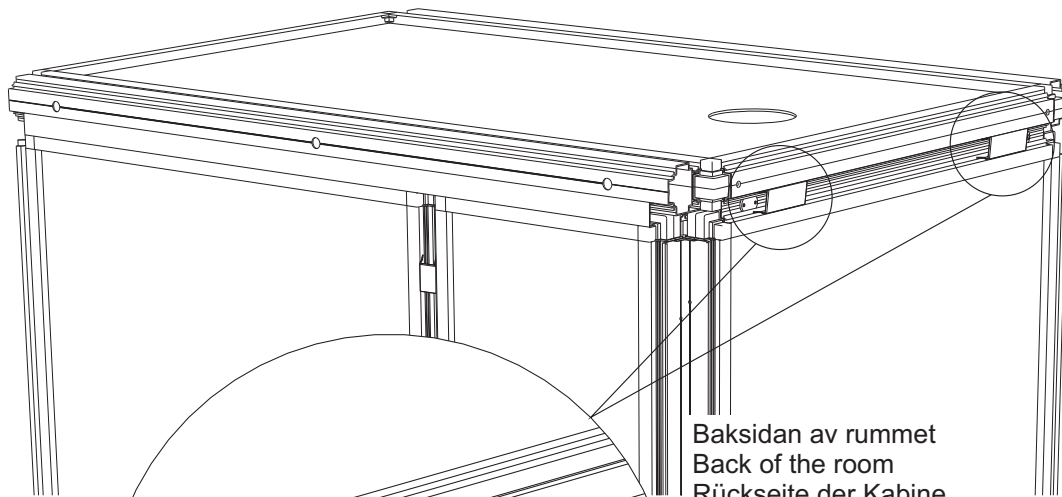


Baksidan av rummet
Back of the room
Rückseite der Kabine
Face arrière de la cabine
Задняя часть комнаты

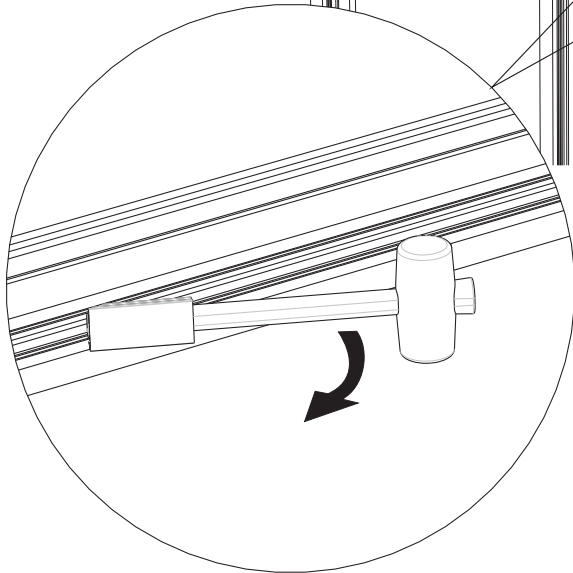
P5
1168mm



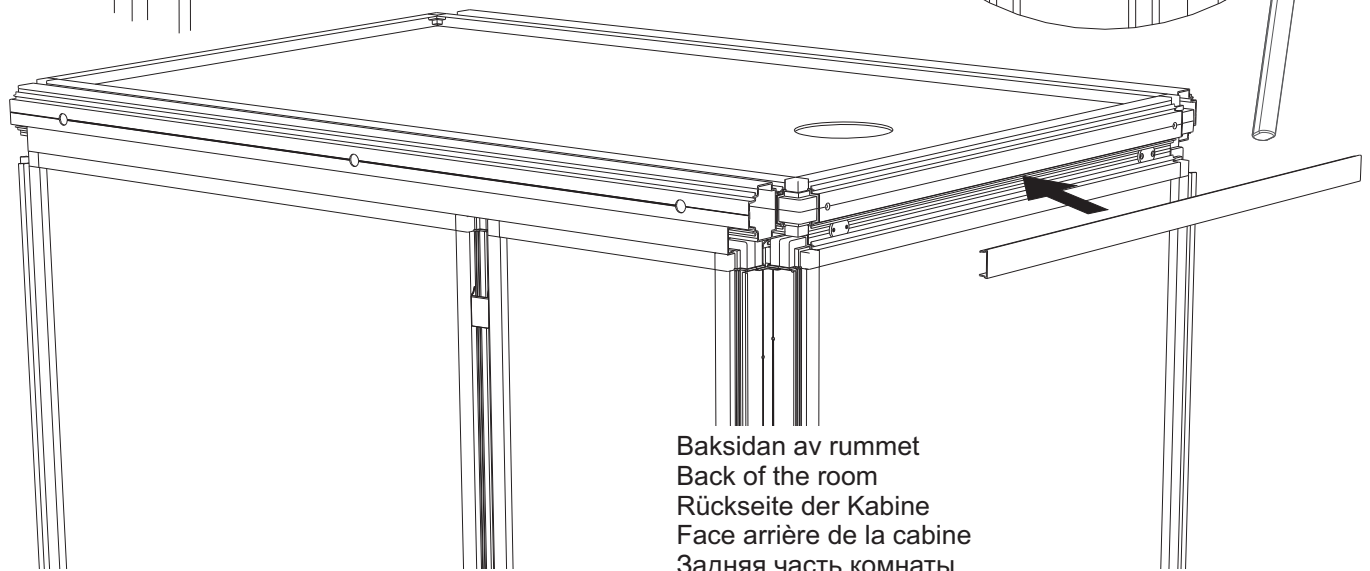
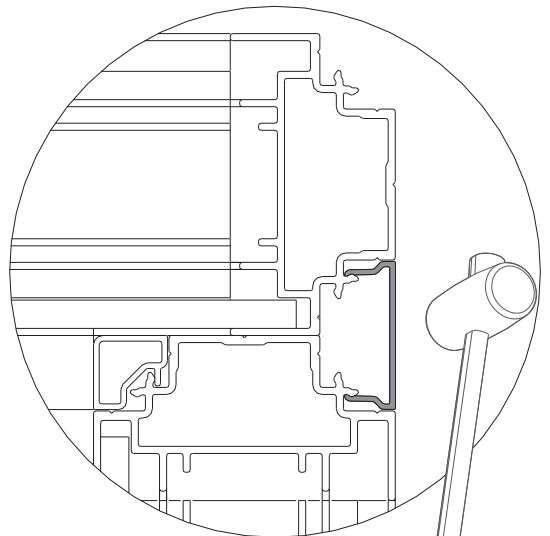
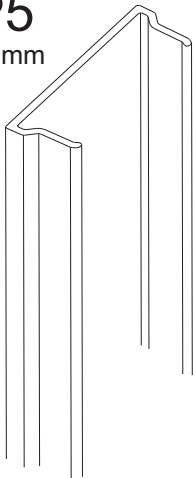
Baksidan av rummet
Back of the room
Rückseite der Kabine
Face arrière de la cabine
Задняя часть комнаты



Baksidan av rummet
 Back of the room
 Rückseite der Kabine
 Face arrière de la cabine
 Задняя часть комнаты

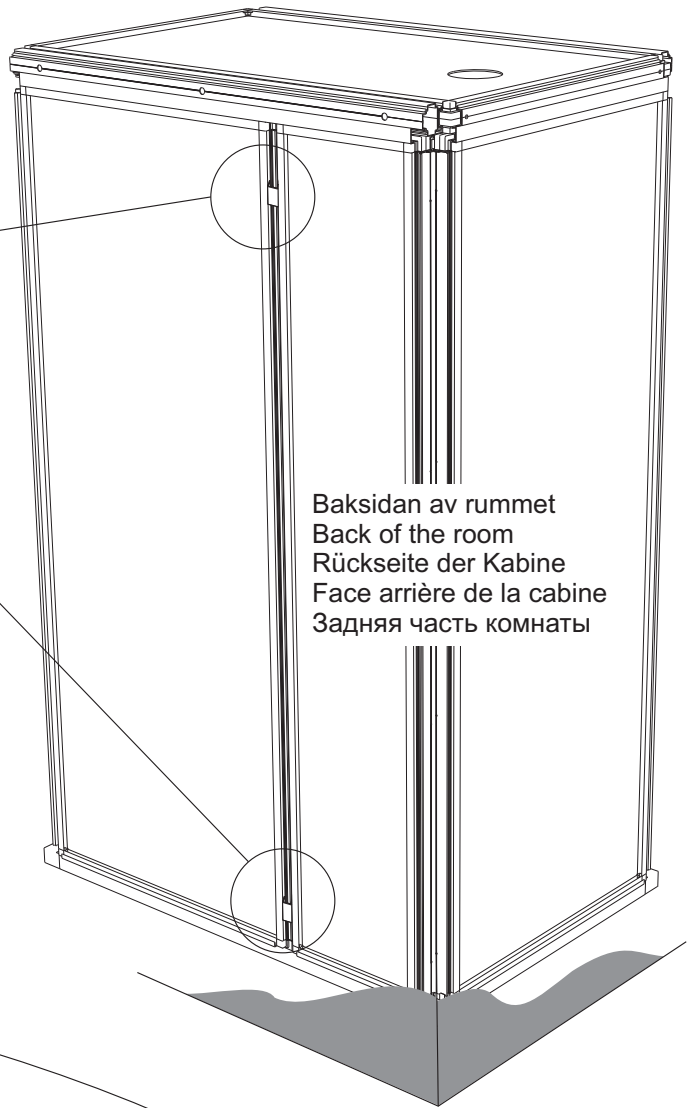
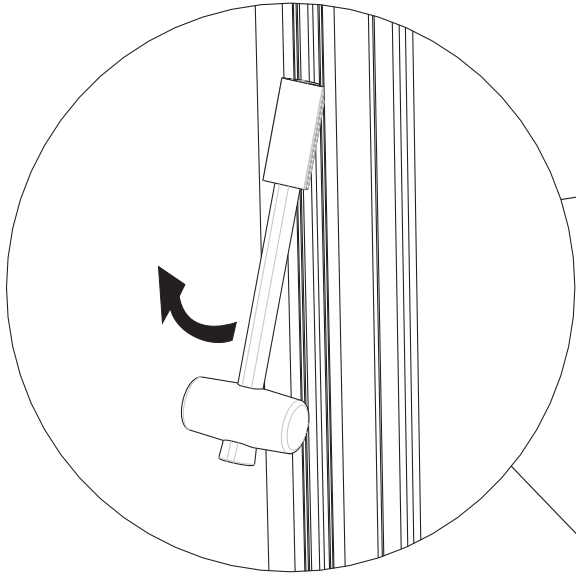


P5
 768mm



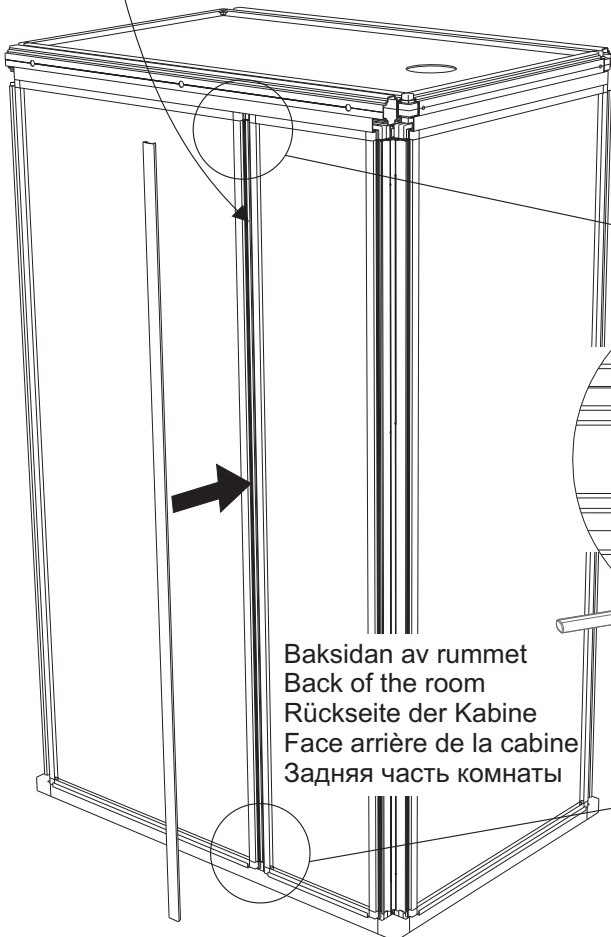
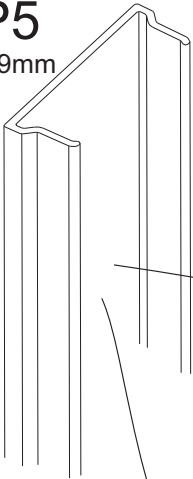
Baksidan av rummet
 Back of the room
 Rückseite der Kabine
 Face arrière de la cabine
 Задняя часть комнаты

30



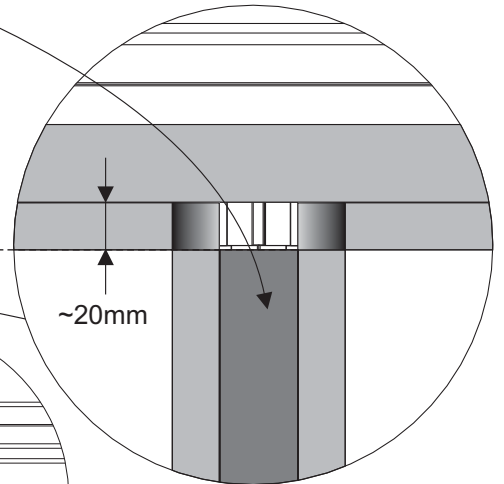
Baksidan av rummet
Back of the room
Rückseite der Kabine
Face arrière de la cabine
Задняя часть комнаты

P5
1949mm

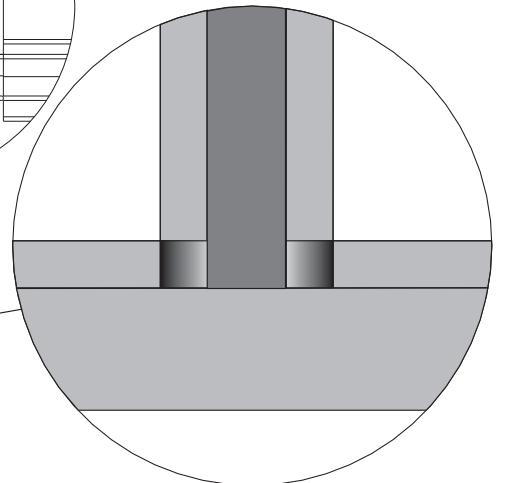
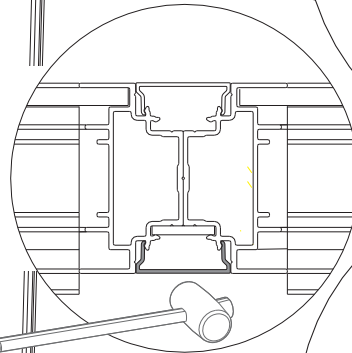


Baksidan av rummet
Back of the room
Rückseite der Kabine
Face arrière de la cabine
Задняя часть комнаты

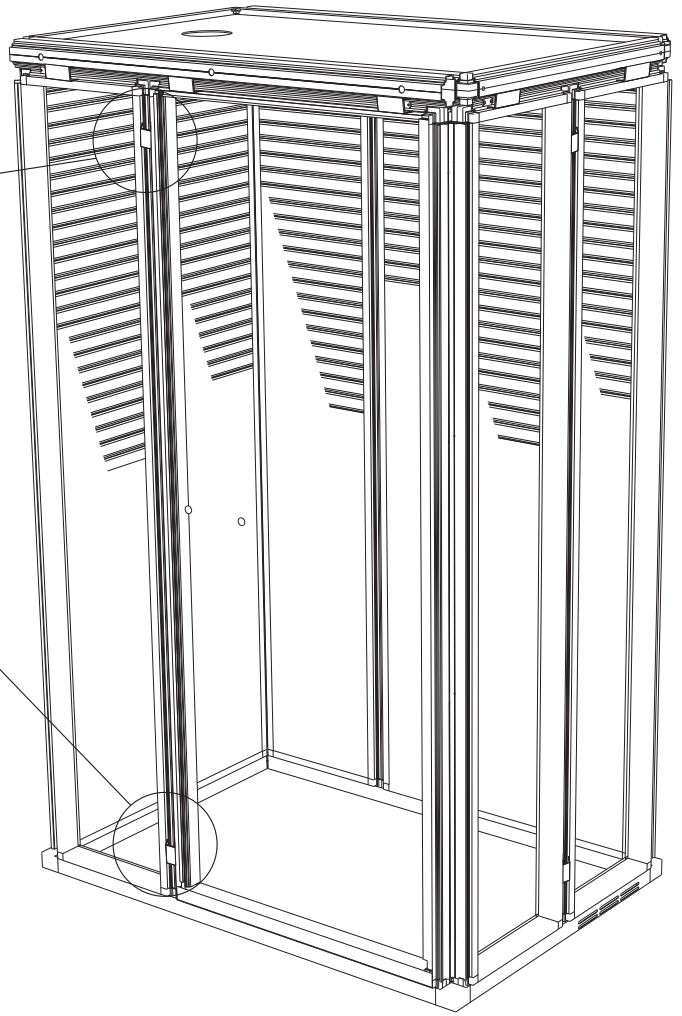
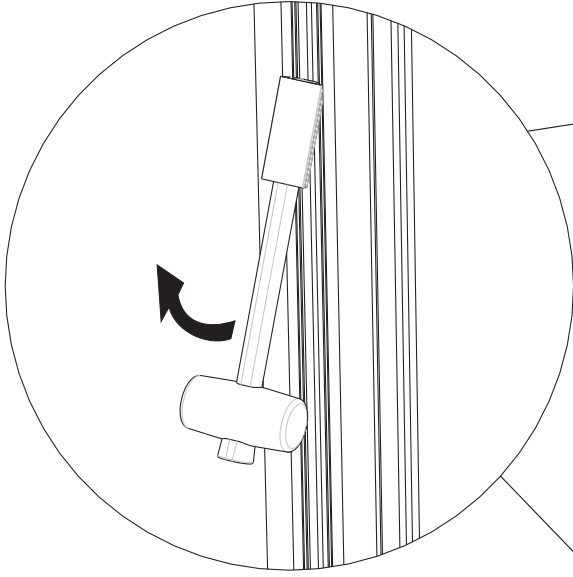
Kant i kant
Flush fit
Kantenbündig
Bord à bord
Край к краю.



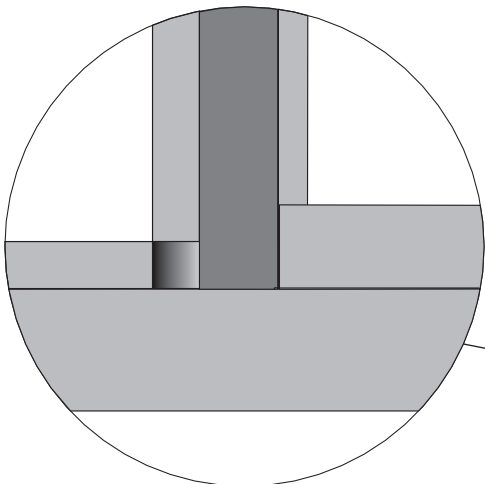
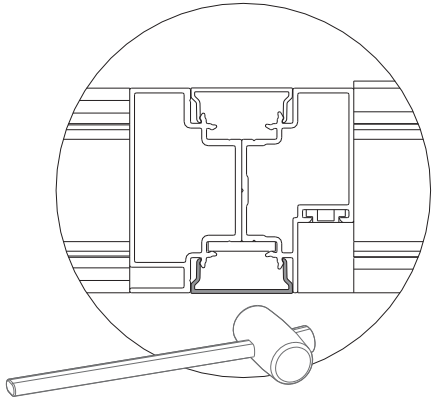
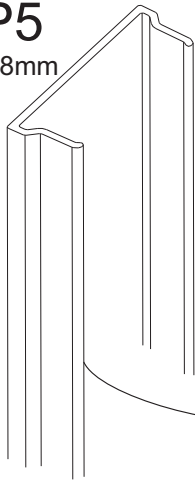
~20mm

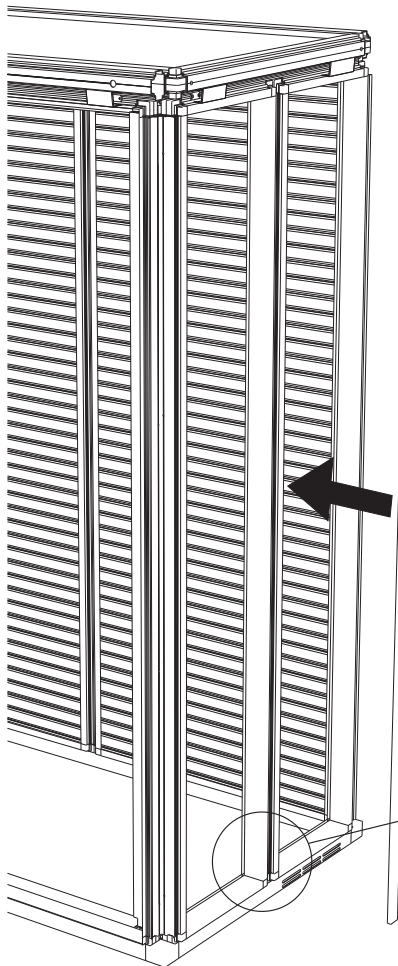
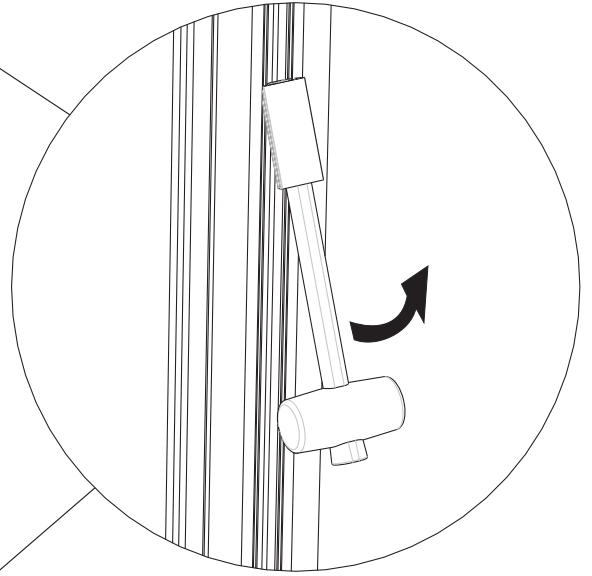
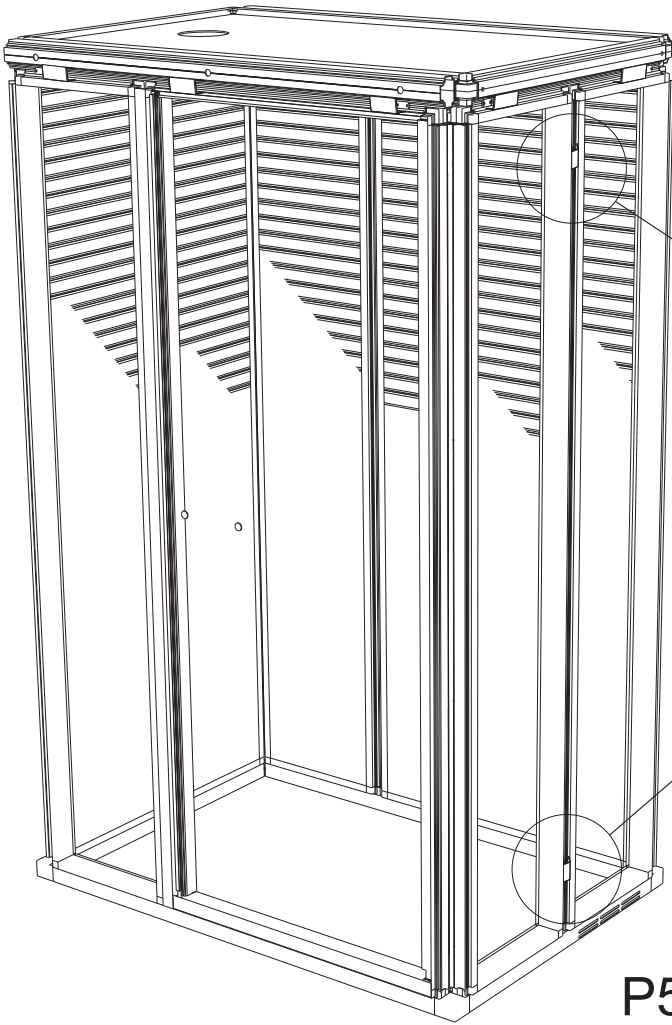


31

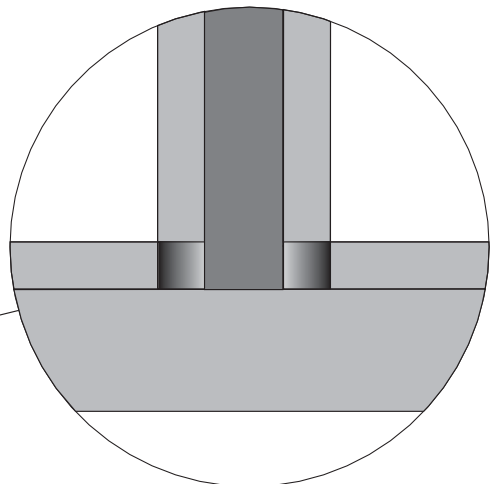
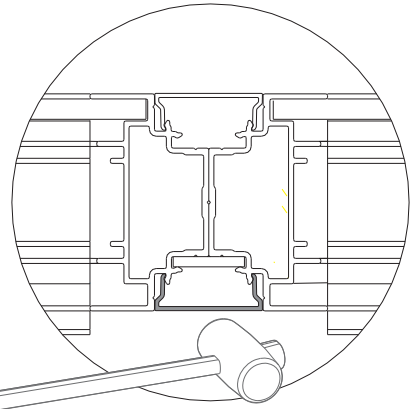
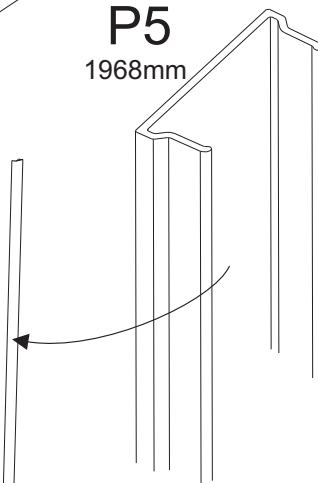


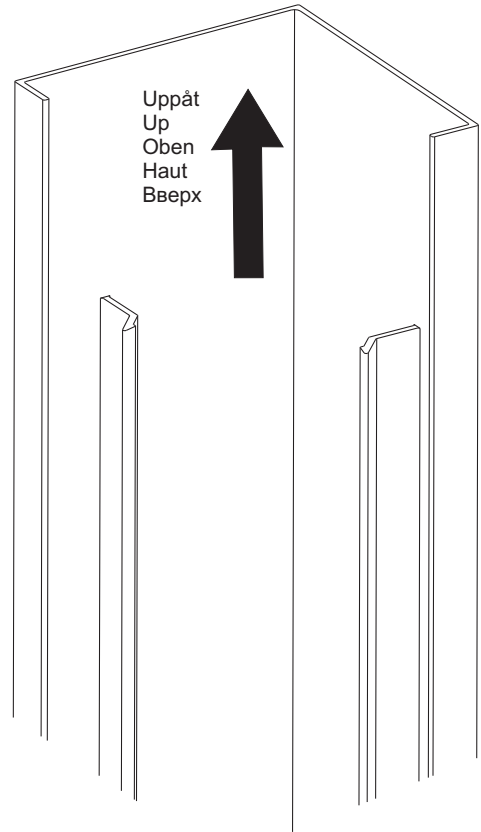
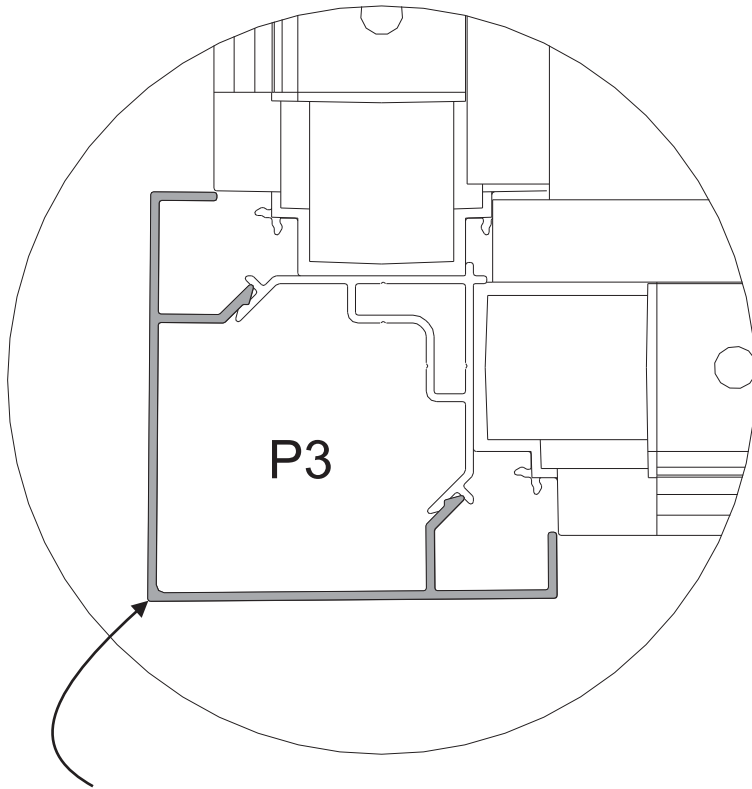
P5
1968mm



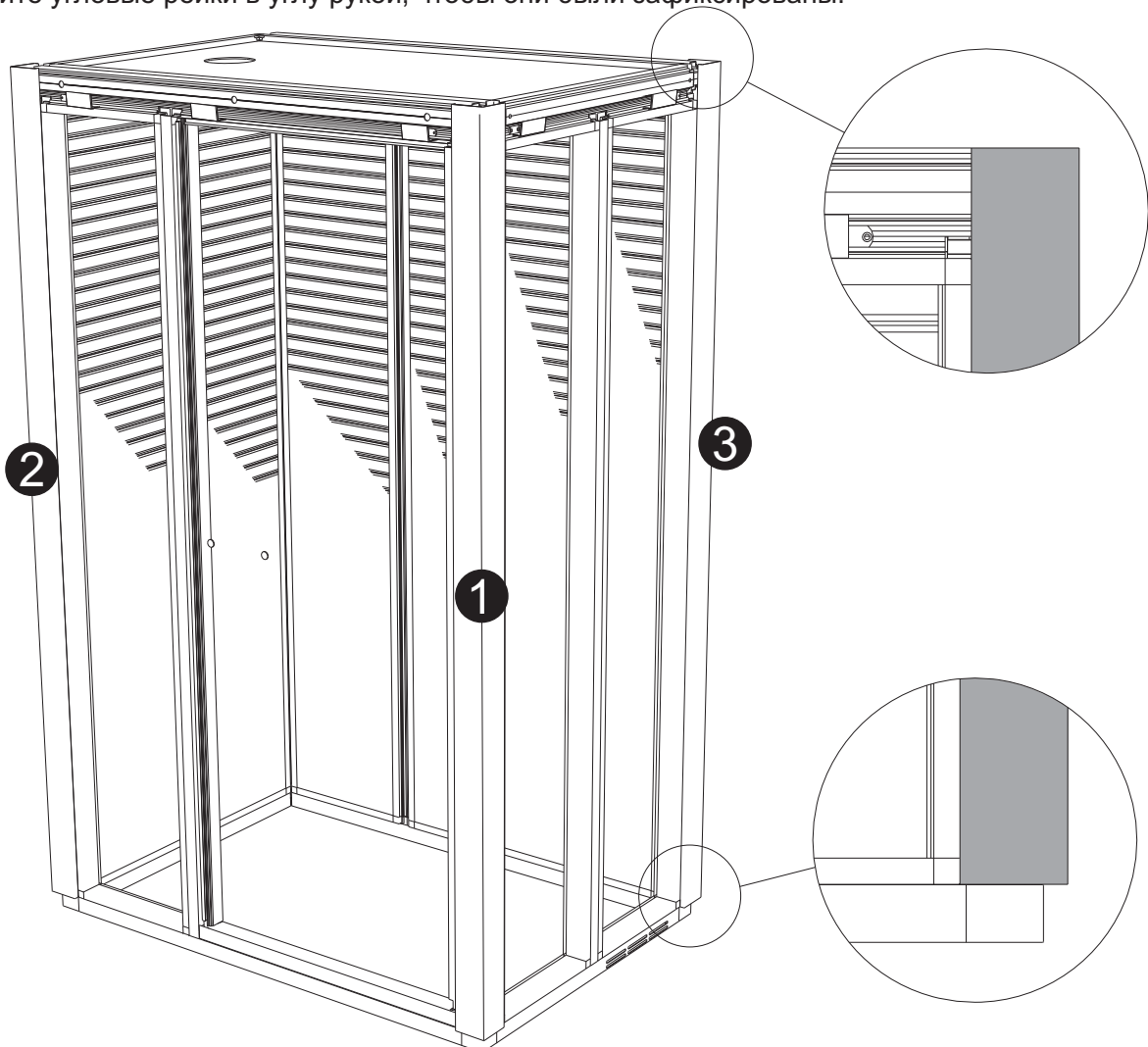


P5
1968mm

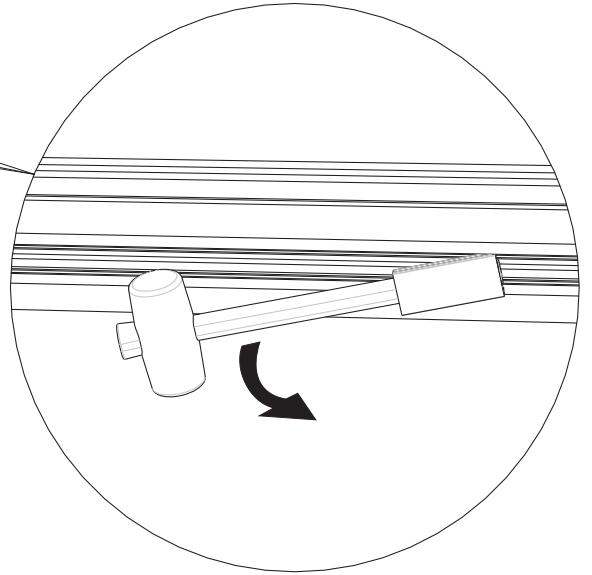
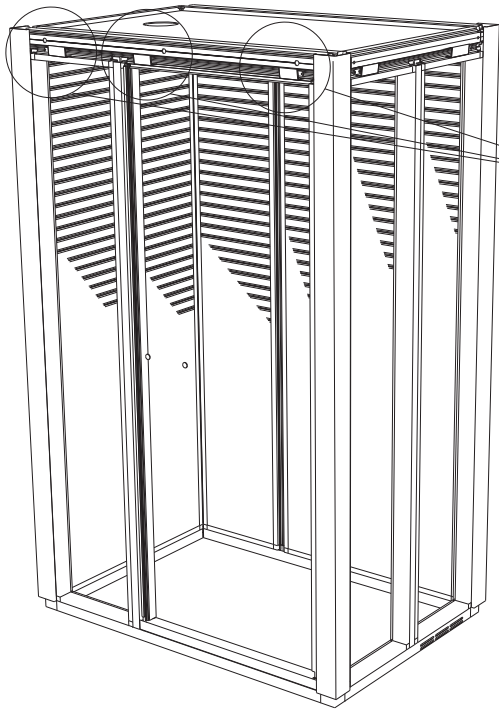




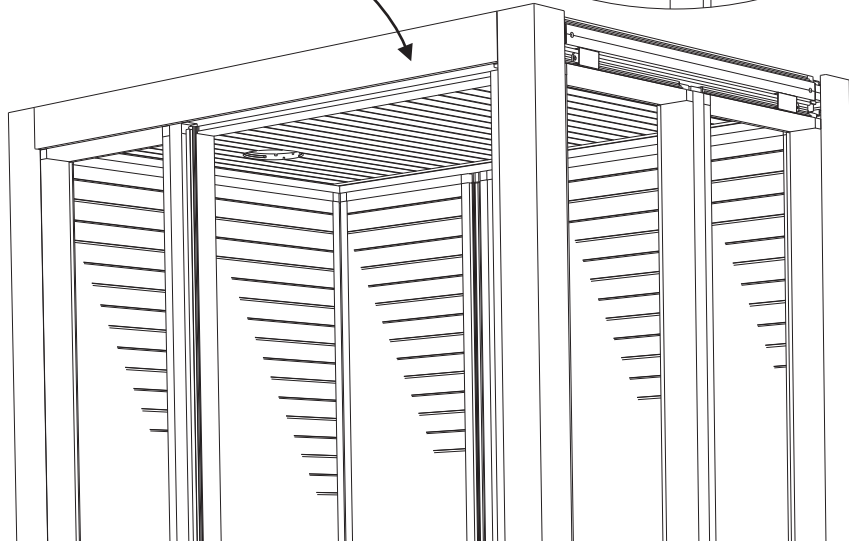
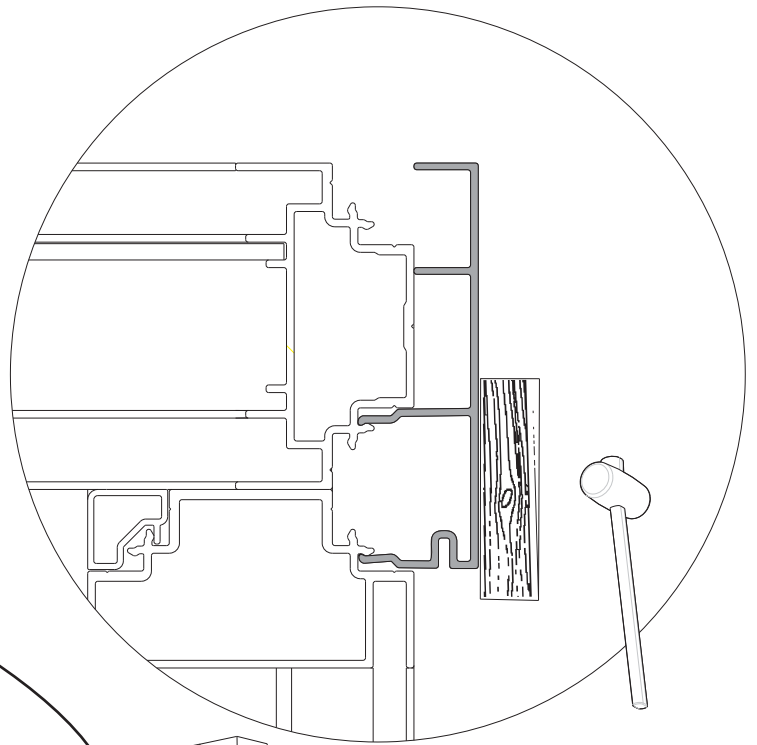
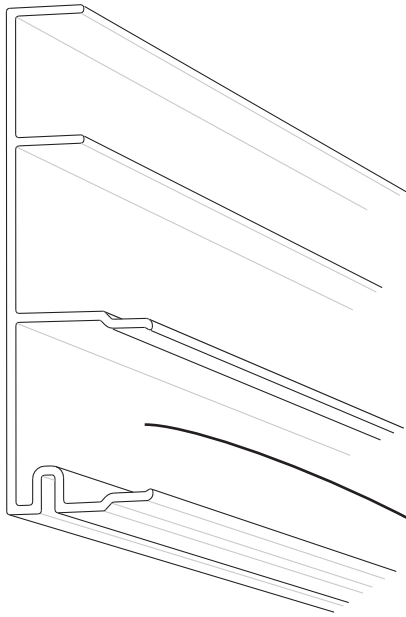
Banka med handen i hörnet på hörnprofilerna för att fästa dem.
 Tap the corner of the corner profiles with your hand to fix them securely in place.
 Eckprofile durch Schlagen mit der Handfläche auf die Profilecke befestigen.
 Frapper de la main dans l'angle des profilés d'angle pour les mettre en place.
 Прибейте угловые рейки в углу рукой, чтобы они были зафиксированы.

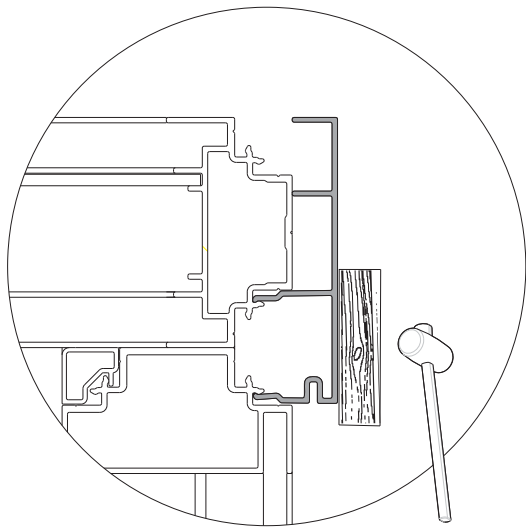
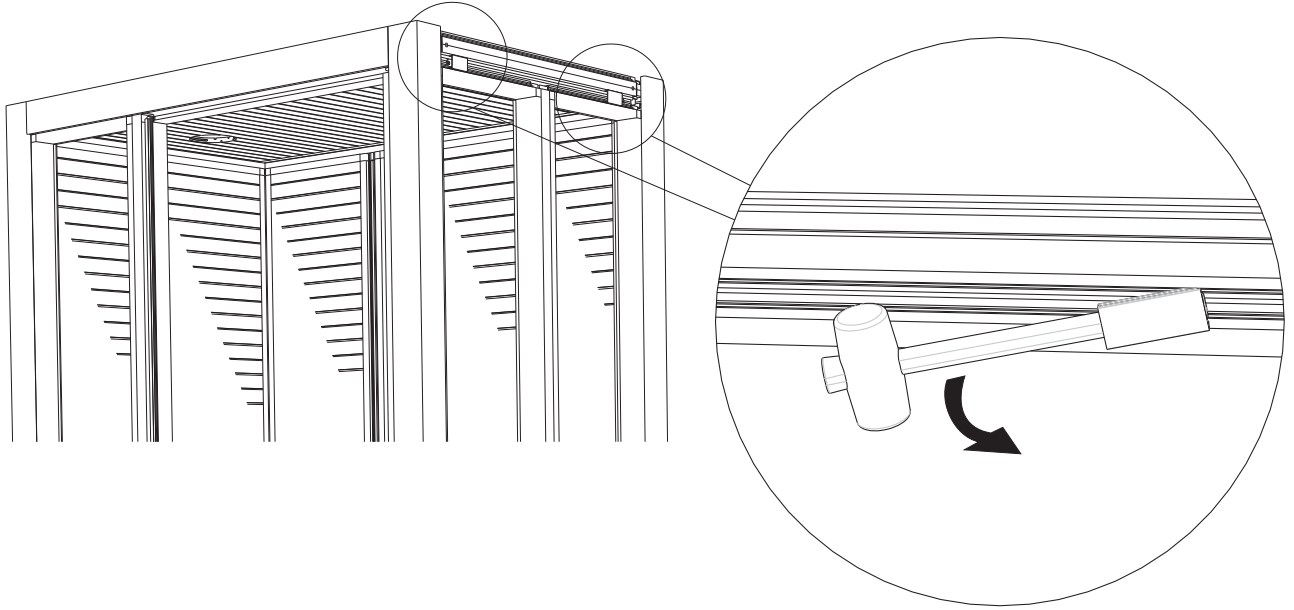


34

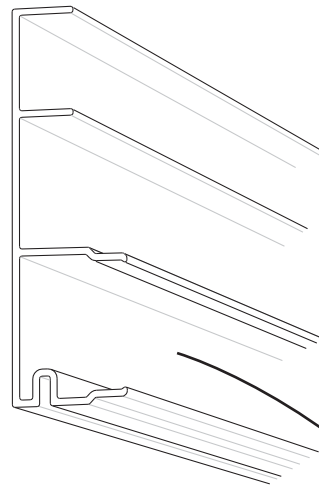


P4
1168mm





P4
768mm



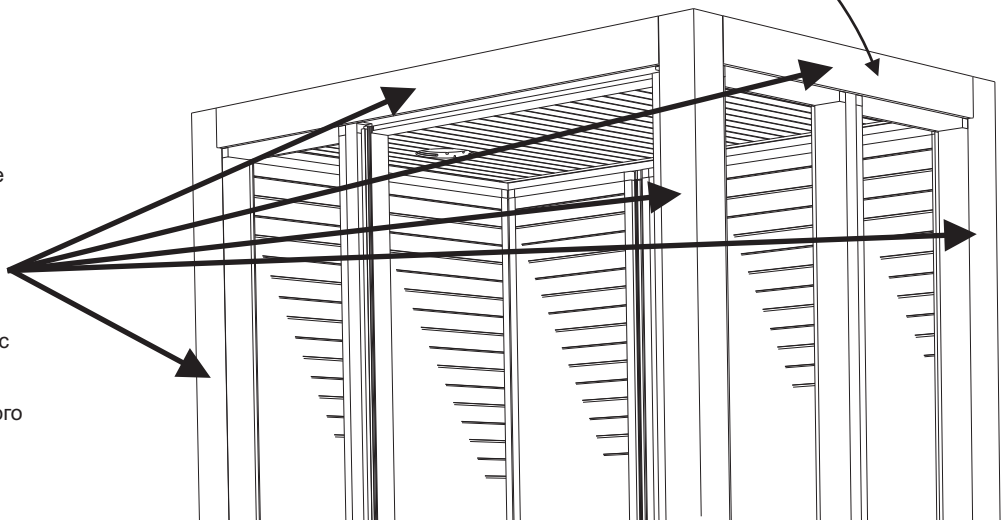
TIPS! För bästa resultat polera frontprofilerna med bilvax.

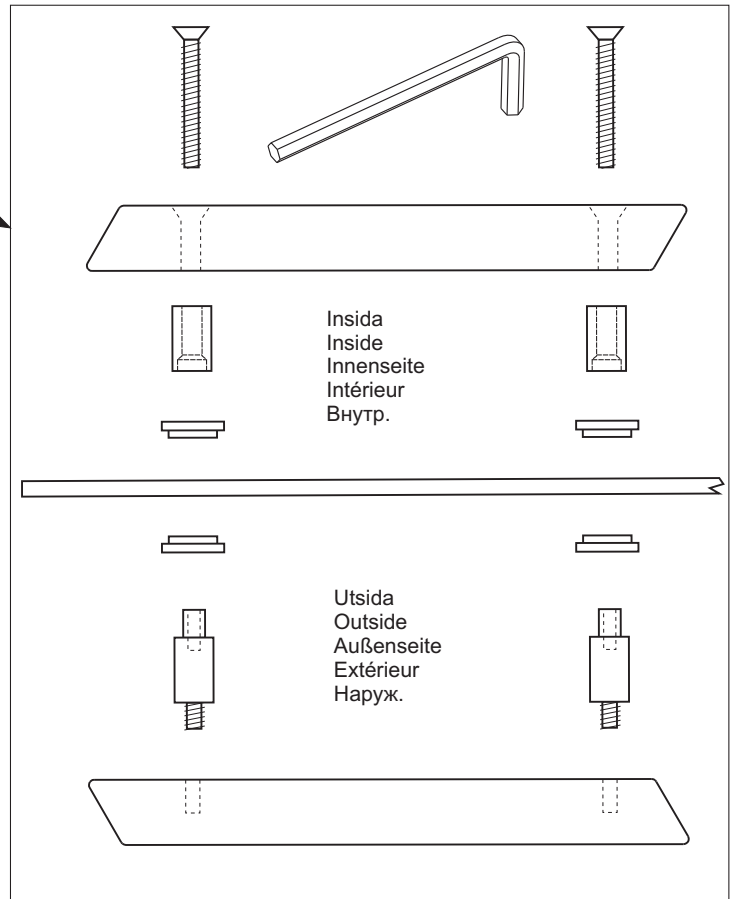
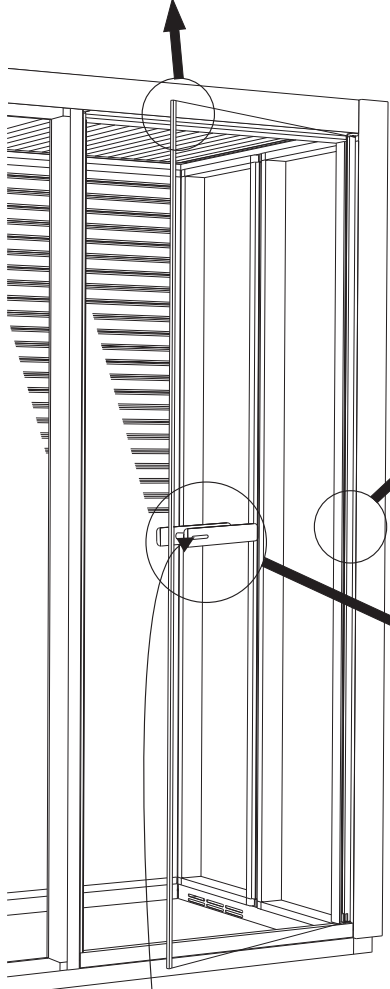
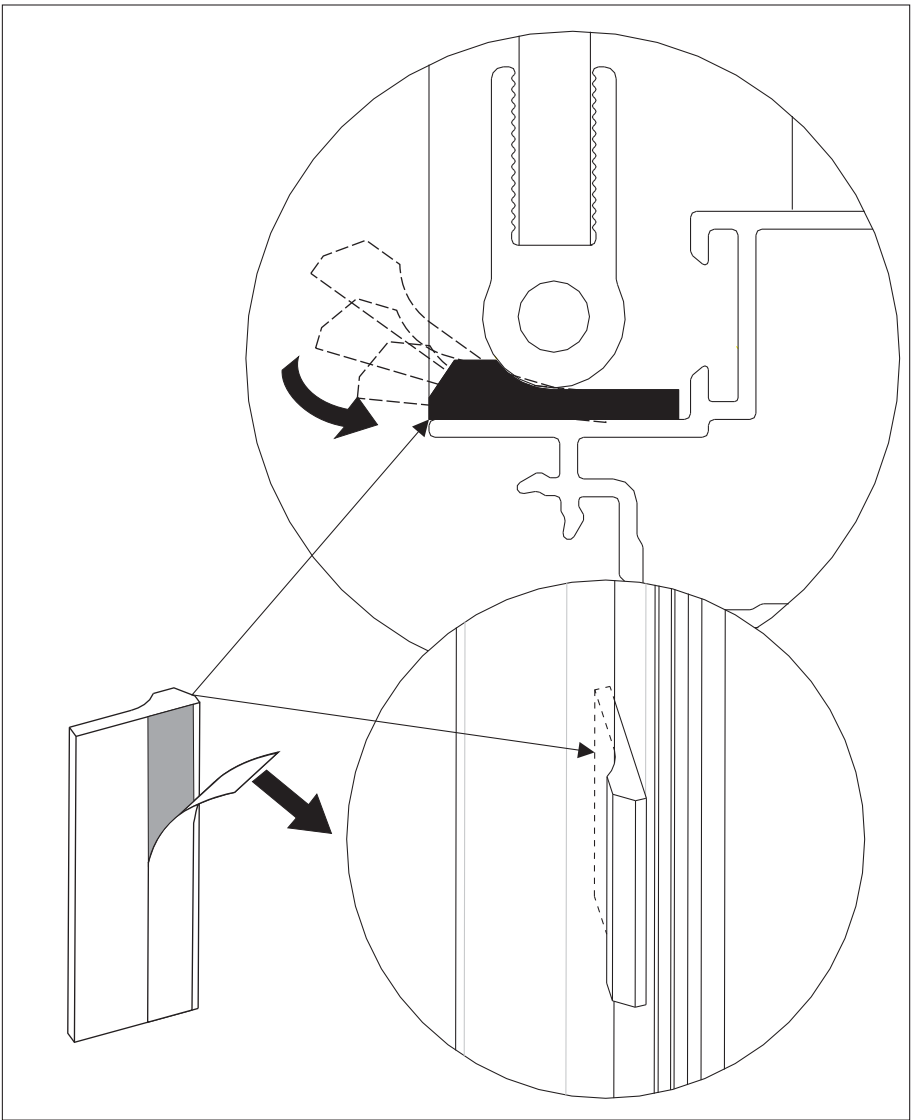
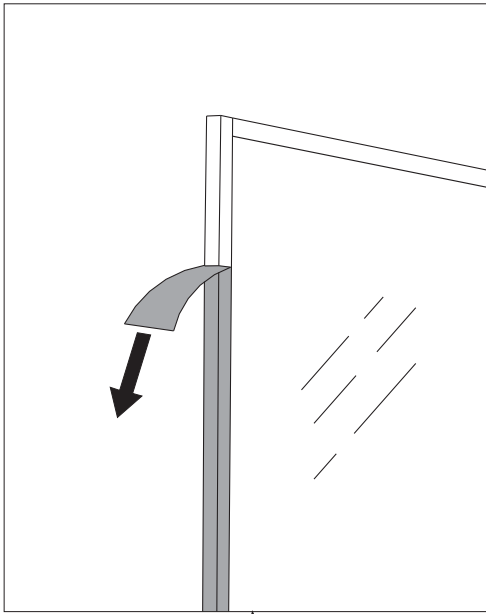
NOTE! For a superior result polish the five front profiles with car wax.

Tipp! Für optimales Ergebnis die Frontprofile mit Autowachs polieren.

CONSEIL ! Pour obtenir le meilleur résultat, polir les profilés frontaux avec du polish pour automobile.

Совет! Для достижения оптимального результата, отшлифуйте передние рейки автомобильным воском.

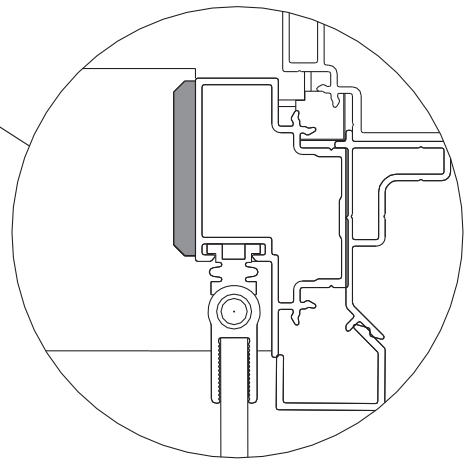
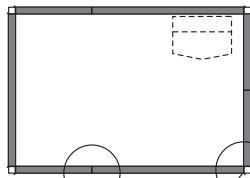
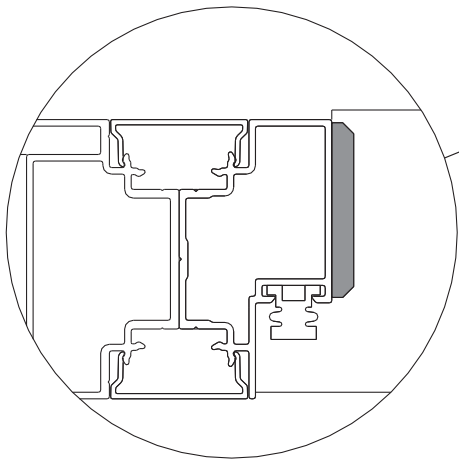
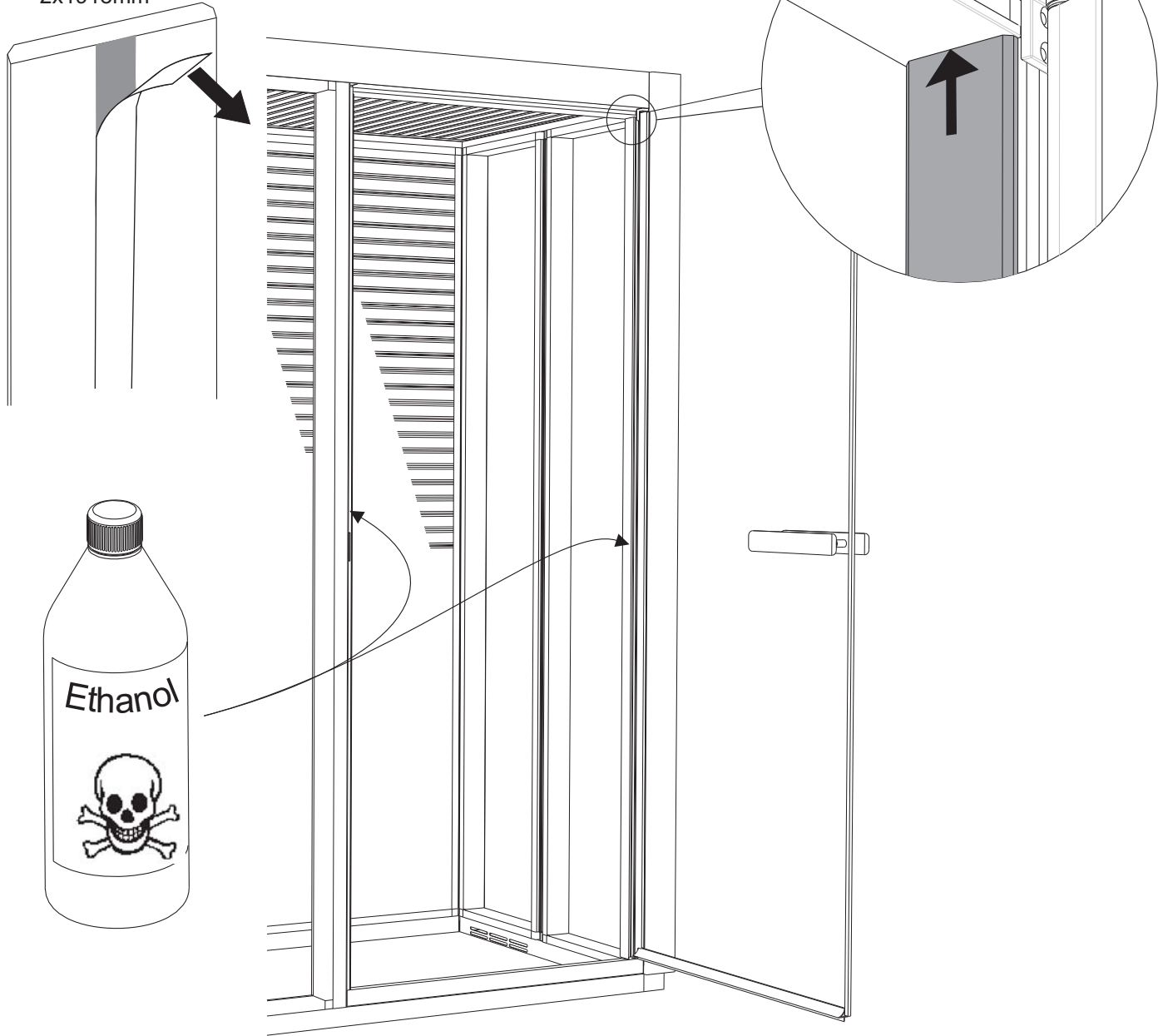




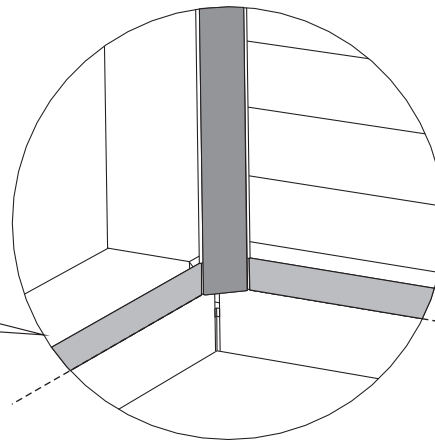
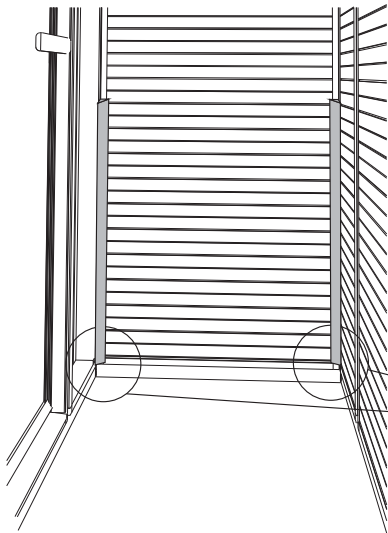
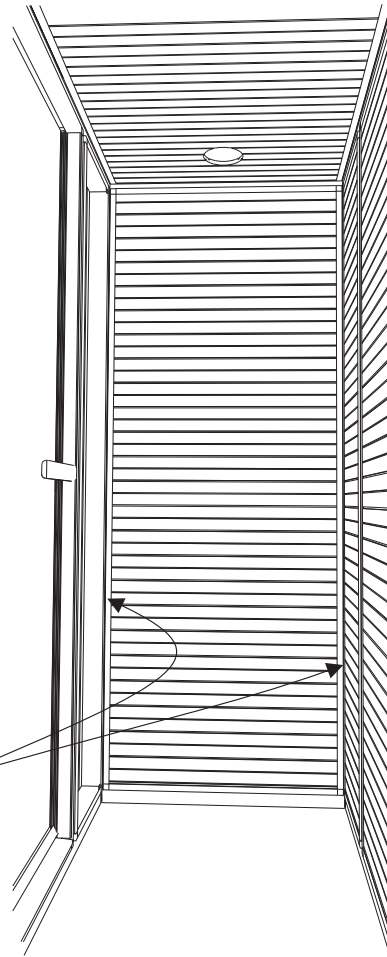
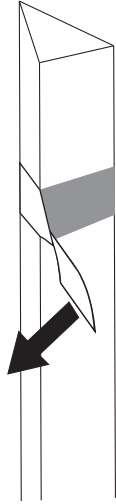
x1
TYLÖ
 28x7mm

37

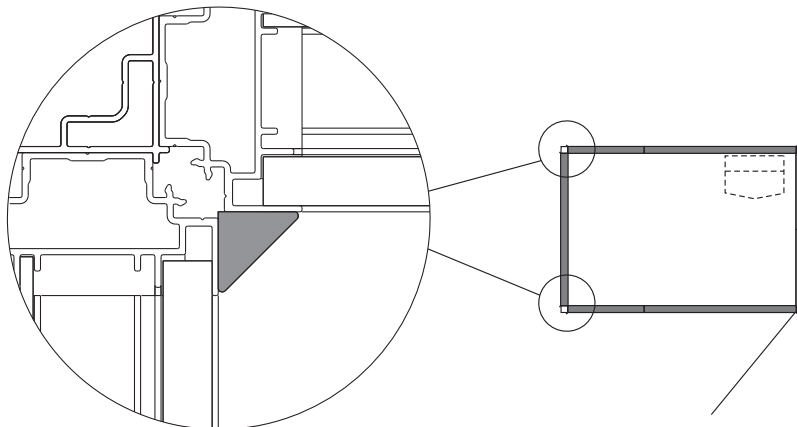
P9
2x1918mm

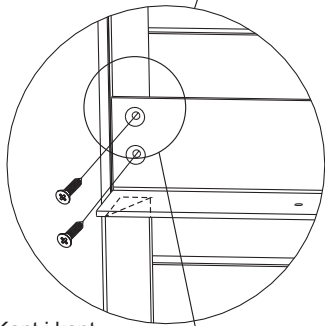
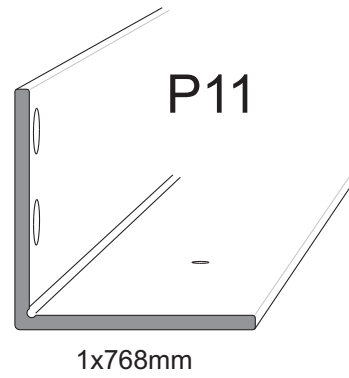
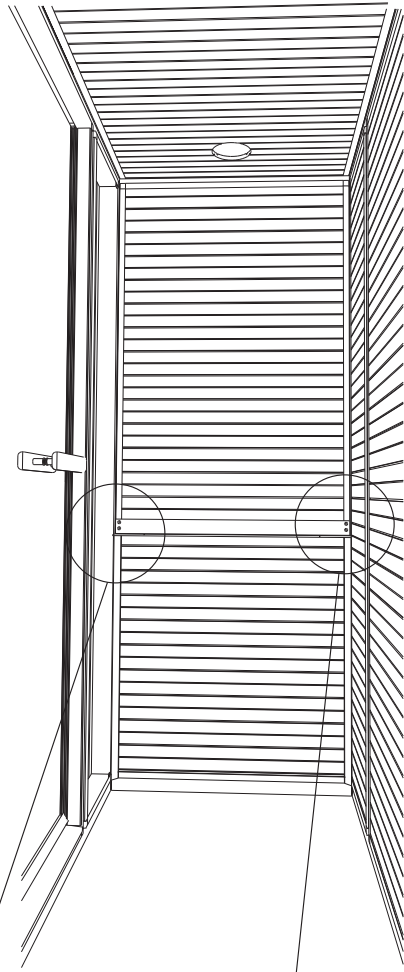


P8
2x787mm

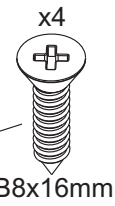
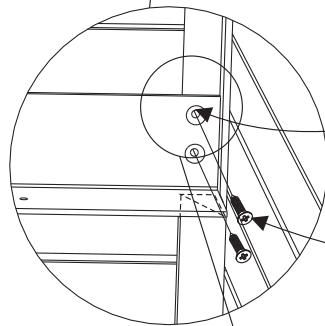


Kant i kant
Flush fit
Kantenbündig
Bord à bord
Край к краю.

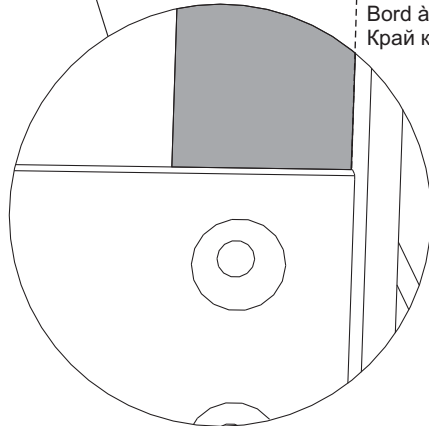
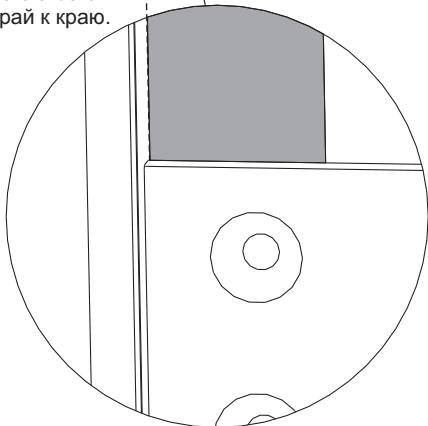


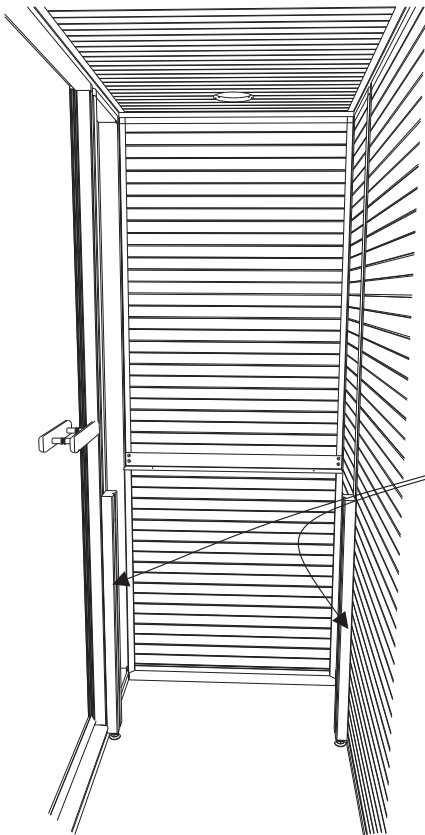
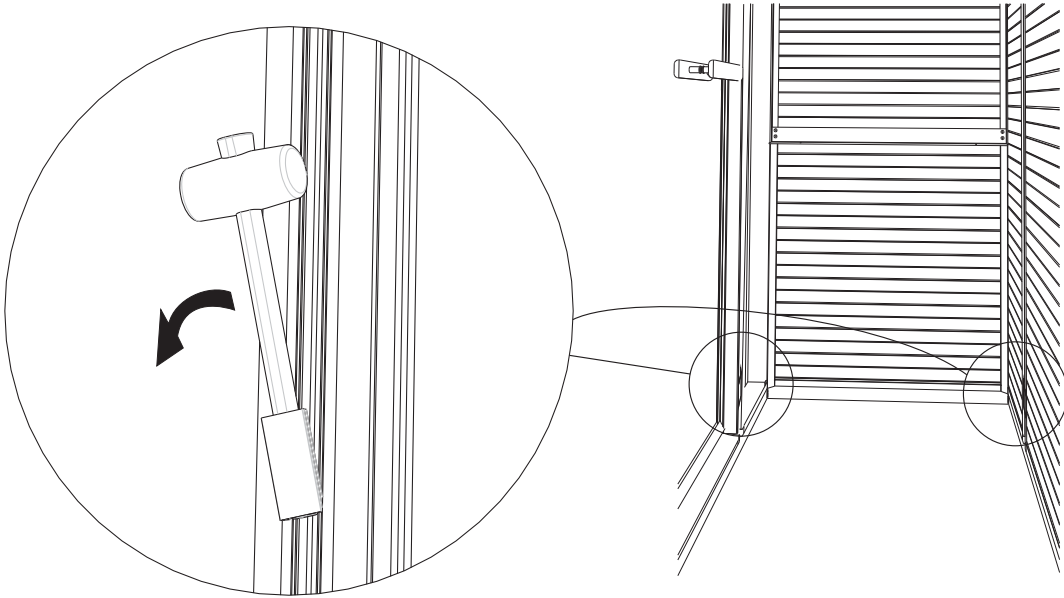


Kant i kant
Flush fit
Kantenbündig
Bord à bord
Край к краю.

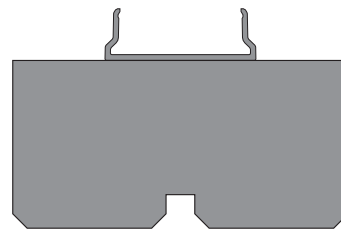


Kant i kant
Flush fit
Kantenbündig
Bord à bord
Край к краю.

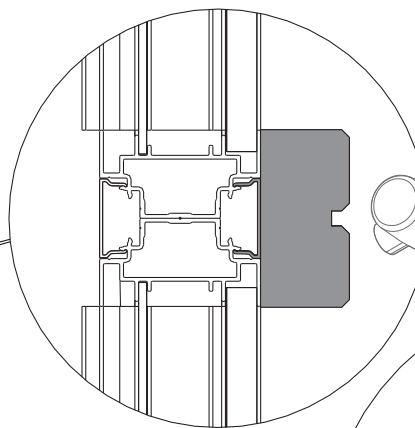




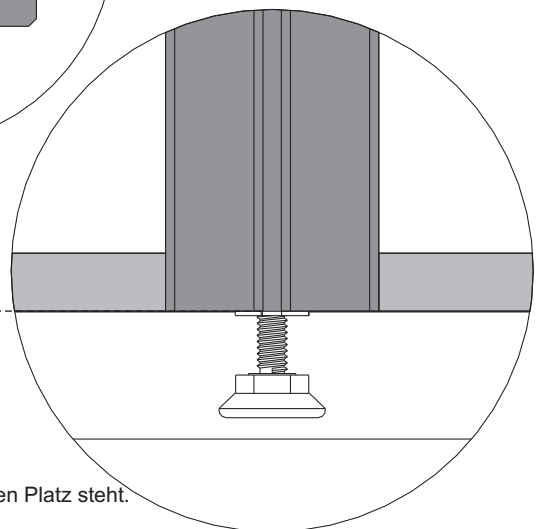
P12



2x790mm



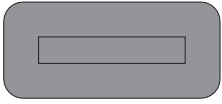
Kant i kant
 Flush fit
 Kantenbündig
 Bord à bord
 Край к краю.



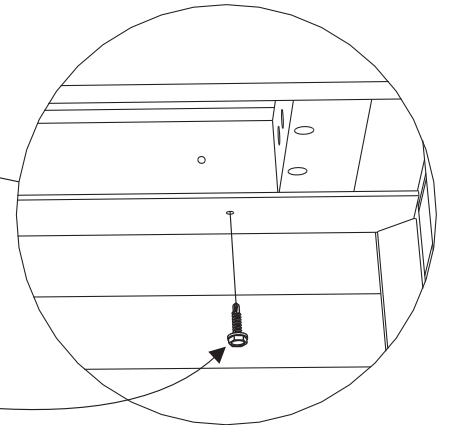
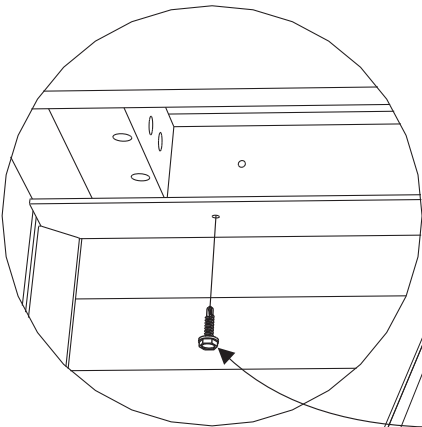
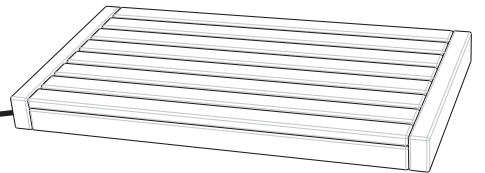
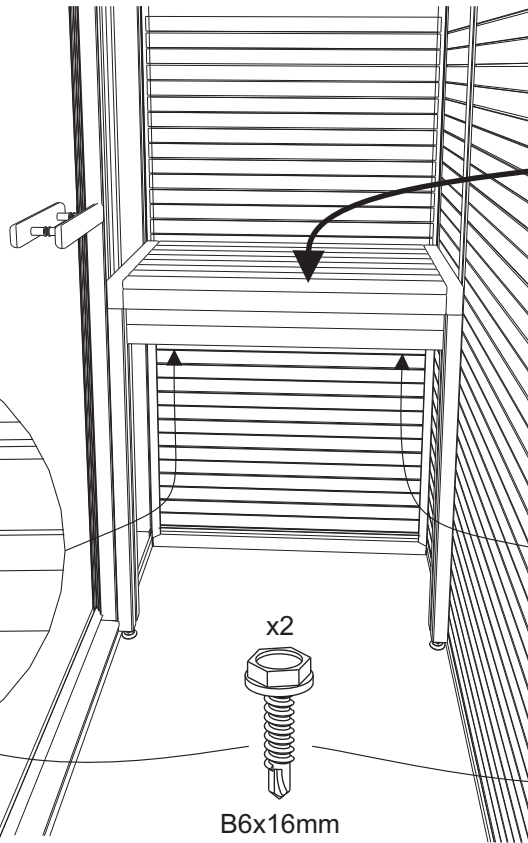
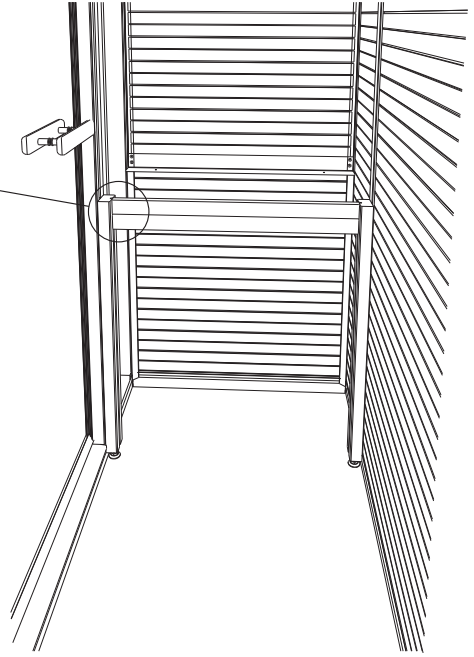
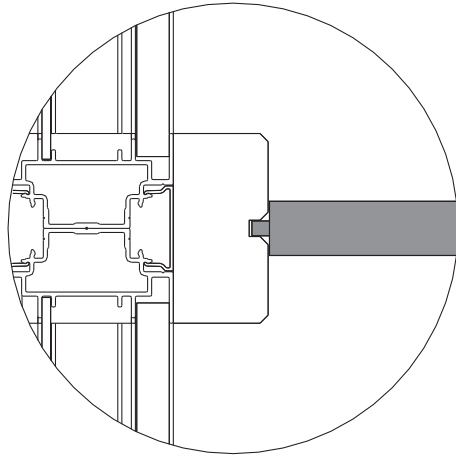
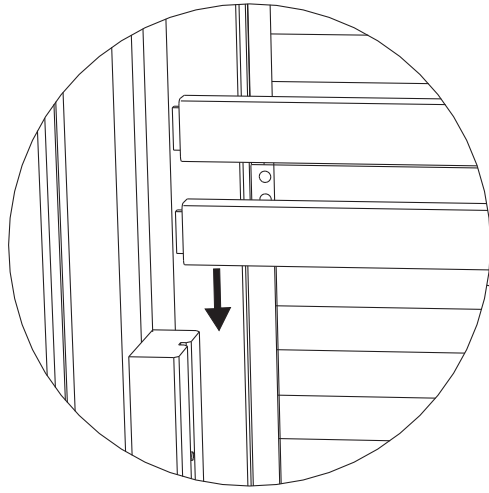
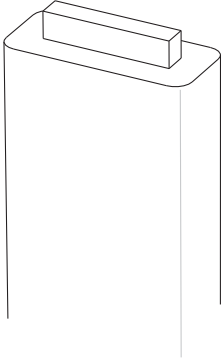
Vänta med att skruva ned fötterna tills rummet kommit på plats.
 Do not screw the feet to the correct height until the room has been moved into position.
 Nehmen Sie die Einstellung der Schraubfüße erst dann vor, wenn die Kabine am endgültigen Platz steht.
 Pour visser les pieds, attendre que la cabine soit en place.
 Не винчивайте лапки, пока комната не будет стоять на месте.

41

P13

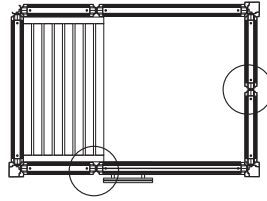
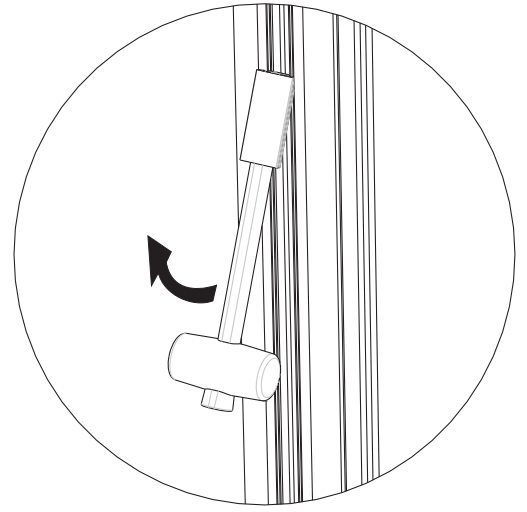
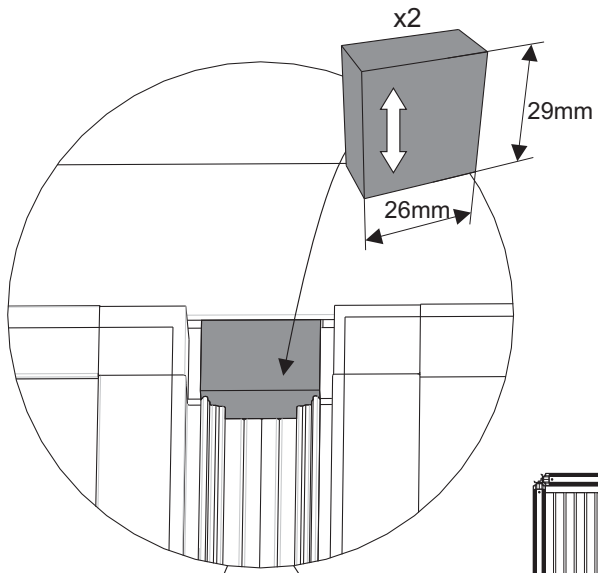


2x714mm



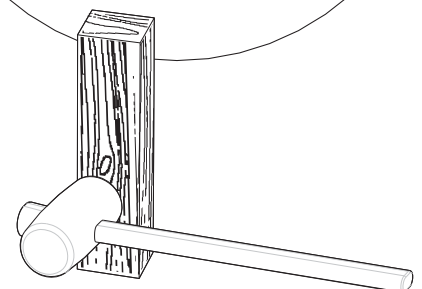
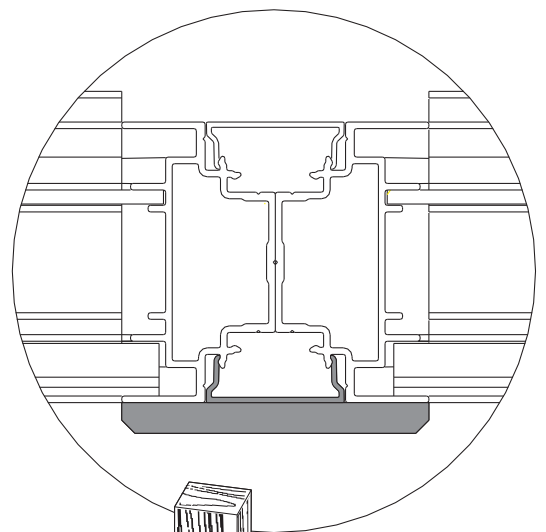
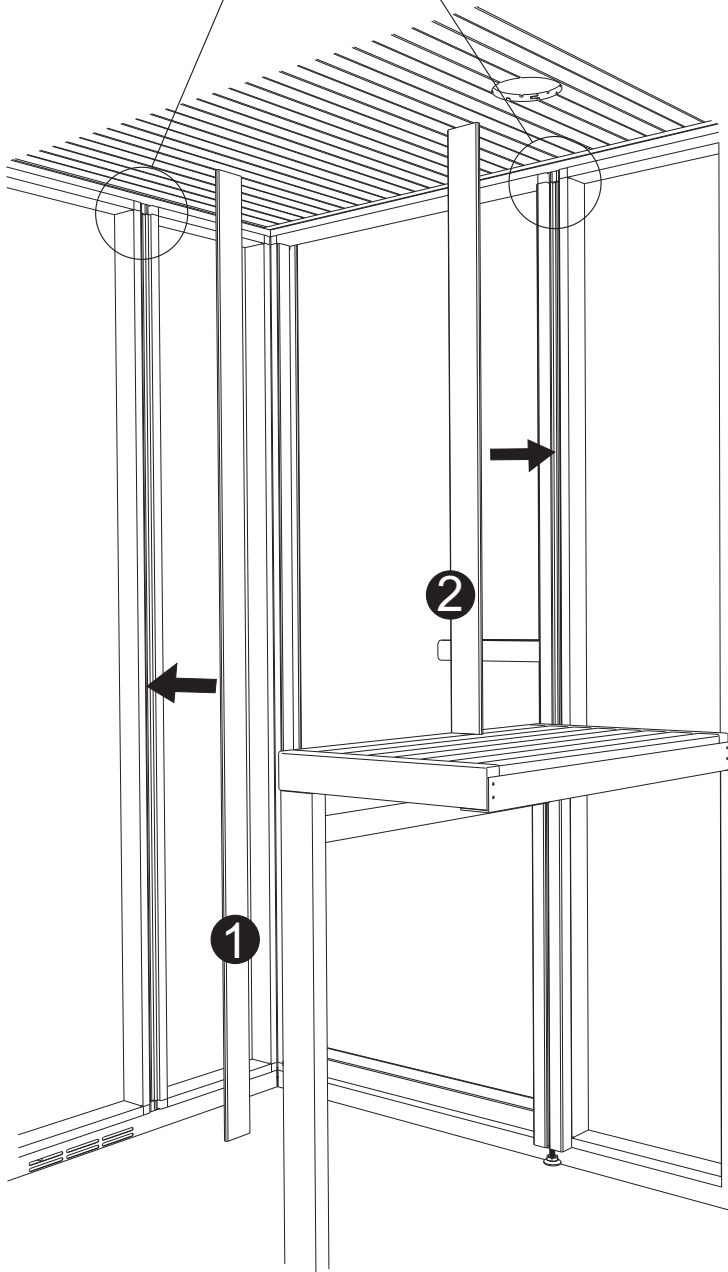
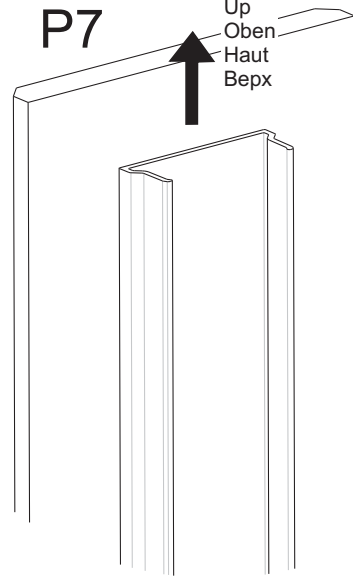
B6x16mm

42

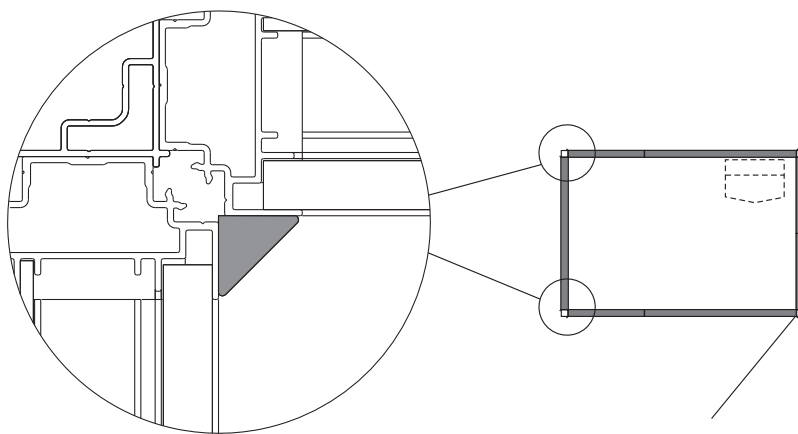
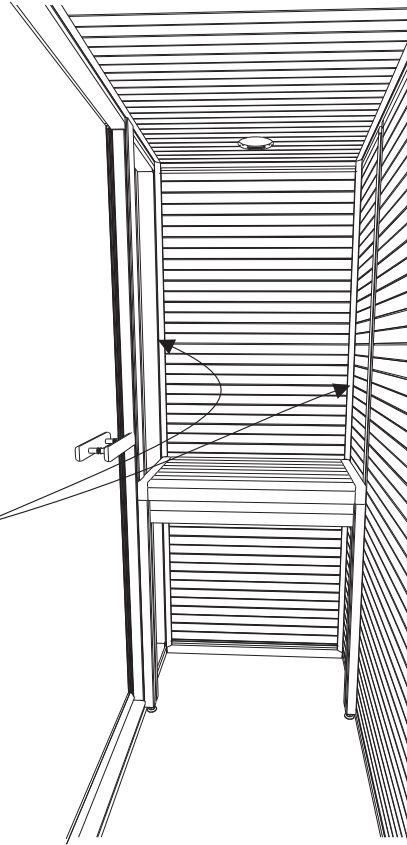
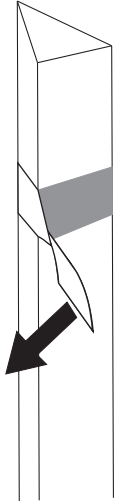


P7

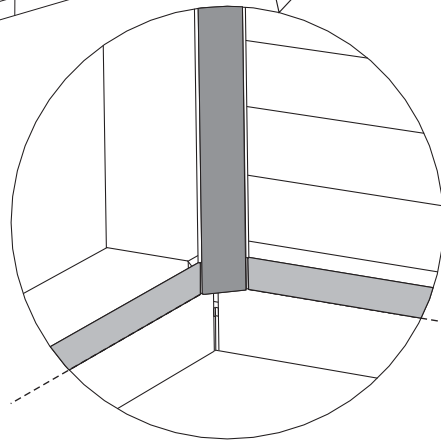
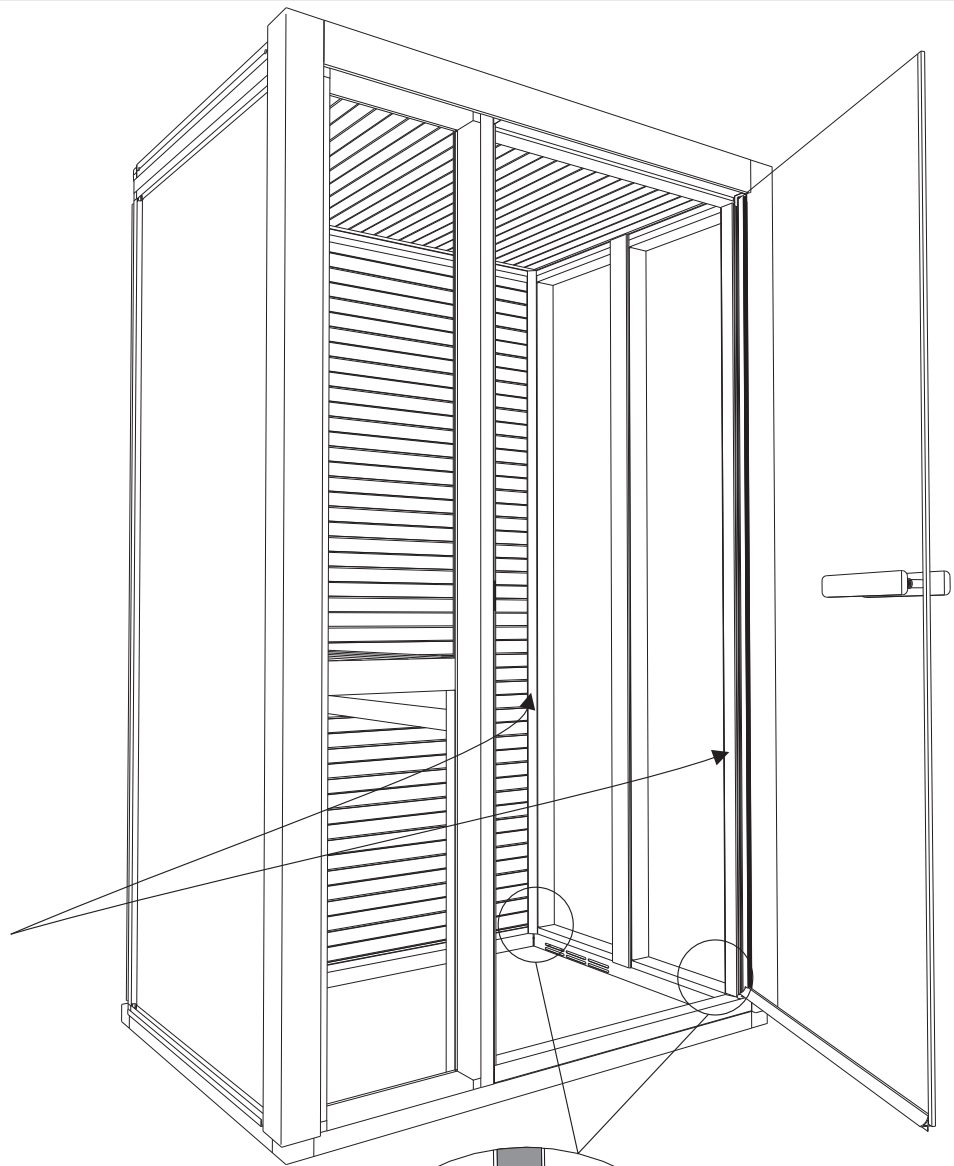
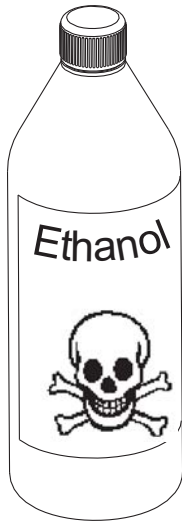
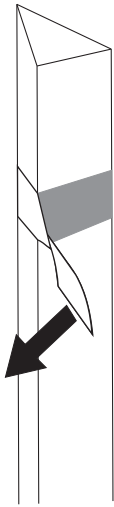
Upp
Up
Oben
Haut
Bepx



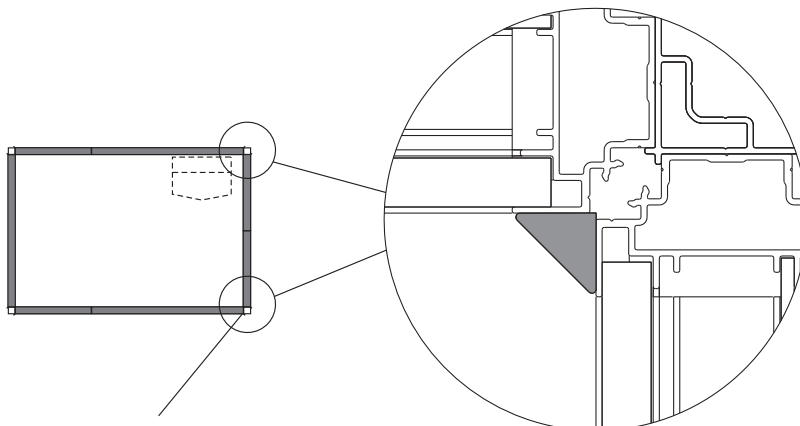
P8
2x1128mm



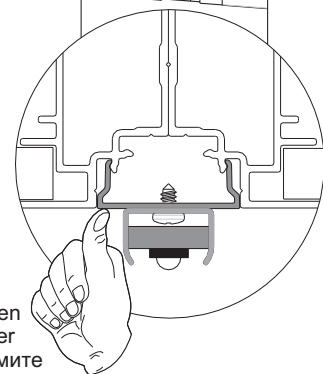
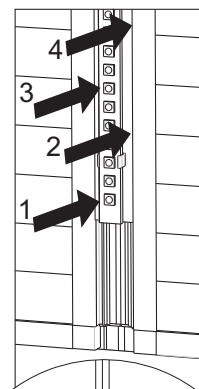
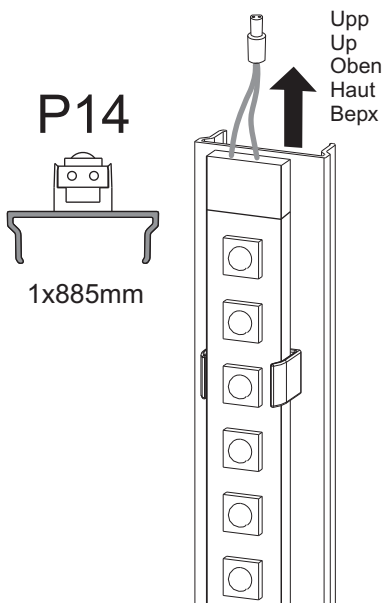
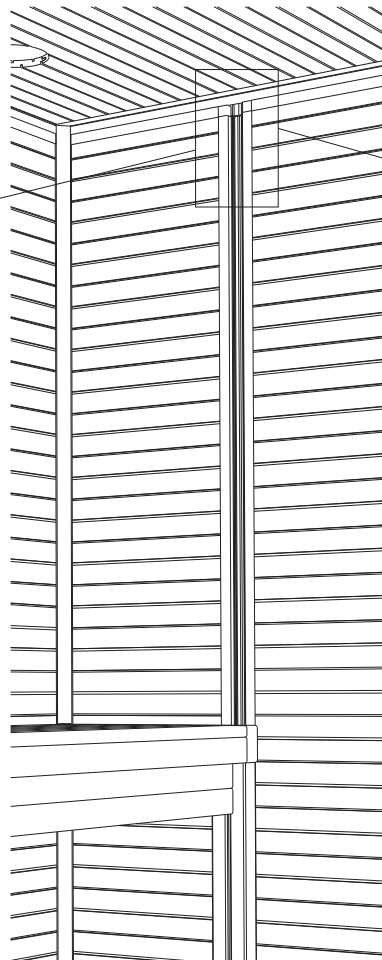
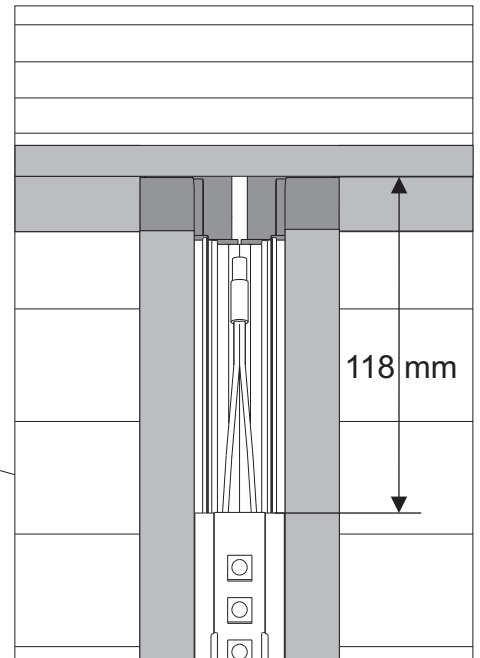
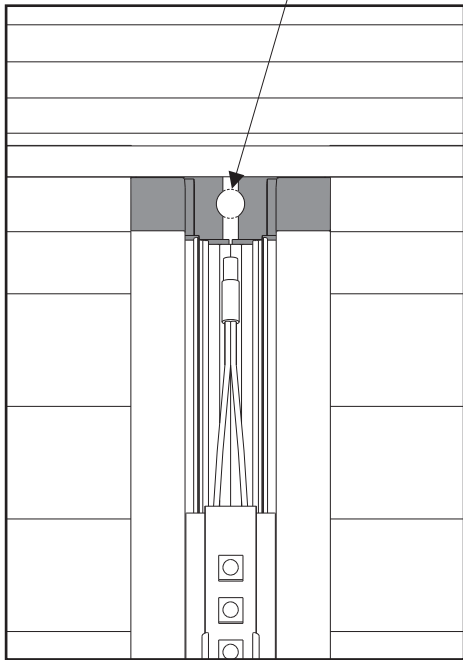
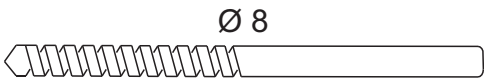
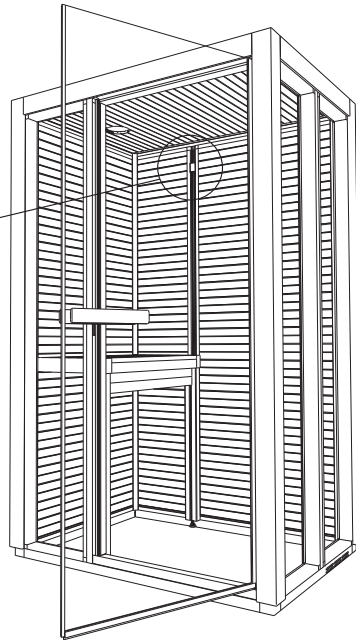
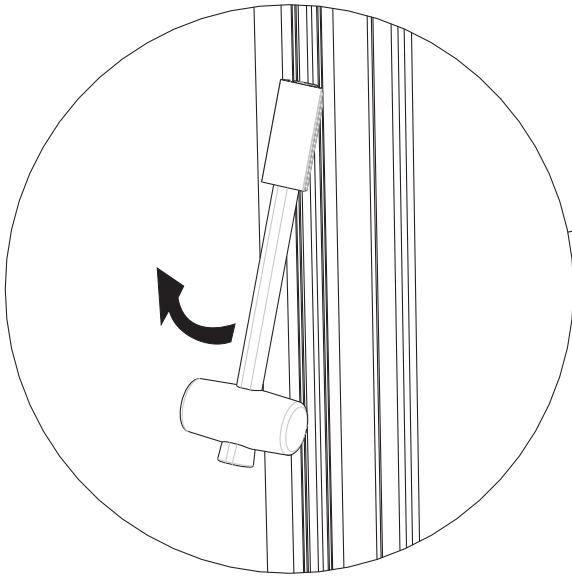
P8
2x1984mm

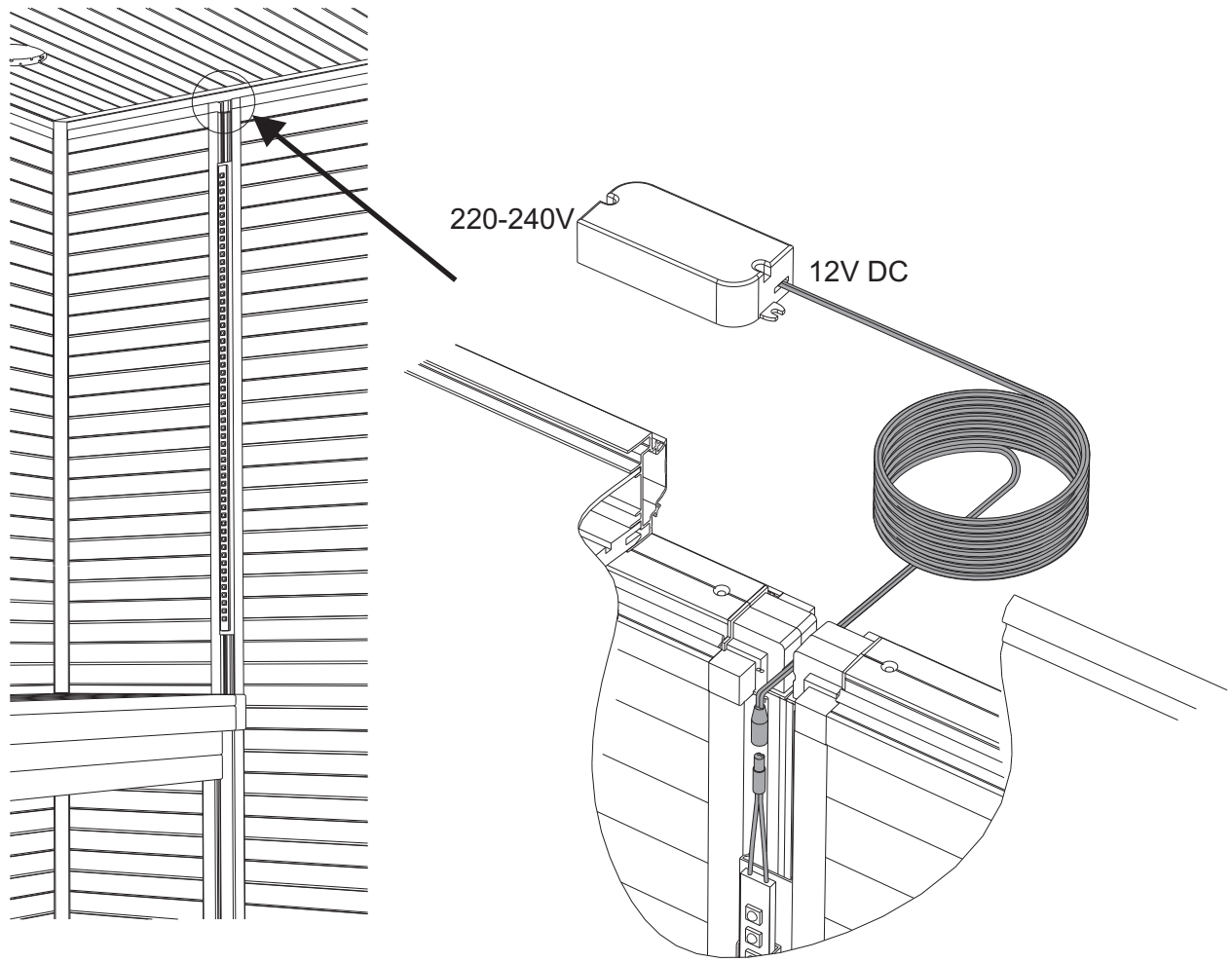


Kant i kant
Flush fit
Kantenbündig
Bord à bord
Край к краю.

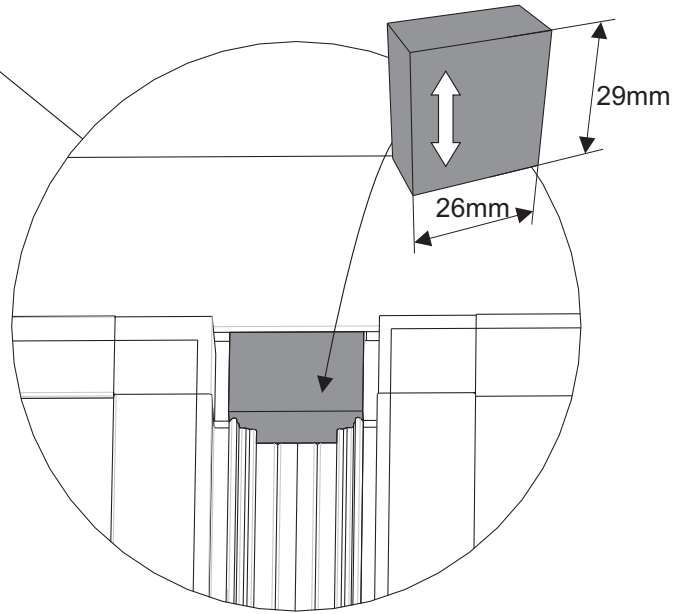
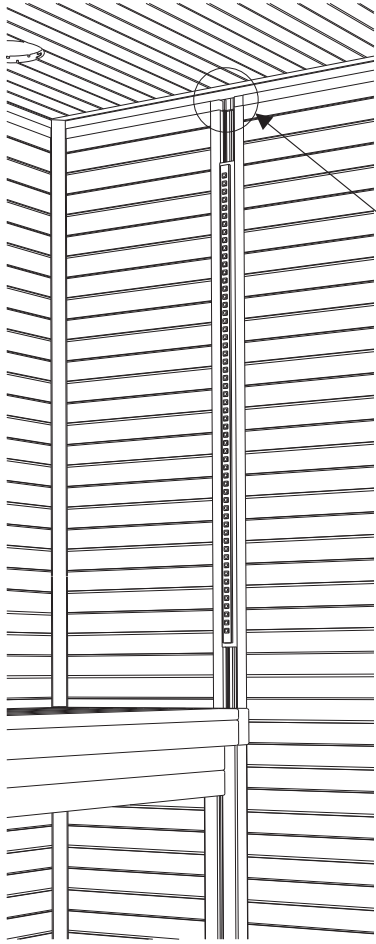


45

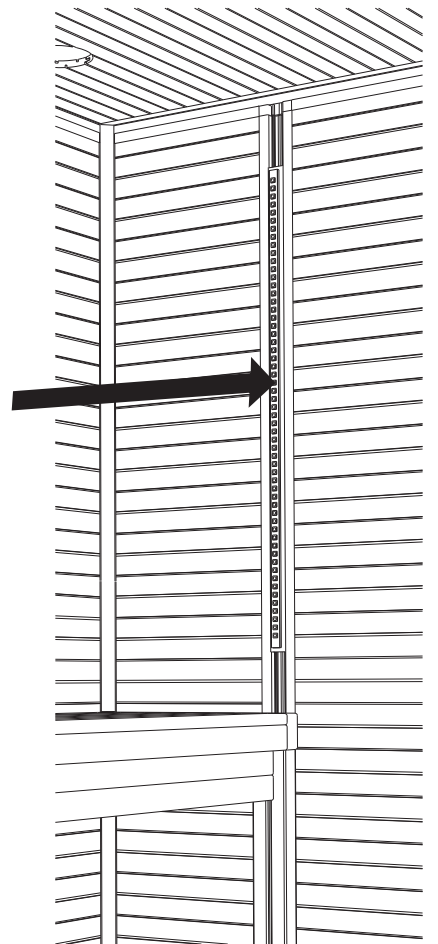
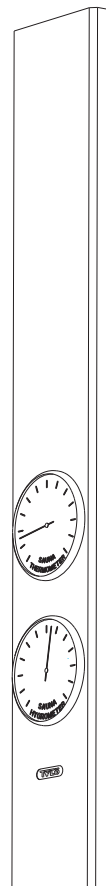
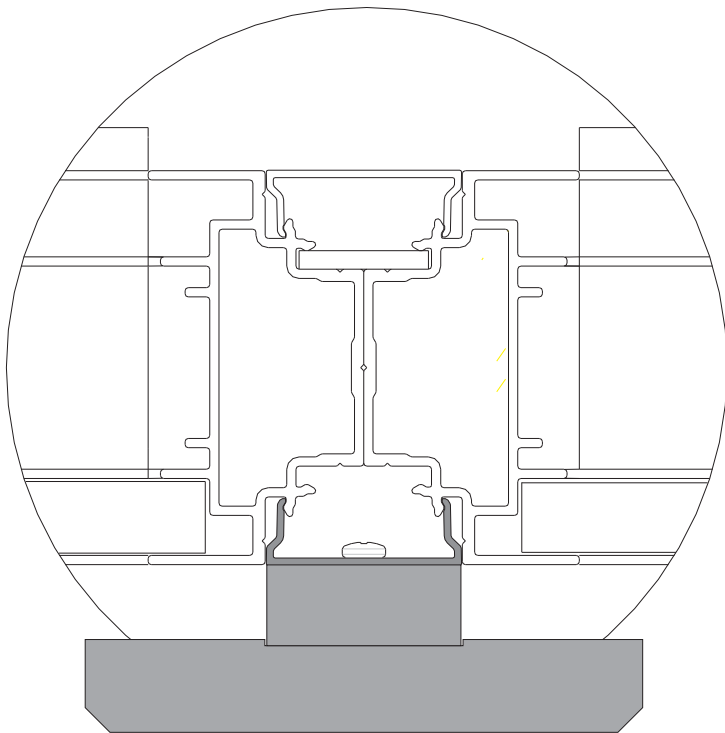




47



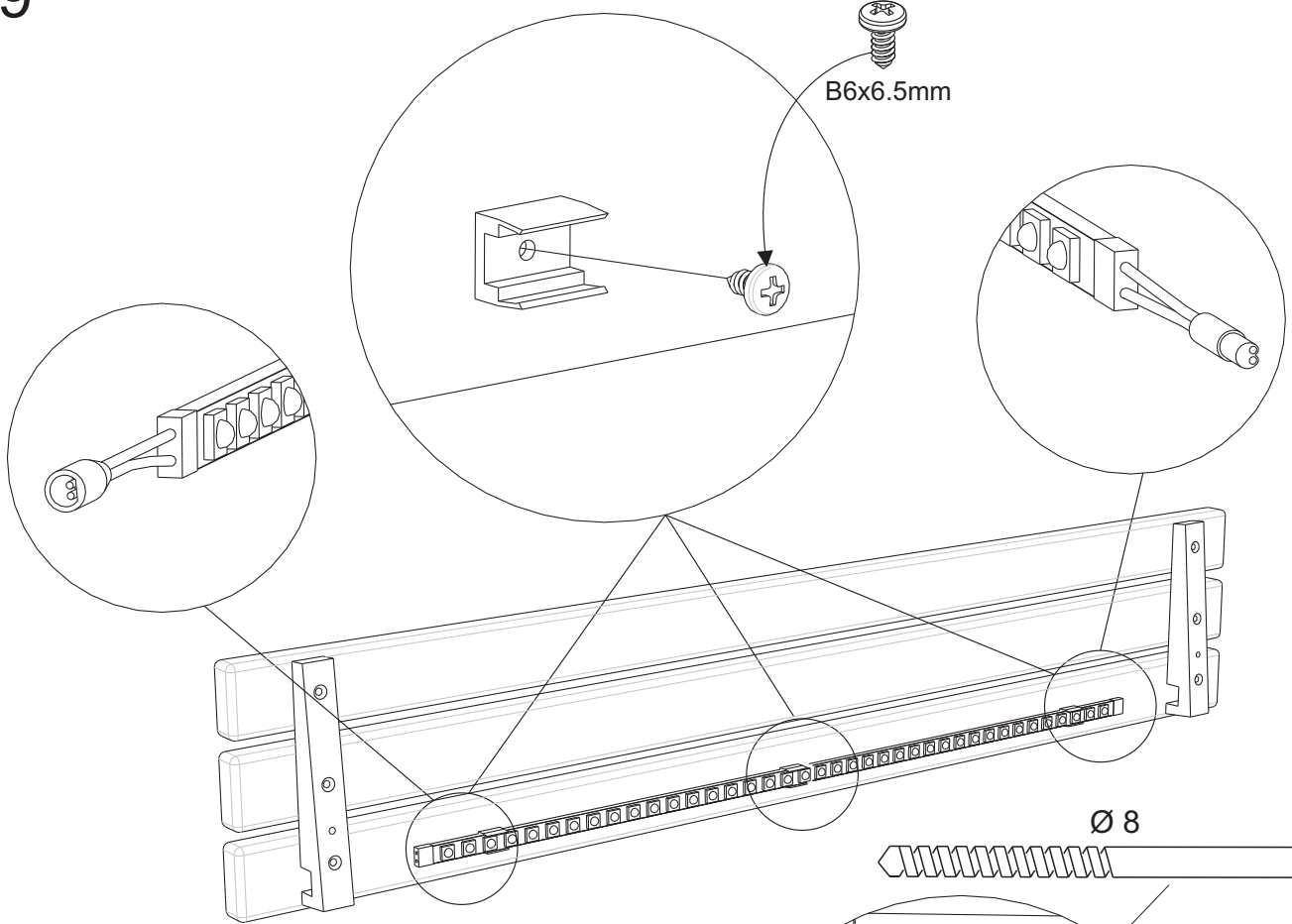
48



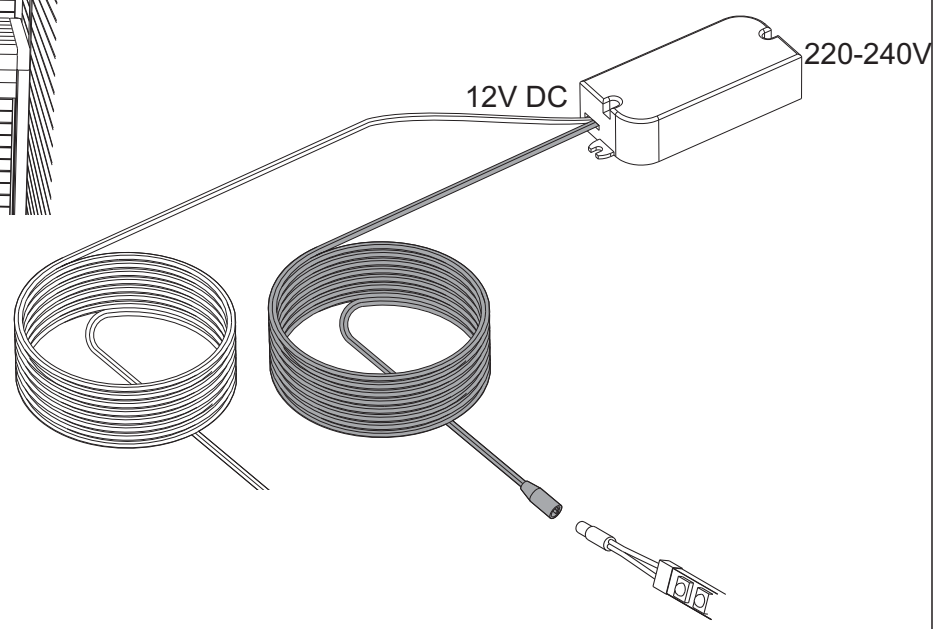
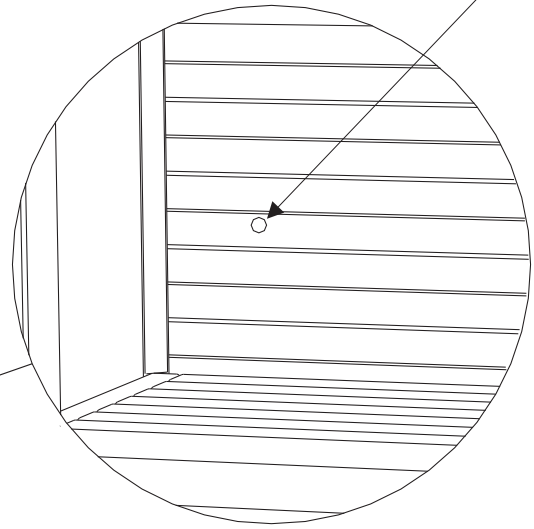
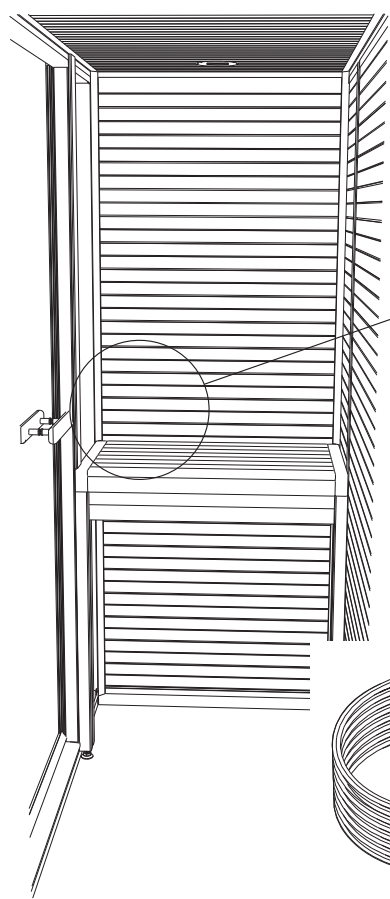
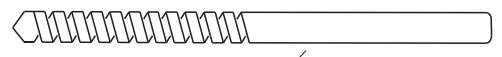
x4



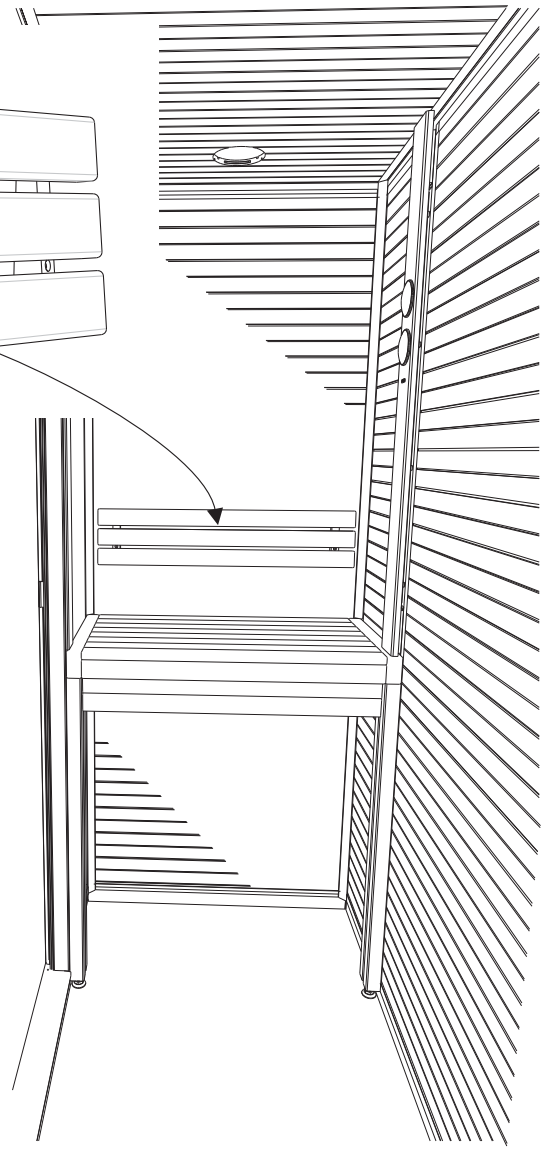
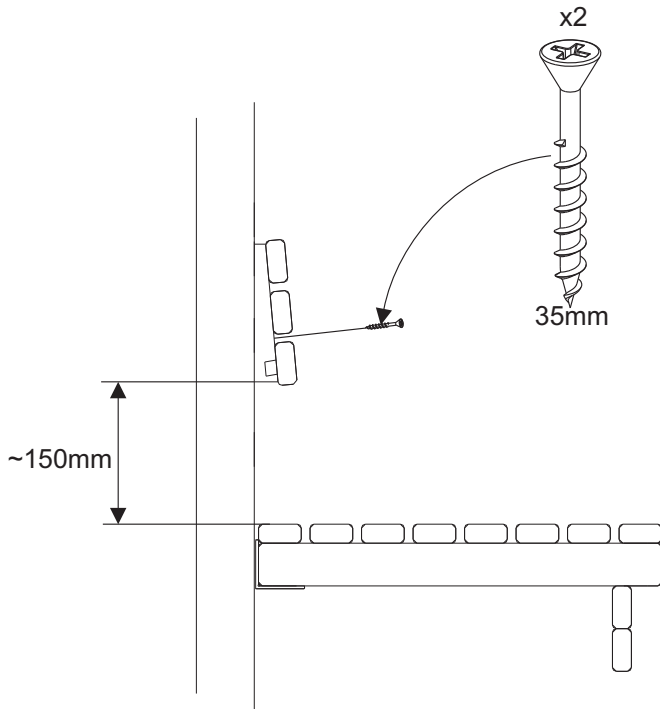
B6x6.5mm



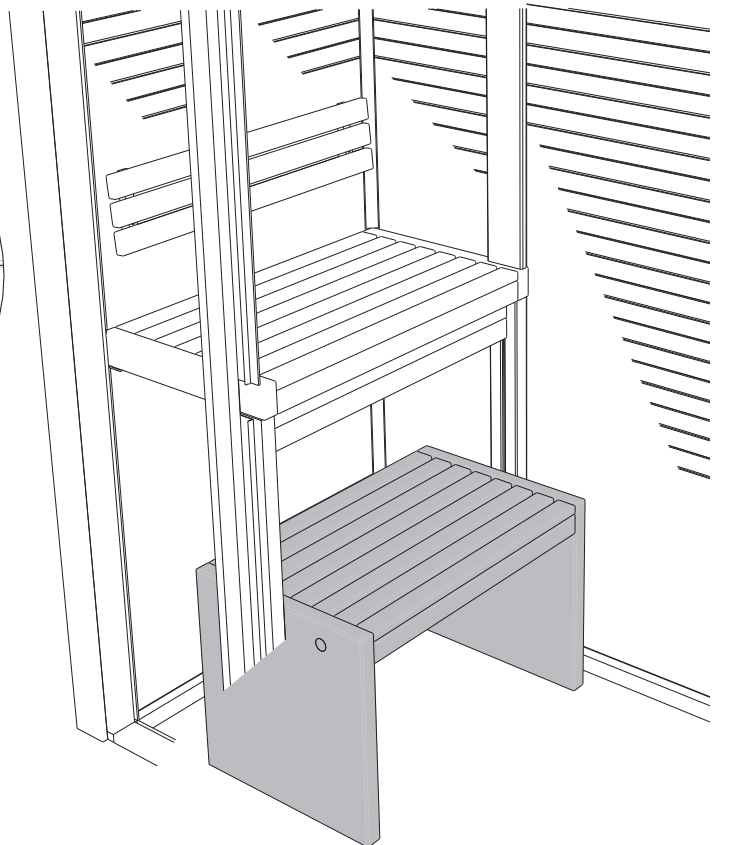
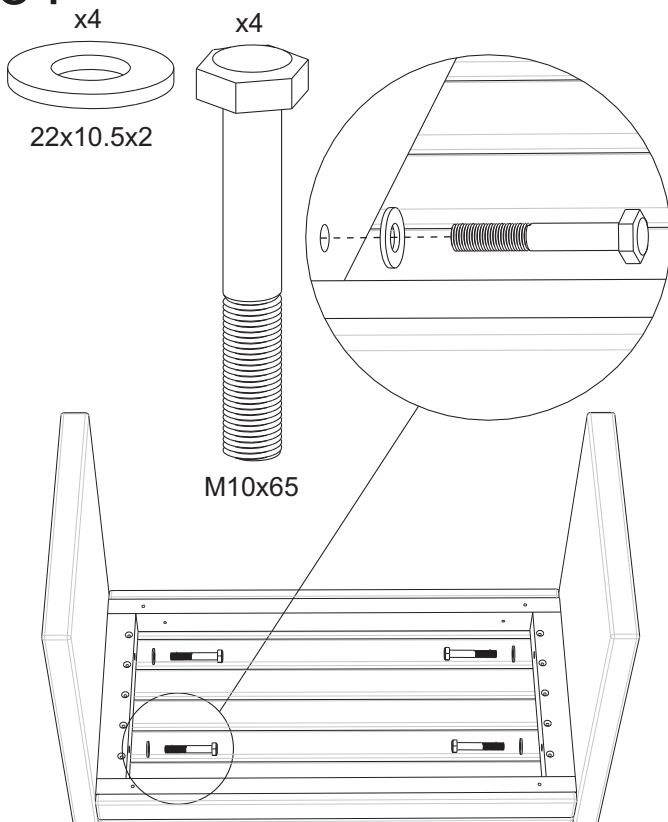
Ø 8



50

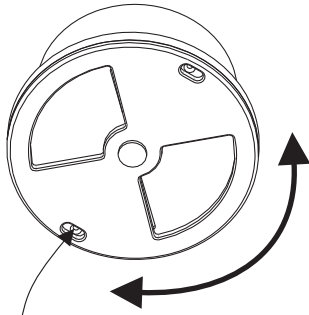


51

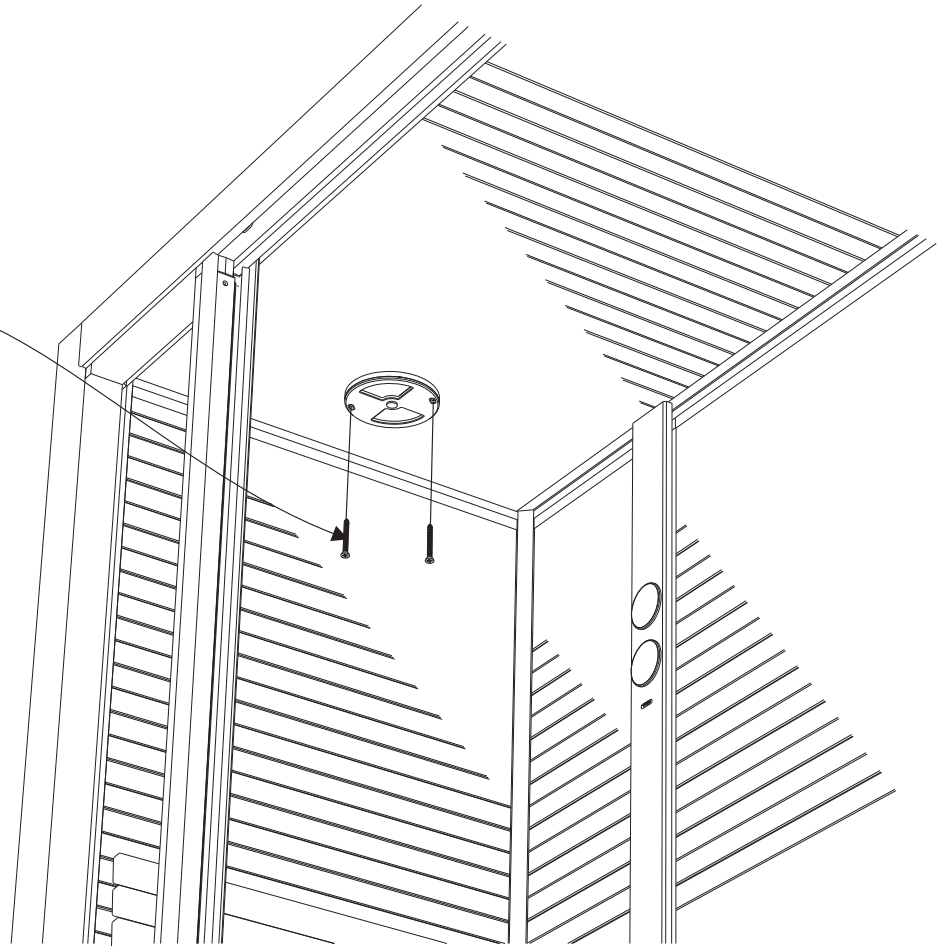


52

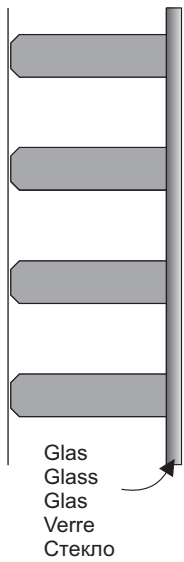
x2
B6x32mm



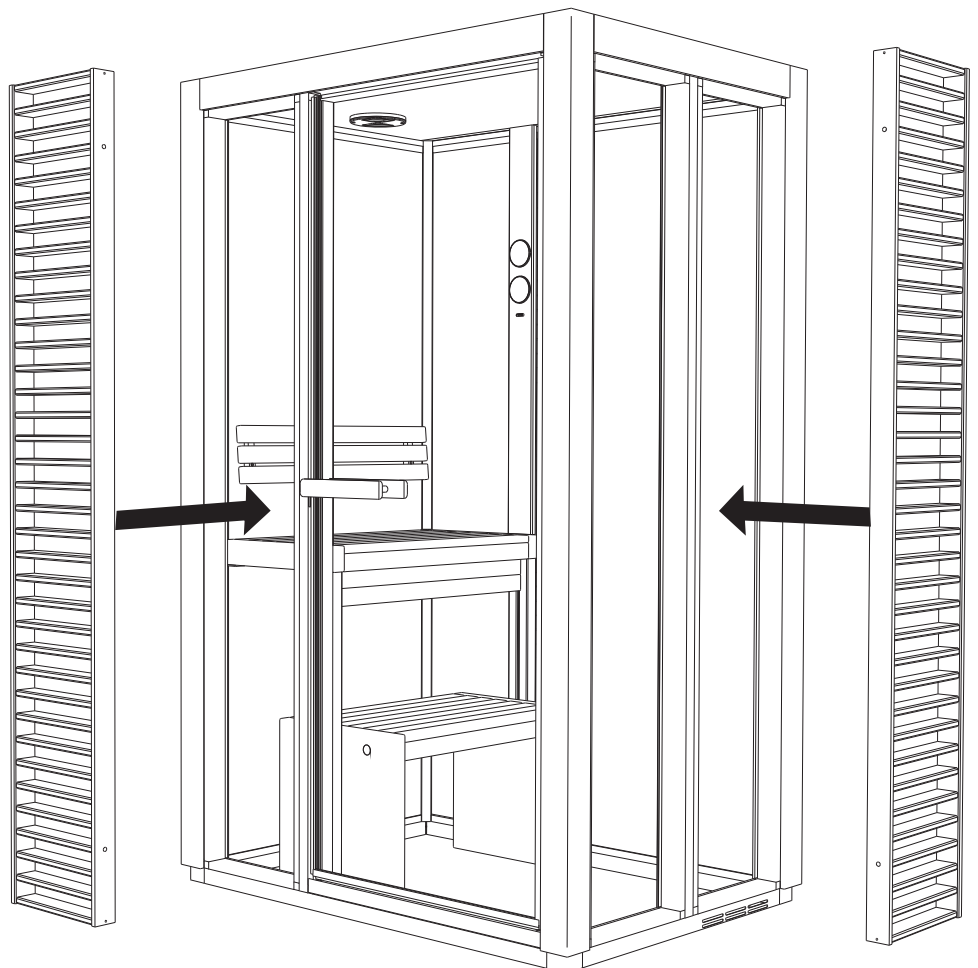
Förborrade hål
Predrilled holes
Vorgebohrte Löcher
Trous prépercés
Предварительно просверленные отверстия

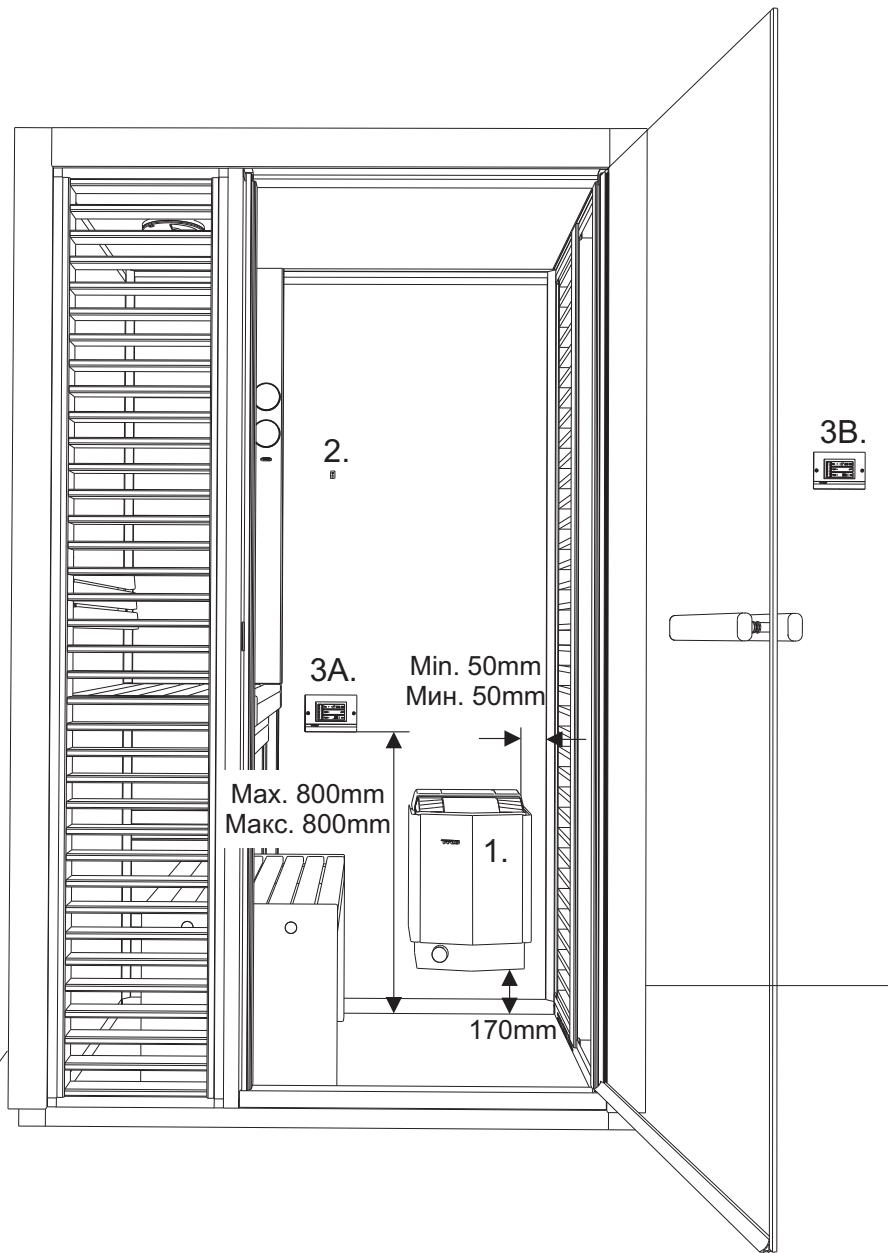


53



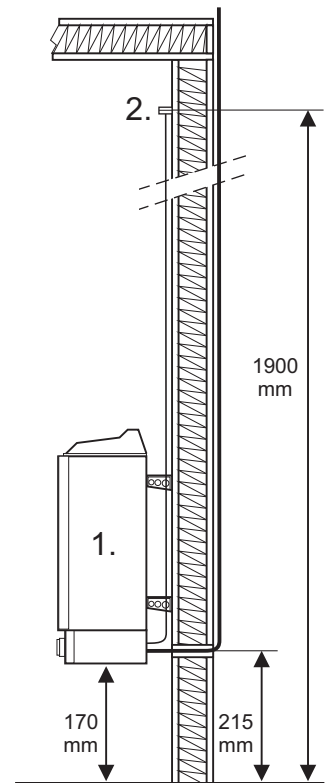
Glas
Glass
Glass
Verre
Стекло



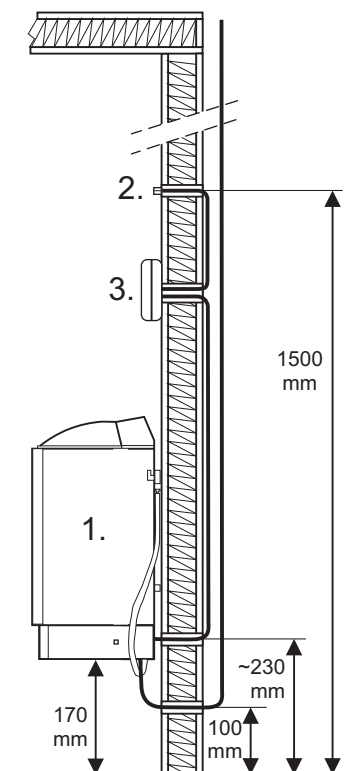


3B.

Compact 2/4



Combi Compact RC



1. Bastuaggregat
Sauna heater
Saunaofen
Poêle de sauna
Нагреватель для сауны

2. Sensor
Capteur
Сенсорный датчик

3. Manöverpanel (3A. inuti bastun/3B. utanför bastun) (Combi Compact RC)
Control panel (3A. inside the sauna/3B. outside the sauna) (Combi Compact RC)
Bedientafel (3A. in der Sauna/3B. außerhalb der Sauna) (Combi Compact RC)
Tableau de commande (3A. à l'intérieur du sauna/3B. à l'extérieur du sauna) (Combi Compact RC)
Панель управления (3A. внутри сауны/3B. снаружи сауны) (Combi Compact RC)

